

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de L'Enseignement Supérieur et
De la Recherche Scientifique
Université Abderrahmane Mira – Bejaïa-



Faculté des Lettres et des Langues
Département de français

Mémoire de master

Option : Sciences du langage

**Etude du lexique argotique et du verlan dans les
chansons du rap français du temps moderne**

Présenté par :

M^{elle} MERAH YASMINA
M^{elle} MEZOUED DYHIA

Le jury :

M^{me} BENBELAID LYDIA, président
M^{me} MERZOUK SABRINA, directeur
M^{me} OTMANI LUDMILA, examinateur

Remerciements

Avant toute chose, nous tenons à remercier,
notre encadreur, docteur MERZOUK, celle qui
nous a assistées depuis le début, grâce à sa
patience, sa rigueur et son sérieux nous sommes
parvenues à réaliser notre travail.

Nous remercions aussi toutes les personnes
qui nous ont aidées, que se soit de près ou de
loin.

DÉDICACES

Nous dédions notre travail à nos familles :

A Nos très chers parents, nos frères et sœurs et à
tous nos amis.

Sommaire

Introduction générale -----	06
Partie 1 : Repères théoriques -----	13
Chapitre 1 : Les notions clés et concepts de base-----	15
Chapitre 2 : Les procédés intervenants dans la formation du lexique argotique-----	33
Partie 2 : Analyse du corpus -----	47
Chapitre 1 : Analyse morphologique et syntaxique-----	49
Chapitre 2 : Analyse sémantique du lexique argotique -----	75
Conclusion générale -----	91
Bibliographie -----	94
Table des matières -----	98
Annexes et index -----	102

Introduction générale

1. La présentation du sujet

Notre travail de recherche s'inscrit dans le champ des sciences du langage, plus précisément dans le domaine de la lexicologie. ¹« *La lexicologie est l'étude du lexique, du vocabulaire d'une langue, dans ses relations avec les autres composantes de la langue, phonologiques et surtout syntaxiques, et avec les facteurs sociaux, culturels et psychologiques. La lexicologie est conçue comme l'étude scientifique des Structures du lexique* ». En effet, notre intérêt est centré sur le phénomène de l' « argot », ce dernier est avant tout un lexique qui existe depuis longtemps ayant traversé des siècles, mais ne fait qu'évoluer de plus en plus, puisqu'il a un impact considérable sur la langue commune.

Au fil du temps, des mots d'argot ont réussi à intégrer d'autres registres de langues, en l'occurrence, le registre populaire, le registre familial jusqu'au français littéraire. En passant d'un niveau de langue à un autre, ces notions argotiques ont subi un changement sémantique considérable.

Les argots existent dans toutes les langues vivantes, ²« *La plupart des dictionnaires de langue donnent comme première attestation de ce terme « l'argot » la date de 1628* ». Les mots argotiques sont difficiles à repérer, surtout par les non initiés.

Nous trouvons beaucoup de définitions de l'argot, pour ³ALBERT DAUZAT au sens étroit du mot, « *l'argot est le langage des malfaiteurs. Par extension, il peut désigner aussi, selon lui, un certain nombre de langages Spéciaux qui offrent des traits Communs avec le précédent.* ». C'est-à-dire, DAUZAT estime que l'argot est un langage secret et codé, utilisé entre des personnes qui appartiennent à la même classe sociale, ce langage est utilisé pour s'identifier. ESNAULT lui, considère l'argot comme l'ensemble oral des mots non techniques qui plaisent à un groupe social. Autrement dit ⁴GASTON ESNAULT pense que l'argot est un langage utilisé par des personnes pour des fins divertissantes. Les définitions traditionnelles défendent plutôt l'idée que l'argot est « *le langage des Vagabonds et des malfaiteurs* » mais aujourd'hui l'argot a réussi à évincer cette étiquette, puisque beaucoup d'autres définitions Modernes sont apparues.

¹ CHARAUDEAU P., MAINGUENEAU D., *Le dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil, Paris, 2002, P.281.

² Idem, P. 62.

³ DAUZAT A., *Les argots*, Paris, 1956, P.5.

⁴ Définition du dictionnaire historique des argots français de 1965 <https://fr.wikipedia.org/wiki/Argot> (consulté le 25/12/2017).

L'origine du mot ⁵ *argot* reste inconnu, mais selon l'écrivain ANTOINE FURIERE, il est issu de la ville d'*Argos* citué en Grèce, pour le ⁶DUCHAT, ce mot proviendrait de *ragot*, en référence au capitaine des Gueux. Certains trouvent que cette notion d'*argot* ne serait qu'une interprétation du mot « *jargon* » dû à la ressemblance phonétique des deux mots « *argot* » « *jargon* ». L'*argot* est un phénomène linguistique vaste, il est conçu à partir de plusieurs procédés, à savoir les procédés formels et les procédés sémantiques. Nous ne pouvons pas parler de l'*argot* sans évoquer « *le verlan* ». Ce dernier est l'un des procédés les plus importants de la création des mots argotiques. Il consiste généralement à inverser les syllabes d'un mot, d'où son appellation qui est d'emblée, la verlanisation de à « l'envers ». Tout comme l'*argot*, *le verlan* est au début une pratique langagière des jeunes mais, aujourd'hui il est utilisé par différents locuteurs.

JEAN-PIERRE GOUDALLIER affirme que ⁷« *le verlan est une pratique langagière qui vise à établir une distanciation effective par rapport à la dure réalité du quotidien, ceci dans le but de pouvoir mieux la supporter. Le lien au référent serait plus lâche et la prégnance de celui-ci moins forte, lorsque le signifiant est inversé, verlanisé: parler du togué, de la téci, du tierquar et non pas du ghetto, de la cité, du quartier, où l'on habite, serait un exemple parmi d'autres de cette pratique* », Le verlan a pour but de se démarquer de la société et de la formalité.

⁸ESNAULT l'écrit « vers-l'en », AUGUSTE LE BRETON« *verlen* ». Ce dernier, en 1985 proclame : « *j'ai introduit le verlan en littérature dans les riffs chez les hommes. Verlen avec un (e) comme envers non pas verlan avec un (a) comme ils l'écrivent tous ... le verlen. C'est nous qui l'avons créé avec Jeannot du chapiteau, vers 1940-41, le grand Toulousain et un tas d'autres* ».

⁵ Le bonjour du monde, <http://www.bonjourdumonde.com/blog/grece/11/langue/lhistoire-de-largot> (consulté le 25/12/2017).

⁶ Le DUCHAT J., est un érudit et philologue français du XVIII^e siècle. Annotateur et éditeur scientifique, il a laissé une édition de référence des œuvres de Rabelais.

⁷ GOUDALLIER J-P., *De l'argot traditionnel au français contemporain des cités*. In *La linguistique*, Paris, 2002, p. 18.

⁸ Idem

Ce phénomène existe depuis longtemps. Pour parler de ces traces anciennes, le dictionnaire de l'argot note sa première apparition en citant « *Bonbours* » pour « *bourbons* » en 1585, d'autres linguistes parlent de « *Sequinzouil* » pour « *Louis XV* » vers 1760, puis PIERRE GUIRAUD atteste sa première apparition en 1842 avec le toponyme « *lontou* » pour « *toulon* » et il a ajouté que le verlan n'a jamais cessé d'être parlé depuis. Enfin, nous trouvons *le verlan* attesté dans le dictionnaire d'HECTOR FRANCE, alors que la première attestation officielle se trouve chez ESNAULT en 1953. La formation du *verlan* n'est pas aussi simple qu'il en a l'air, c'est-à-dire elle ne consiste pas seulement à inverser les syllabes d'un mot mais elle répond à des critères spécifiques, autrement dit, les procédés de formation du *verlan*.

L'emploi de *l'argot* et du *verlan* prend de l'ampleur, nous le rencontrons dans différents domaines, même dans des textes écrits, les romans à l'exemple *du rififi chez les femmes*, les médias, le cinéma, la publicité, la musique, en l'occurrence les chansons du *rap*.

Le *rap* est un phénomène idolâtré par les jeunes et d'après HADJ MILIANI (2002)⁹, les rappeurs ont généralement moins de 30ans. Les rappeurs ne font pas attention aux normes linguistiques, il n'y a pas de filtre dans leurs paroles, ils utilisent un langage particulier qui plait aux jeunes.

Vu la popularité du *rap* et des rappeurs dans la société française, *l'argot* risque de toucher un public large; les rappeurs continuent à utiliser *l'argot* dans leurs chansons et les jeunes continuent à les imiter, par conséquent, ils finissent par le parler constamment et couramment.

Ce langage fait succès dans les couches populaires de la société et demeure un phénomène de mode auprès des jeunes.

Nombreuses sont les enquêtes sur le thème de *l'argot*, elles ont été récemment menées, notamment par le spécialiste en argotologie GOUAILLIER, professeur à l'université Paris 5, et auteur de « comment tu tchatches », un dictionnaire du français contemporain des cités. Pour réaliser ce dictionnaire l'auteur a mené son enquête dans les

⁹ Cité par BENBELAID L., *Les parlers jeunes de la ville de Béjaïa entre identités et représentations (la glocalisation des pratiques langagières dites culturelles des jeunes)*, thèse de doctorat, université de Bejaïa, 2015, P. 111.

cités, son but est de revendiquer la nécessaire prise en compte de cette altérité (langage des cités ou bien *l'argot*), comme l'un des vecteurs du lien social à rétablir.

Ont suivi après, beaucoup d'autres travaux de recherches, en l'occurrence celui de ANNE- CAROLIN FIEVET « *Peut-on parler d'un argot des jeunes? Analyse du lexique argotique employé lors d'émission de libre antenne sur Skyrock, Fun radio et NRJ* », en 2008, ALENA PADHORNA POLICKA « *peut-on parler d'un argot des jeunes? Analyse lexicale des universaux argotiques du parler des jeunes au lycée professionnel en France Paris, yzeurre) et république tchèque (Brno)* », en 2007. L'auteur, dans sa thèse, a mené une étude comparative entre le parler des lycéens parisiens et ceux de la république tchèque, son objectif est de cerner le cadrage théorique préliminaire qui permette de comprendre en toute sa complexité, la notion universelle d'« argot des jeunes ». Enfin, JOSEPH DE MINIBEL « *étude linguistique de l'argot-baille* » 2010, Paris 5 et « *vivacité des argotismes d'origine coractéale dans la langue familière française* » par JONNA SIECENKA, 2013, Paris 5.

2. Les motivations

Nous estimons que notre choix du sujet est justifié par le fait que le domaine des sciences du langage a pour objet la langue et le langage. Ceci dit, *l'argot* lui-même, fait partie de la langue qui est un système dynamique et un espace large et nous devons, en tant que chercheurs, exploiter ses caractéristiques, même les plus sous-estimées. Ensuite, le lexique argotique fait l'objet d'un débat linguistique de plus l'avis que portent les linguistes, sur celui-ci n'est pas unanime. En effet, la confusion sur le sujet de *l'argot* est très présente.

Etant fans de la chanson française, nous avons remarqué des mots qui semblent être français mais qui sont totalement différents du français que nous connaissons. Cela nous a intriguées encore plus, quand nous avons rencontré ce parler dans les médias, les émissions et les films français. Mais aussi la majorité de ce lexique n'a pas de place dans le dictionnaire du français général.

3. La problématique

Nous avons découvert, à travers les chansons du rap français, un deuxième côté de la langue française, il s'agit de *l'argot*. Ce phénomène s'impose de plus en plus. Nous nous sommes, alors posées la question suivante :

Quelle est l'ampleur de l'usage de l'argot dans les chansons du rap français?

Pour parvenir à répondre à la question principale nous avons fait appel à des questions secondaires :

- Quels sont les procédés intervenants dans la création des mots argotiques ?
- Quel est le rôle expressif de l'argot dans les chansons du rap français ?
- Quels sont les domaines les plus récurrents, à travers l'argot, dans les chansons du rap français ?

4. Les hypothèses

Nous formulons les hypothèses suivantes en guise d'éventuelles réponses aux questions posées précédemment. Celles-ci seront affirmées ou infirmées à la fin de notre travail de recherche :

- Les procédés formels et sémantiques contribueraient-ils à la formation des mots et conceptions argotiques.
- Nous suggérons que les rappeurs utilisent l'argot comme un moyen pour exprimer leurs émotions (la colère, la tristesse, l'injustice et le racisme).
- Nous supposons que les thèmes que nous trouverions souvent sont la femme, l'argent, la drogue, la politique, la police, l'arnaque.

5. Les objectifs

Il est vrai que le langage argotique peut parfois choquer les auditeurs des chansons du rap français. En effet, l'argot est non seulement un langage mais aussi un fait culturel.

Notre objectif est d'inciter les étrangers francophones à comprendre l'argot, car ce dernier est très répandu dans la société française, ceci dit on ne peut maîtriser une langue sans connaître sa culture. Il est important de savoir que certaines situations exigent certains mots. Ensuite, notre but est d'expliquer le processus de formation des mots argotiques, et

démontrer les changements qu'apporte l'argot à la langue française. Enfin, communiquer et expliquer les divergentes perceptions linguistiques sur l'argot.

6. La méthodologie et le corpus

6.1. La collecte du corpus

Pour mener à bien notre recherche, nous avons choisi un corpus bien précis. Il s'agit de 41 chansons de différents rappeurs français tels que : Diam's, Sinik, Jul, Mister you, Quincy, La fouine, MMZ, Booba, Sofiane, Oby one, Lartiste, Alrima, Soprano, Lacrim, Algérino, Raam, Sultan, Alonzo, Gradur.

Il est important à signaler que notre étude ne sera pas comparative. Nous avons choisi 41 chansons du rap français moderne (2000-2017). Ce choix s'explique du fait que celles-ci contiennent beaucoup de mots et d'expressions argotiques. Les rappeurs constituant le corpus de notre étude viennent, en grande partie des banlieues. De plus, la plupart de ces rappeurs sont des français qui ont des origines étrangères (maghrébines, africaine etc.).

Afin de concevoir notre corpus, nous avons extrait les paroles des rappeurs d'un¹⁰site internet.

6.2. L'analyse

Avant de commencer notre analyse nous allons tout d'abord classer les mots qui sont attestés dans le dictionnaire du français général, nous regrouperons les mots argotiques selon les domaines adéquats.

Pour mener à bien notre analyse, nous allons faire appel à d'autres disciplines à savoir la morphologie pour étudier la forme des mots, c'est-à-dire la façon dont le lexique argotique se construit.

La sémantique et la syntaxe pour donner la signification des mots argotiques, en prenant compte le contexte, et pour étudier la structure des phrases et la régression des normes syntaxiques.

¹⁰ <https://www.paroles.net/> .

Le plan que nous suivrons se présente ainsi :

Nous allons répartir notre travail en deux, la partie théorique et la partie pratique.

La partie théorique contient deux chapitres :

Le premier chapitre englobera *les notions clés et les concepts de base* afin de soulever toute ambiguïté. Dans Le second chapitre *intitulé les procédés intervenants dans la formation du lexique argotique*, nous énumérerons les procédés de la formation argotique, dans le but de déterminer le caractère du lexique argotique.

La partie pratique s'articulera aussi en deux chapitres :

Dans le premier chapitre nous procéderons à *l'analyse morphologique et syntaxique* pour démontrer l'influence de l'argot sur les normes de la langue française. Dans le deuxième chapitre intitulé *analyse sémantique du lexique argotique* nous toucherons au sens, dans la mesure où nous analyserons les rapprochements sémantiques et les champs lexicaux pour sélectionner les thèmes les plus récurrents dans les chansons du rap français.

Enfin nous terminerons avec une conclusion générale qui synthétisera notre analyse.

Partie 1

Repères théoriques

La première partie de notre travail contiendra deux chapitres. *Le premier chapitre les notions clés et concepts de base* constituera les définitions des termes clés grâce à ces derniers nous parviendrons à relever beaucoup de points à analyser, Nous citerons aussi les différentes définitions attribuées à la notion d'*argot* et enfin, nous citerons quelques types d'*argot*. Le deuxième chapitre nommé *les procédés intervenants dans la formation des mots argotiques*, dans ce chapitre, nous regrouperons tous les procédés qui ont servi à la création des lexies argotiques de notre corpus, à savoir les procédés formels et les procédés sémantiques à l'exemple de l'emprunt, la comparaison, la troncation...

Chapitre 1

Les notions clés et les concepts de base

Dans ce premier chapitre, nous regrouperons toutes les notions qui ont un rapport avec le thème de l'*argot*, parmi lesquels: la péjoration, les registres de langue, la créativité lexicale, le verlan etc. Ces notions seront un appui pour la réalisation de la suite de notre travail, en l'occurrence pour entamer la partie d'analyse. Afin de bien éclairer le phénomène de l'*argot* nous citerons 19 définitions attribuées à celui-ci par différents auteurs. En effet, nous interpréterons chacune de ces définitions. Par la suite nous expliquerons les points de divergences entre trois notions, souvent confondues, *le jargon*, *l'argot* et *le jargon*. Enfin, nous citerons un type d'*argot*: le louchébème.

1. Les définitions des termes en rapport avec le thème de l'argot

Nous allons rassembler les termes dont nous aurons besoins pour entamer la démarche de notre travail et parvenir à élucider la notion de l'*argot* exemple de néologie, emprunt, xénisme...

1.1. La néologie

C'est un procédé qui s'intéresse à la création de nouvelles unités lexicales, non existantes. Nous entendons par *néologie* et ce d'après DUBOIS ¹¹ « *processus de formation de nouvelles unités lexicales* ». C'est le fait de construire de nouveaux mots qui n'existent pas auparavant. MERZOUK.SABRINA considère ¹²« *la néologie en tant que fait de discours contribue au renouvellement de la langue à partir de l'intégration de ces nouveautés* » nous constatons que La néologie contribue à l'enrichissement et au développement de la langue. Elle offre à la langue l'opportunité de s'accaparer d'un vocabulaire large, riche et varié.

1.1.1. Le néologisme

Le néologisme est le résultat de la création lexicale, c'est le mot conçu par le biais de la néologie. On entend par néologisme le résultat de l'opération de la créativité, un mot nouveau ou sens nouveau. MERZOUK.S motionne sur ce sujet que ¹³« *les néologismes sont le résultat de l'acte créatif. Ils regroupent toutes les unités lexicales nouvelles* ». Nous réalisons, sur ce point, que le néologisme est le mot conçu par recours au procédé de

¹¹ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2012, P. 322

¹² MERZOUK S., *Analyse des phénomènes néologique emprunt, dérivation et siglaison en situation de contact entre français, arabe et berbère dans la presse écrite en Algérie*, thèse de doctorat, université de Bejaia, 2012, P.64

¹³ Idem, P.68

néologie. Ce dernier est un morphème nouveau qui n'existait pas auparavant, dans la langue en question. Il reflète l'évolution des connaissances de la productivité langagière, notamment le besoin de création langagière soit orale ou écrite.

1.2. Le xénisme

Selon DUBOIS ¹⁴« *un xénisme est une unité lexicale constituée par un groupe de mots d'une langue étrangère et désignant une réalité propre à la culture des locuteurs de cette langue* ».

Le xénisme résulte de l'emprunt d'une notion à une langue étrangère et l'utiliser dans une autre langue qui peut avoir des divergences ou pas, avec la langue source au niveau des règles normatives. À priori, nous pouvons confondre *emprunt* et *xénisme*, cela est très fréquent, puisque leurs définitions sont similaires sur davantage de points, mais il est nécessaire d'expliquer, avec pertinence les deux notions pour parvenir à comprendre la différence.

1.3. L'emprunt

Selon DUBOIS ¹⁵« *l'emprunt est le phénomène sociolinguistique le plus important dans tous les contacts de langues (v. bilinguisme), c'est-à-dire d'une manière générale toutes les fois qu'il existe un individu apte à se servir totalement ou partiellement de deux parlars différents. Il est nécessairement liée à un prestige dont jouit une langue ou le peuple qui la parle (amélioration), ou bien au mépris dans lequel on tient l'un ou l'autre (péjoration)*». De ce fait nous comprenons que l'emprunt est l'opération de prendre le mot de la langue source tel qu'il est et le placer dans la langue cible, selon les règles de cette dernière, c'est un processus pratiqué dans toutes les langues.

Généralement le locuteur recourt à l'emprunt parce que il n'a pas trouvé un mot adéquat dans son répertoire linguistique, il fait appelle à l'emprunt afin de réussir à transmettre son message.

¹⁴ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2012, P. 512

¹⁵Idem, P.177

1.3.1. La distinction entre le xénisme et l'emprunt

L'emprunt est plus fréquent que le xénisme. Ce dernier est peu utilisé. Le point important qui les séparent c'est le fait que le xénisme garde les caractéristiques linguistiques de la langue source, il renvoie à la réalité étrangère et il ne subit aucune modification, le xénisme est repéré grâce à son caractère différent dans le corps d'un texte. Ceci dit, il est noté en caractère italique ou gras. L'emprunt, lui, est le mot de la langue source qui acquiert les marques de la langue d'accueil à savoir, le genre et le nombre, dans l'emprunt la réalité est importée.

Avant d'atteindre le statut de l'emprunt, ce dernier était *xénisme*, les mots de l'emprunt sont pour certains attestés et intégrés dans le dictionnaire, par conséquent, ils font partie de la langue emprunteuse, toujours est-il, il ya des emprunts non intégrés, cela n'est pas le cas concernant le xénisme, sachant qu'il n'est pas intégré. Néanmoins un éventuel changement est possible, selon l'utilisation de ces xénismes, c'est-à-dire que lorsqu'un mot étranger bénéficie d'un usage très fréquent dans une langue donnée, prend sa place dans le dictionnaire.

1.4. La créativité lexicale

La créativité lexicale, est le fait de créer de nouveaux mots dans une langue donnée. Elle contribue à l'évolution et à l'enrichissement de la langue. Le concept de « créativité lexicale » peut être considéré comme un moyen d'innovation, qui donne vie à la langue et qui prolonge son existence. Ce phénomène demeure important, VICTOR HUGO dit que ¹⁶« *la langue (...) n'est pas fixée et ne se fixera point. Une langue ne se fixe pas (...) toute époque à ses idées propre à elle, il faut qu'elle ait aussi les mots propres à ses idées. Les langues sont comme la mer, elles oscillent sans cesse* ».

La créativité lexicale est plus fréquente dans les langues vivantes, qui se nourrissent des langues voisines, de ce fait CHOMSKY estime que la créativité est : ¹⁷« *l'une des caractéristiques fondamentales de la compétence linguistique qui permet à n'importe quel individu qui connaît sa langue d'expliquer un nombre illimité de pensées nouvelles adoptées à des situations nouvelles* ». Nous réalisons que la créativité lexicale permet de

¹⁶ HUGO V., *Préface de Cromwell*, (1827). Cité par Jean-Claude Boulanger, *Pour dire aujourd'hui*. https://www.oqlf.gouv.qc.ca/ressources/bibliotheque/dossiers_linguistiques/francais/dire_jcb.html (consulté le 19/04/2018).

¹⁷ CHOMSKY N., cité par MOUNLIG, *dictionnaire de linguistique PUF*, 2002, P. 91.

renforcer la compétence langagière, et posséder la faculté de produire des idées et des opinions.

1.5. La productivité lexicale

FRANDIN.B, dit que ¹⁸« *la productivité est la capacité à créer des expressions qui ont pour vocation à devenir des unités lexicales, en recourant aux moyens formels qu'offre la langue pour construire des lexèmes ou des expressions* », pour arriver à produire un nouveau lexique, on s'appuie sur différents procédés, notamment, la dérivation, la troncation, la composition...

1.5.1. La distinction entre la productivité et la créativité lexicale

Nous réalisons que la créativité lexicale est produite par le ravitaillement des langues voisines, elle fait appel à d'autres langues pour se nourrir. Par contre la productivité lexicale, c'est une forme de mots nouveaux en leur ajoutant les suffixes ou préfixes, ceci dit, elle utilise une même langue pour produire un nouveau lexique.

1.6. L'alternance codique

Alternance codique ou « *code switching* », est une alternance d'au moins deux codes linguistiques. Elle peut avoir lieu à divers endroits dans un énoncé, parfois même au milieu d'une phrase, d'après DUBOIS ¹⁹« *c'est la variation subie par un phonème ou un groupe de phonèmes dans un système morphologique donné* ». Nous parlerons d'alternance codique dans le cas où le locuteur emploie les deux codes linguistiques dans le même contexte.

Dans leur recherche sur le phénomène de l'alternance codique, MICHEL BLANC et JOSIANE F.HAMERS révèlent que ²⁰« *Dans l'alternance codique, deux codes (ou plusieurs) sont présents dans le discours, des segments de discours alternant avec des segments de discours dans une ou plusieurs langues. Un segment (X) appartient uniquement à la langue (LX) il en va de même pour un segment (Y) qui fait partie uniquement de la langue (LY). Un segment peut varier en ordre de grandeur allant d'un mot à un énoncé ou un ensemble d'énoncé, eu passant par un groupe de mots, une proposition ou une phrase* ».

¹⁸ Cité par DAL G. *Productivité morphologique définitions et notions connexes. La productivité morphologique en question et en expérimentation*, Larousse, France, 2003, P.10

¹⁹ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2012, P. 30

²⁰HAMERS. J., BLANC. M., *Bilinguisme et Bilingualité*, Mardaga, Bruxelles, 1983, P.176.

Nous parlerons d'alternance codique quand un locuteur se sert de deux ou plusieurs langues dans un même énoncé dans le but de transmettre le plus clairement possible son message. Prenons un exemple tiré de notre corpus :

« *Mahlich* mon ami on va tous finir ensemble en cendre »

↓
(Mot arabe)

ALGERINO, *ALLO MAMAN BOBO*

Le chanteur alterne entre deux codes linguistiques, il utilise une lexie d'origine arabe *mahlich* qui signifie « c'est pas grave », dans un contexte français. Dans cet extrait, l'alternance est due à une éventuelle maîtrise des deux codes linguistiques de la part du locuteur parce que c'est un français d'origine maghrébine.

1.7. Les registres de langue

La langue varie d'une personne à une autre, d'une époque à une autre et d'un âge à un autre. On distingue cinq registres de langues, repérables à l'aide de traits linguistiques spécifiques. Les cinq variations de registres de langue sont les plus fréquents d'usage au cours de la communication orale.

1.7.1. Le registre soutenu

C'est un type de parler que les locuteurs utilisent dans des situations exceptionnelles, telles les grands discours, les colloques scientifiques et dans les textes littéraires. C'est un registre adopté, majoritairement, par les aristocrates et les familles royales. Généralement, les mots utilisés dans ce registre sont soignés, recherchés et surtout mentionnés dans le dictionnaire.

Exemple : *puis-je avoir une tasse de thé s'il vous plait?*

1.7.2. Le registre courant ou standard

C'est un registre qui est compris par la majorité. On peut l'utiliser pour communiquer, avec des personnes proches et avec des personnes qui n'ont pas de liens de familiarité. Il est employé dans des situations professionnelles, exemple des réunions de travail, dans diverses professions à savoir l'enseignement, le journalisme. Son vocabulaire est celui du dictionnaire usuel, sa syntaxe est correcte.

Exemple : *J'ai conduit ma voiture jusqu'à l'atelier de réparation.*

1.7.3. Le registre familier

C'est un registre qu'on utilise dans la vie quotidienne, avec les parents, les amis et les collègues de travail, d'où son appellation «*familier*». Il contient des mots et des expressions ordinaires et pas recherchées, cependant son vocabulaire n'est pas adéquat lors d'une rédaction écrite, il est accompagné de la mention «*fam*», mais il fait partie d'un dictionnaire spécifique exemple du dictionnaire de «*l'argot et français populaire*» de FRANCOIS CARADEC. Le registre familier est caractérisé par le tutoiement, la destruction syntaxique, la répétition et l'hésitation.

Exemple : *j'suis pas bien, c'est mort, j'viens po.*

1.7.4. Le registre populaire

Selon GERALD ANTOINE et ROBERT MARTIN, le langage populaire doit être considéré comme le langage du «*peuple*» «*petit peuple*» ou du «*bas peuple*». En effet, les individus, en utilisant la langue, font apparaître de nouvelles expressions. Les mots du langage populaire sont les plus utilisés chez l'ensemble de la communauté. Ceci dit, nous pouvons considérer le français populaire comme équivalent à «*l'argot commun*».

Comme l'indique FRANCOISE GADET ²¹«*le terme « français populaire » a un statut ambivalent, entre terminologie savante et concept indigène permettant aux locuteurs d'assigner des frontières [...]*». Pour elle le français populaire n'a pas de caractéristiques spécifiques, nous permettant de déterminer des traits linguistiques qui appartiennent à ce type de lexique ou encore repérer ses locuteurs et les raisons qui les poussent à l'utiliser.

Exemple : «*Toi tu lèches mes bottes depuis qu'je fais du bif'*»

QUINCY, S.PRI NOIR, *PLUS JAMAIS*

1.7.5. Le registre vulgaire

Dans le français vulgaire, il existe des termes qui peuvent heurter les uns et choquer les autres. C'est un registre qui est généralement basé sur les insultes, les injures et les expressions sexuelles.

²¹ FRANCOISE G., « Français populaire » : un classificateur déclassant ? Université Paris X Nanterre, France, 2003.P. 4

Le français vulgaire, avec son lexique direct et sans filtre, est devenu courant. Il est utilisé par la majorité de la population française, en l'occurrence, les jeunes.

²²MULLER affirme que les mots tels que « *merde* » et « *con* » comptent parmi les plus usés de la langue française contemporaine. Les mots vulgaires peuvent être considérés comme une partie du français populaire, puisqu'ils sont fréquents chez la population.

Ce lexique est vu d'un œil péjoratif, quoiqu'actuellement, il soit devenu une tendance pour s'exprimer librement. En effet, le lexique vulgaire doit être distingué de l'argot car ce dernier est un vocabulaire qui contient, certes des mots vulgaires, mais répond à des caractéristiques propres à un milieu.

Exemple : *c'est une merde ce mec, putain !*

1.8. La péjoration

C'est un changement sémantique par lequel un terme prend un sens négatif, DUBOIS souligne à ce sujet qu' ²³« *un affixe ou un morphème lexical sont péjoratifs quand ils impliquent un jugement de mépris, une nuance dépréciative, le trait péjoratif fait partie de la définition d'un terme, par opposition aux connotations péjoratives, qui peuvent toujours être associées à n'importe quel terme. Ainsi, en français, les suffixes –ard –asse, sont péjoratifs* ». Nous constatons que la péjoration peut être le résultat de l'ajout d'un morphème à un mot pour exprimer une connotation défavorable, un mépris, un dégoût de son sujet.

La signification qu'englobe la lexie péjorative peut s'étaler au-delà d'un sentiment négatif, des termes fortement péjoratifs peuvent désigner des insultes, voire des injures. Nous citerons comme exemple un passage tiré de notre corpus :

Exemple : « *Mais **banlieusard** et fier j'ai du faire le numbo* »

LARTISTE, *LE SOLEIL*

La lexie *banlieusard* contient le suffixe –ard, c'est un suffixe désignant une connotation péjorative, ceci dit le morphème *banlieusard* contient une péjoration, c'est un « Habitant de la banlieue » et généralement la banlieue est mal perçue.

²² MULLER B., *Le français d'aujourd'hui*, Klincksieck, Paris, 1985. P. 237

²³ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2012, P. 353

1.9. Le rap

C'est un style musical fondé sur des rimes et des rythmes, c'est une forme d'expression vocale sur un fond musical appartenant au mouvement culturel Hip-Hop. Il a eu naissance au Etats-Unis, plus précisément dans les ghettos.

La signification de la lexie *rap* varie, elle est interprétée de différentes versions, qui sont présentées comme ceci :

Pour commencer,²⁴ « *le rap est composé de trois lettres R-A-P qui réfère de l'anglais « rhythm and poetry» (rythme et poésie) », il vient aussi « du verbe anglais «to rap», qui signifie parler, bavarder, tchatcher», une autre interprétation du mot, c'est « un sigle de rock against police », ou encore « un sigle de 'Rimes Anticonformistes Positives' », enfin « la définition du mot rap, est inventé dans les prisons américaines. Car à l'époque on donnait des petits coups saccadés sur une table pour avoir le rythme. (Les DJ n'existaient pas) après ce sont des types qui ont voulu lui donner des abréviations "rap american poetry"».*

Il est important de signaler que nous avons récolté les diverses interprétations de la lexie *rap* d'après les jeunes dans un forum de discussion²⁵, puisque, nous traitons de l'argot, celui-ci qui est un langage des jeunes de la banlieue. D'après ces différentes suppositions, la signification du morphème rap, nous réalisons que celui-ci est d'origine étrangère à la France, c'est une lexie américaine qui porte différents sens sur la manière de parler. Le rap est donc un moyen d'expression vocal qui sert à traduire et révéler les sentiments et les besoins d'une partie de la société, il s'agit de « *la jeunesse de la banlieue* ».

2. Les différentes définitions du mot argot

Définir l'*argot* est une tâche compliquée, puisque ce phénomène est perçu de différentes manières. Par conséquent, il a été défini par beaucoup de chercheurs et nous trouvons des similitudes entre ces définitions, mais aussi des points en plus. Pour mieux comprendre la signification de ce langage, nous allons citer, ci-dessous, ces différentes

²⁴ Yahoo question/ réponse, <https://fr.answers.yahoo.com/question/index?qid=20080821115130AAMZ5tu> (consulté le 05/04/2018).

²⁵ Idem

acceptations. Nous tenons à préciser que suite à un manque de documentations nous avons emprunté les définitions à RODRIGO LOPEZ CARRILLO²⁶.

« *L'argot est le langage des gueux et des coupeurs de bourse, qui s'explique d'une manière qui n'est pas intelligible qu'à ceux de leur cabale.* » (RICHELET, dictionnaire, 1680)

L'argot est considéré comme appartenant à une couche sociale spécifique, en l'occurrence celle des démunis ou des sans abris. C'est un langage qui demeure inconnu pour les autres couches sociales. Il est parlé et compris que par les personnes marginalisées de la société.

Langage particulier des filous et généralement de tous les habitués des prisons et des bagnes. » (MOREU CHRICTOPHE, 1833)

Ce langage est une sorte de code secret entre les trafiquants de drogue, les voleurs et les criminels, en générale. Ce code est conçu spécialement pour garder leurs affaires secrètes et pour se méfier des servants de la justice.

« *L'argot passe généralement pour être un dialecte spécial aux malfaiteurs.* » (LORDANDAN LARCHEY, 1881).

L'argot est plus qu'un code secret, il marque de l'ampleur pour être considéré comme presque un « *dialecte* », c'est-à-dire qu'il a touché un nombre important de locuteurs, néanmoins ces derniers seraient des hors la loi.

« *L'argot est un langage particulier aux vagabonds aux mendiants, aux voleurs et intelligible pour eux seuls.* » (LITTERI, fin du XXe siècle).

L'argot est perçu comme un langage propre aux personnes pauvres qui n'ont pas de statut dans la société et qu'il est parlé que par eux- mêmes.

« *L'argot est un langage spécial qui reste intentionnellement secret (...) car son but consiste essentiellement dans la défense du groupe argotier* » (ALFREDO NICEFERO, 1912).

²⁶ LOPEZ CARRILLO R., *L'argot : son histoire et ses acceptions*, 1978, P.743.
<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2667455.pdf> (consulté le 21/02/2018)

L'argot est créé avec l'intention de préserver l'appartenance à un groupe donné (class, société...etc.).

« *Il se dit, par extension, des mots et cours particulier qu'adoptent entre eux ceux qui exercent la même profession ou vivent dans un même lieu social.* » (Académie Française, 1932).

Nous remarquons que la définition fournie par le dictionnaire de l'académie française est similaire à celle que nous attribuerons à *jargon*, pour eux *l'argot* est un vocabulaire utilisé entre collègues, dans un cadre uniquement professionnel ou encore c'est un langage parlé des personnes appartenant à la même couche sociale, qu'elle soit aisée ou inférieure.

« *L'argot est en principe une langue artificielle, faite afin de pouvoir se comprendre entre soi sans être compris des non initiés.* » (HENRI BAUCHE)

L'argot est un langage construit sans normes ou règles respectées, en but de se faire comprendre entre les personnes issues d'un groupe spécifique. En effet, pour parvenir à comprendre ce langage il faut être initié.

« *L'argot spécial de la Pègre, c'est-à-dire l'ensemble des mots propre au truands, et les malfaiteurs, créés par eux à l'exclusion des autres groupes sociaux qui les ignorent ou ne les utilisent pas en dehors des circonstances exceptionnelles.* » (PIERRE GUIRAUD)

L'argot est un langage qui appartient à une couche sociale, en l'occurrence celle des malfaiteurs, ils ont pour but de s'imposer auprès des autres groupes sociaux qui les rejettent.

« *Langue spéciale pourvue d'un vocabulaire parasite qu'emploient les membres d'un groupe ou d'une catégorie sociale avec la préoccupation de se distinguer de la masse des sujets parlants.* » (MAROUZEAU)

C'est un langage spécifique, qui comporte beaucoup de barrières de compréhension, c'est-à-dire il est difficilement compris et dans d'autre cas totalement incompris, ses locuteurs l'emploient pour se démarquer des autres catégories sociales.

« *Un argot est l'ensemble oral des mots non-techniques qui plaisent à un groupe social.* » (GASTON ESNAUL, 1965).

L'argot est une langue utilisée, spécialement à l'oral contenant des éléments libres et sans normes à suivre, c'est une sorte de jeux de mot.

« Nous parlons d'argot quand, le cadre d'une langue commune, existe, crée pour des fins crypto-ludique, un vocabulaire partiel qui double sans évincer le vocabulaire usuel. » (DENISE FRANCOISE)

L'argot est un vocabulaire non soigné, conçu pour des raisons particulières, notamment pour ne pas être compris que par les siens, ce vocabulaire est en constante évolution, par conséquent, il pourra concurrencer le vocabulaire courant.

« L'argot est un dialecte social réduit au lexique de caractère parasite employé dans une couche déterminée de la société qui se veut par opposition avec les autres il a pour but de ne pas être compris que par les initiés ou de marquer l'appartenance à un certain groupe. » (JEAN DUBOIS)

L'argot est un lexique qui a des anomalies, car il n'est pas intelligible pour les autres classes sociales, mais cela est intentionnel, puisqu'il est créé spécialement pour marquer l'identité d'un groupe social qui a le sentiment de marginalisation.

« L'argot est un dialecte social propre à un groupe et gardant, en principe, le caractère d'un idiome secret. L'argot respecte la syntaxe, sauf les habitudes morphologiques de la langue dans laquelle il s'inscrit, sa seule originalité est de nature lexicale. » (D. COST et R. GALISSON, 1976).

Il s'agit d'un code secret pour communiquer dans un groupe social tout en respectant les normes de la langue, hormis quelques mots qui sont déformés. Il est unique dans la mesure où parfois il crée un lexique nouveau émane d'un néant.

« Argot c'est une langue créée et parlée dans certain quartiers populaires des grandes villes comme Paris. En principe c'est la langue des truandes, les gens "bien élevés" méprisent cette forme d'expression, dont ils utilisent parfois certains éléments, par entraînement ou snobisme. » (PAUL ROLAND, 1977).

C'est une langue très utilisée dans les grandes villes, c'est-à-dire les banlieues parisiennes. Les personnes aisées ou « éduquées » dénigrent cette façon de parler car ils la

trouvent dévalorisante, néanmoins ils se permettent parfois de l'employer pour le sarcasme, l'ironie ou pour imiter les locuteurs de *l'argot*.

« *L'argot avec lequel se confond souvent le langage populaire, est au contraire un "idiome artificiel" dont les mots sont faits pour n'être pas compris par les non-initiés.* » (FRANCOIS, CARADEC, 1977).

Dans la majorité des cas, *l'argot* n'est pas distingué du français populaire parce que les deux ont des similitudes, mais F.CARADEC, considère que *l'argot* est un langage sans authenticité, c'est-à-dire qu'il est formé et créé par des locuteurs, dans le but de le garder en tant que secret et inintelligible pour les non initiés. .

« *L'argot est la langue des malfaiteurs, des marginaux, des groupes délinquants.* » (J .CELLARD et A.REY, 1980).

L'argot n'a pas de place chez les gens de la haute société, c'est un langage spécial aux criminelles, aux barbares et aux personnes poursuivies par la justice.

« *L'argot du temps des "coquillards" était la langue secrète, uniquement décryptée par les initiés, il ya peu de mots inventés de nos jours qui n'aient été utilisés(...), certaines chansons, dans mis au jour au grand publique, dans certaines chansons, dans des films(...), tous les vocables sont régulièrement répertoriés et publiés par des patients et éminents amoureux du langage, donc argot n'est pas forcément synonyme d'occultisme .» (PIERRE PERRET, 1982).*

L'ancien *argot* était une langue cryptée, parlé par un groupe initié à celle-ci, mais aujourd'hui *l'argot* est devenu un langage adopté par un public large et surtout qu'il est compris par la majorité grâce à sa popularité. Autrement dit, il est utilisé dans différents domaines, mais aussi diffusé sur nos écrans, dans les films et dans les chansons. En effet, ce langage ne peu plus être secret ou appartenant uniquement à la basse société, cela dit *l'argot* progresse pour enfin s'intégrer dans la langue française et être mieux accepté par les locuteurs.

« *Définir(...) l'argot moderne, c'est le concevoir comme une langue particulière à un groupe social déterminé, relativement fermé, et qui l'utilise pour des fins cryptiques.»* (PASCAL SINGY, 1986).

L'argot est une langue spécifique à une communauté restreinte ou un groupe clos, c'est une langue parlée et comprise que par cette communauté, cela est intentionnel dans le sens où l'argot est conçu pour garder les choses secrètes.

« *L'argot, langage des rues, n'est pas exclusivement employé par ceux qui vivent en marge des lois, ainsi que certains aiment à le proclamer.* » (A. LE BRETON, 1986).

L'argot est beaucoup plus utilisé par les marginalisés, mais il est aussi utilisé par d'autres locuteurs issues de différentes couches sociales, ils l'emploient pour des raisons déterminées, par exemple pour s'amuser ou pour s'exprimer avec plus de nuance.

Compte tenu des définitions citées ci-dessus, nous synthétisons, d'une manière plus claire, les différentes visions données sur le phénomène linguistique de l'*argot*. En premier lieu nous remarquons que de nombreux auteurs s'accordent le même avis, dans le sens où chacun d'entre eux s'est prononcé sur la non-authenticité de ce langage et son caractère cryptique. En deuxième lieu, nous repérons des avis centrés sur la notion de groupe professionnel et celle de langage spécifique à des domaines. Nous avons aussi relevé de nombreuses définitions, qui collent la notion « *argot* » aux malfaiteurs et d'autres qui trouvent que ce langage est employé pour se démarquer et quelques fois pour s'amuser. De plus, il ya des chercheurs qui le relie à la dialectologie, du fait qu'il touche une communauté large. Donc nous constatons que la raison pour laquelle il ya des définitions divergentes est liée au fait qu'il existe une pluralité d'*argot*.

Quelques définitions évoquent de manière implicite, des caractéristiques du langage argotique, à savoir la vulgarité, l'exagération, l'ironie et la spontanéité. Il est important de citer que la langue populaire regroupe toutes ces caractéristiques, par conséquent nous confondons les deux notions (*argot* et langage populaire), cela ne demeure pas problématique, puisque l'argot est une branche de la langue populaire.

3. Les types d'argot

L'argot est un lexique de la langue française, il favorise la communication dans un groupe réduit, il est conçu éventuellement par une influence extralinguistique ceci dit par les biais de la créativité lexicale, emprunt et bien d'autres procédés. L'argot est forgé plusieurs types à l'exemple de « *louchebem* » « *javanais* » « *l'argot universitaire français contemporain* », « *l'argot français contemporain* », « *l'argot scolaire* », « *l'argot*

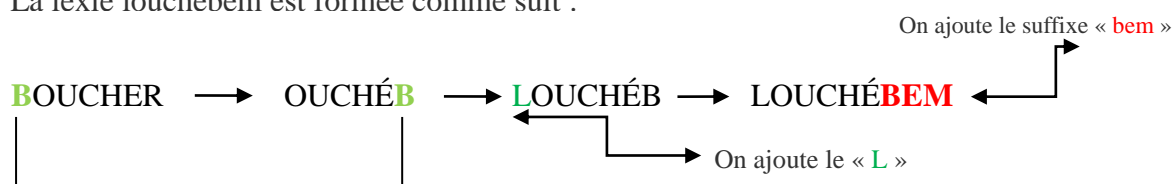
québécois », « L'argot parisien », « le verlan »... etc. Il est important de signaler que ce dernier est considéré comme un procédé chez GOUDAILLIER²⁷ et comme un type d'argot chez d'autres.

3.1. Le louchebem

C'est un type d'argot consacré aux bouchers, c'est un jargon propre à eux, il comporte tous les aspects de ce métier. D'après DAVID ALLIOT²⁸ « *L'argot des bouchers offre l'étrange particularité de mélanger deux formes de langage. Le premier, jargon professionnel datant du Moyen-âge, définit les différents aspects du métier, comme les pièces de viande et la qualité des animaux. Le deuxième, le fameux louchébèm ou "largonji des bouchers" qui, s'il n'est plus guère parlé que par les "vieux" bouchers coulant une paisible letraiteruche, reste nimbé de mystère. Depuis le XIXe siècle, il leur permet de se comprendre entre eux, souvent au détriment d'un longness (un con, un client grincheux) qui repartira avec un morceau avarié... Reste un langage original, parfois très explicite...* ». De ce fait nous réalisons que le louchébèm est un langage argotique codé, dédié seulement aux bouchers parisiens, il leur permet de communiquer entre eux et de s'exprimer librement sans être compris par le client.

A première vue, comprendre le langage louchébèm paraît une tâche complexe, sachant que c'est un langage opaque (difficile à comprendre), qui n'est pas livré à un large public, mais à l'aide du processus de la construction de ce vocabulaire, cela nous procure l'opportunité de comprendre comment se construisent les mots en Louchébèm, notamment déduire leurs sens.

La lexie louchébèm est formée comme suit :



²⁷ Cité par TROLLVIN M., *L'argot dans les chansons modernes. Une étude des différents types d'argot et de leurs effets provocateurs*, p11. <http://du.diva-portal.org/smash/get/diva2:749827/FULLTEXT01.pdf>

²⁸ ALLIOT D., *Larlépem-vous louchébem ? : L'argot des bouchers Poche*, 2009
https://www.amazon.fr/Larl%C3%A9pem-vous-louch%C3%A9bem-bouchers-David-Alliot/dp/2705804684/ref=sr_1_1/257-5508824-4978119?ie=UTF8&qid=1525257992&sr=8-1&keywords=2705804684
 (Site consulté le 02/05/2018).

- 1- la consonne du début de la lexie est placée à la fin
- 2- on ajoute la lettre « L » au début
- 3- on ajoute un des suffixes suivant à savoir: *-em, -oc/oque, -uche, -ic, -é*, etc à la fin du mot.

Le manque de documentation nous a empêchées d'aller voir plus loin et d'exposer le reste des types d'*argot*. Nous ne possédons pas les connaissances nécessaires pour les discuter, et se permettre de trancher sur leur particularité ainsi que leurs caractéristiques. Sachant qu'ils ont des similitudes et des rapprochements de forme et de sens. Notre corpus n'est pas touché par la totalité des types à l'exception du *verlan*. Ce dernier est évoqué au cours de notre travail comme procédé de formation du lexique argotique. A ce propos (consulter la page 39).

4. La distinction entre argot, jargon et jargot

DENISE FRANCOISE-GEIGER²⁹ en 1998 ajoute que « *les jargons sont des parlers techniques qui peuvent être ésotériques pour le profane, mais dont la fin [...] est d'en rendre l'expression plus rigoureuse, plus spécifique* ». C'est le fait d'utiliser un vocabulaire spécifique qui appartient à un domaine donné. Le but est de rendre la communication plus accessible et plus précise entre des spécialistes qui partagent le même domaine.

La notion « *jargon* » nous fait, d'emblée penser aux professions, à un jargon spécial à elle, à titre d'exemple, nous citerons le jargon médical, le jargon militaire, le jargon juridique.

L'existence des jargons a fait que plusieurs mots de spécialité, soient reconnus par le public profane, ceci dit il s'agit du « jargon commun ». De son appellation, on entend par « jargon commun », un lexique spécialisé appartenait à un domaine ou une profession spécifique, mais qui est utilisé par des locuteurs non spécialisés, ce qui explique l'ajout de l'adjectif « commun ».

²⁹ Cité d'après SURDOT M., cité par SIREN. A, *L'argot des cités en tant que marqueur d'identité*, 2014, P.19
<https://tampub.uta.fi/bitstream/handle/10024/95810/GRADU-1403606252.pdf>

L'argot et le jargon ont tendance à être confondus. Les chercheurs n'ont pas le même point de vue sur les deux notions. Il ya ceux qui considèrent que le jargon fait partie de *l'argot* et d'autres qui estiment que les deux sont distinctes et que chacun a ses propres caractéristiques. SURDOT³⁰ s'est prononcé sur cette confusion, pour lui *l'argot* ou le jargon sont tous deux des langages spécifiques qui apportent davantage à l'enrichissement du lexique.

DENISE FRONCOISE –GEIGER en 1998³¹, affirme que « *les jargons sont des parlars techniques qui peuvent être ésotériques pour le profane, mais dont la fin [...] est d'en rendre l'expression plus rigoureuse, plus spécifique* ».

Le message passe facilement, nous utilisons un vocabulaire spécifique propre à un domaine donné et cela permet aussi d'éviter les incompréhensions, c'est-à-dire, si nous utilisons, dans une profession quelconque la langue standard, il risque d'y avoir des hésitations et des confusions, mais l'apparition des jargons facilite la compréhension.

L'argot, est une branche de la langue populaire, c'est un langage qui n'est pas parlé dans un milieu professionnel. Il est important de souligner qu'il contribue à l'enrichissement de la langue commune, puisque beaucoup de mots y sont utilisés, en l'occurrence, par les jeunes. En effet, les notions argotiques sont à caractères familiers et parfois vulgaires.

Le jargon est purement professionnel et *l'argot* est familier. Après l'explication mise en place des deux concepts (*argot* et jargon), nous avons aperçu l'existence d'un autre concept, à savoir celui *jargot*. SURDOT³² évoque ce dernier et selon lui *l'argot* et le jargon peuvent subir une adjonction, c'est-à-dire que les éléments et caractères de chacun vont se réunir pour donner naissance à une autre nouvelle notion *jargot*.

De sa graphie *jargot*, nous pouvons, d'emblée comprendre de nombreuses choses. Il s'agit du rassemblement des deux notions, « jar », pour les lettres initiales de *jargon* et « got » pour les lettres finales de *l'argot*. SURDOT constate que *le jargot* est intelligible et qu'il n'appartient pas à un groupe spécifique. Il affirme aussi que le domaine qui utilise le plus ce langage sont les masses-médias. En effet, *le jargot* est tendance à une époque

³⁰ Idem

³¹ Idem

³² Idem

donnée mais ne dure pas longtemps, autrement dit, c'est un langage temporel dont les mots disparaissent en peu de temps.

En conclusion, le chapitre 1 comporte des mots clés qui nous ont servis de documentation, les différentes définitions et différents types de *l'argot* nous ont permis de comprendre *l'argot*, ses acceptions et variétés. Dans le chapitre qui suit, nous allons observer notre corpus pour relever, les différents procédés qui ont contribué à la formation des mots argotiques.

Chapitre 2

Les procédés intervenants dans la formation du lexique argotique

Le deuxième chapitre, intitulé « les procédés intervenants dans la formations de mots argotiques », contiendra les différentes démarches de la création du lexique argotique, nous distinguera des procédés formels qui concernent la formation d'une unité nouvelle et d'une forme nouvelle, pour donner un exemple nous citons : la troncation, la ressuffixation, l'emprunt formel etc. Ensuite, nous sélectionnerons les procédés sémantiques, ces derniers se servent des mots pour enrichir non pas le vocabulaire mais le sens. Parmi ces procédés nous allons citer : la métaphore et la comparaison, les glissements de sens etc.

1. Les procédés formels

1.1. La composition

La composition est l'un des procédés contribuant à la formation de nouvelles lexies et cela à partir de deux ou plus de mots, DUBOIS définissent la composition comme suit ³³« *par composition, on désigne la formation d'une unité sémantique à partir d'éléments lexicaux susceptibles d'avoir par eux-mêmes une autonomie dans la langue* ».

La composition réunit deux mots ou plus pour en former qu'un seul ayant un sens différent des précédents. Il est nécessaire de citer que les lexies formées par recours à la composition ont chacune un sens différent, en cas d'usage autonome.

Les mots composés sont repérables grâce à des caractéristiques spécifiques. Il s'agit, d'un trait d'union, mais nous pouvons aussi trouver des composés qui sont soudés et qui exigent de ne pas être séparés par aucun élément linguistique, les mots composés peuvent être aussi séparé par des prépositions.

1.2. La troncation

La troncation enrichit le lexique. D'après son appellation il s'agit d'une opération de découpage des mots. La troncation tout comme les autres procédés est productive, son rôle est similaire à celui de l'abréviation, puisque cette dernière consiste aussi à abrégé les morphèmes. Néanmoins, dans la langue les deux procédés ne sont pas perçus de la même manière, autrement dit, l'abréviation est considérée comme étant un lexique qui peut être utilisé dans des discours ou écrits soutenus. La troncation, elle n'est pas utilisable dans ce genre de situation, elle est plutôt en usage à l'oral, est perçue comme faisant partie du registre populaire et même de *l'argot*.

³³ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, Paris, 2012, P.106

DUBOIS, la définit ainsi ³⁴ « *On appelle troncation un procédé courant d'abréviation consistant à supprimer les syllabes finales, d'un mot polysyllabique ; les syllabes supprimées peuvent correspondre à un morphème (...) mais les coupures se produisent les plus souvent arbitrairement après la deuxième syllabe(...)* ».

La troncation touche aux lexies qui contiennent deux à plus de syllabes. Elle consiste en un découpage d'un mot en mettant la ou les syllabes finales pour en former un mot court. De ce fait, nous pensons que cela est peut être lié au concept de 'l'économie linguistique'.

Nous entendons par ce concept, le fait de résumer en utilisant moins de phonèmes, moins d'effort et faciliter la communication. Les deux notions à savoir « la troncation » et « l'économie linguistique » ne sont pas au même stade, l'une est un procédé de formation lexicale et l'autre est un phénomène linguistique, par contre les deux stipulent la même réalité, en l'occurrence la réduction langagière.

Nous distinguons trois sortes de troncation apocope, aphérèse et la syncope.

Nous entendons par apocope la suppression de la dernière syllabe d'un mot, par exemple, extrait de notre corpus *schizo*, « schizophrène ».

La troncation par aphérèse résulte de la chute d'un phonème ou d'un groupe de phonèmes au début d'un mot, à titre d'exemple tiré de notre corpus *blêm* pour dire « problème ».

La syncope est caractérisée par la chute d'un ou de plusieurs phonèmes, au milieu d'un mot. A l'exemple de *rel've* pour dire « relevé ».

1.3. La dérivation

La dérivation, tout comme la composition et la troncation, est un procédé de formation lexicale.

DUBOIS considère que ³⁵ « *le terme de dérivation peut désigner de façon générale le processus de formation des unités lexicales. Dans un emploi plus restreint et plus courant, le terme de dérivation s'oppose à composition étant variable selon les langues* ».

³⁴ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, Paris, 2012, P. 496

³⁵ Idem, P. 136

MORTUREUX, quant à elle, la définit comme « *une opération qui consiste à former des mots complexes* ». ³⁶

La dérivation se sert des mots simples pour créer de nouvelles lexies et cela à l'aide des affixes, ³⁷« *l'affixe est un morphème non autonome adjoint au radical d'un mot pour en indiquer la fonction syntaxique (morphème casuel, pour en changer la catégorie, morphème entrant dans les nominalisations, les adjectivisations, etc)*. ». La notion qui nous intéresse est celle de « affixation dérivationnelle ». ³⁸ « *Les affixes dérivationnels servent à former avec un radical un thème capable de fonctionner comme verbe, nom, adjectif ou adverbe* ». ³⁹

L'affixation est très productive dans la dérivation. Il est nécessaire de citer que l'affixation englobe deux notions « préfixation » et « suffixation ». La différence entre ces derniers est que la préfixation est l'ajout d'un élément non autonome, avant le radical et la suffixation est l'ajout d'un élément dépendant, après le radical.

Nous avons repéré, dans notre corpus des mots dérivés, mais dans le cas de notre thème, à savoir l'*argot*, il s'agira d'une dérivation pour former des mots à connotation parfois péjorative. A titre d'exemple, nous donnerons des dérivés issus de notre corpus :

Les friqués: dérivé de *frique*, ce dernier est un nom, et en rajoutant le suffixe -è la catégorie grammaticale change pour obtenir l'adjectif *friqués* qui signifie « les riches ».

Nom+è : adj.

« *J'évite les coups d'putes, les salopes qu'aiment les **friqués*** ».

JUL, *J'OUBLIE TOUT*

1.4. La resuffixation

Nous considérons la resuffixation comme un procédé à part comme son appellation l'indique, il s'agit d'une dérivation à double tour où l'on supprime le suffixe d'un mot pour le remplacer par un autre. Les mots ayant subis cette opération sont repérables grâce à la

³⁶ MORTUREUX M-F., *La lexicologie entre langue et discours*, 2éd, ARMAND COLIN, 2008, P.59.

³⁷ DUBOIS et al, *idem*, P. 22.

³⁸ *Idem*.

présence des suffixes suivant : « *-aque, -ard, -ieux, -o, -oche, -os, -ot.* »⁴⁰. Dans notre corpus, il existe des lexies formées à l'aide de la ressuffixation, à titre d'exemple nous citerons *poto* qui à la base était *pote*, qui signifie « un ami » c'est une ressuffixation après apocope, puisque le *-e* est supprimé puis remplacé par le suffixe *-o*.

« *Ya des potos qui tombent j'ai eu plus de chance que certain.* »

ALGERINO, ALLO MAMAN BOBO

1.5. Les onomatopées

Selon DUBOIS, une onomatopée est: ⁴¹« *une unité lexicale créée par imitation d'un bruit naturel : tic-tac, (visant à reproduire le son du réveil), cocorico (imitant le chant du coq) sont des onomatopées* ».

L'onomatopée est un procédé de formation lexicale et cela par la reproduction des sons provoqués par plusieurs éléments, Il peut s'agir des cris d'animaux, des bruits naturels et autres. PIERRE GUIRRAUD l'a définit comme ⁴²« *une analogie entre la forme phonique et la forme immédiate ou métaphorique du concept signifie*».

En effet, l'onomatopée est un rassemblement de nombreux éléments qui permettent de créer de nouveaux mots à partir de l'acoustique, du visuel et des mouvements physiques.

Les onomatopées diffèrent selon la langue et la culture, c'est-à-dire le système linguistique et phonétique n'est pas le même pour toutes les langues (un Français peut reproduire un bruit avec une manière divergente de celle d'un Algérien) mais il peut aussi varier d'une personne à une autre, cela est lié à la conception de chacun.

L'*argot* se sert aussi des onomatopées, pour enrichir son lexique, nous avons repéré lexies onomatopéiques dans notre corpus. A titre d'exemple, nous citerons *yeah* qui renvoie à « la joie et l'enthousiasme ».

⁴⁰ CALVET L-J., cité par SIREN. A, *idem*, P.54.

⁴¹ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, Paris, 2012, P. 334

⁴² GUIRRAUD. J-P, *Structure étymologiques deux lexique français*, Payot, Paris, 1986, P.125.

« J'irai au bout de mes rêves, *yeahh yeahh.* ».

LA FOUINE, *DU FERME*

1.6. La siglaison

⁴³« La siglaison est la formation d'un sigle à partir d'un mot ou d'un groupe de mots ». DUBOIS ⁴⁴« on appelle un sigle la lettre initiale ou le groupe de lettres initiales constituant l'abréviation de certains mots qui désignent des organismes ou parties politiques, des associations(...), le sigle a une prononciation syllabique ; ou bien la suite des lettres ne constitue pas des syllabes, en cas le sigle est prononcé alphabétiquement(...)».

La siglaison enrichit le lexique français. Ce procédé consiste à sélectionner les lettres initiales d'un long morphème ou d'un groupe de mots qui se succèdent et cela pour former un mot court. Le but de la siglaison est de prononcer moins de phonèmes tout en gardant le sens de la notion ayant subi cette opération. Ce genre de procédé est fréquent dans les domaines suivants: le sport, la politique, l'éducation etc.

La siglaison touche notre corpus d'une manière partielle, puisque nous n'avons pas repéré beaucoup de sigles relatifs à notre thème.

Nous citerons à titre d'exemple des sigles argotiques que nous avons sélectionné d'un forum intitulé « le Figaro».⁴⁵

WTF : de l'Anglais « wath's the fuck » qui est une expression vulgaire.

OMG : de l'Anglais « oh my good » qui veut dire « oh mon dieu », c'est une expression d'étonnement.

OKLM : c'est la siglaison de l'expression française « au calme ».

Jpp : c'est le raccourci de l'expression « je ne peux plus », elle est utilisée, souvent dans le réseau sociaux.

⁴³ DUBOIS J., *idem*, P.429.

⁴⁴ *Idem*

⁴⁵ Le Figaro <http://www.lefigaro.fr/langue-francaise/actu-des-mots/2016/08/23/37002-20160823ARTFIG00188-jpp-wtf-oklm-maitrisez-vous-le-parler-jeune.php> . (consulté 16/04/ 2018) .

MSK : vient de l'arabe « meskin », c'est un sentiment de pitié en vers quelqu'un, ou encore l'équivalent de « pauvre », en français.

1.7. Le verlan

Le verlan est un lexique argotique qui se base sur l'inversion des syllabes d'un mot, afin de couvrir et voiler sa réelle signification. L'usage de sa vraie identité est consacré aux partenaires et aux locuteurs familiers. Le verlan est désigné comme un argot chiffré, il est caractérisé par la déformation des mots selon un ensemble de procédés.

La lexie du *verlan* vient de la verlanisation du mot « à l'envers » qui est expliqué par AUGUSTE LE BRETON comme ceci: « *le mot vient de la verlanisation de l'envers: verlan. Les syllabes ont été inversées et le nom peut donner une fausse définition des codes du verlan. GASTON ESNAULT l'écrit 'vers-l'en', AUGUSTE LE BRETON 'verlen'* »⁴⁶

Les origines du verlan datent des années 1954, il est introduit dans la littérature par AUGUSTE LE BRETON « *j'ai introduit le verlan en littérature dans 'le Riffi' chez les hommes, en 1954. Le verlen avec un 'e' comme 'envers' et non verlan avec un 'a' comme ils l'écrivent tous [...] le verlen, c'est nous qui l'avons créé avec JEANNOT DU CHAPITEAU, vers 1940-41, le grand TOULOUSIN, et un tas d'auteurs* »⁴⁷.

Les premières attestations du morphème *verlan* reviennent à Esnault en 1953, avec de multiples exemples tel que « séquinzouil » pour « louis quinze » en 1760, ce dernier n'est pas le seul exemple de l'existence du verlan en cette période, mais il y a bien d'autres.

Au fil du temps, *le verlan* prend de l'ampleur. Il est adopté par une tranche d'âge dans les années 40. C'est en prison qu'il est utilisé, c'était un ensemble de formes graphiques et phonétiques inversées, c'est des messages codifiés qui étaient transcrits et envoyés par les prisonniers entre eux pour ne pas être compris par les gardiens, notamment, il est pratiqué par les jeunes de la banlieue pour se démarquer et s'identifier.

L'existence du *verlan* dans la chanson remonte à l'année 1976, par J.VAZQUEZ RIOS « *le verlan de la banlieue est très présent depuis les années 90 du XXe siècle. Mais ce jeu sur les mots était en usage déjà avant : la chanson laisse béton, 1976 (laisser*

⁴⁶ Le verlan, <http://monsu.desiderio.free.fr/curiosites/verlan1.html>, (consulté le 05/04 /2018).

⁴⁷ Idem.

tombé), de Renaud s'est servie de cette façon de parler devant un grand public qui ne connaissaient pas jusqu'à ces jours-là était une langue souterraine. Il est vrai qu'au XXe siècle, les prisonniers, ainsi que certains adolescents parisiens, se communiquaient en verlan. Mais le phénomène de l'inversion des syllabes d'un mot est encore plus ancien »⁴⁸

Selon MELA ⁴⁹« le verlan est une contradiction du français standard : au lieu de viser la clarté, il vise la mystification et permet d'exprimer ce dont le français standard n'ose pas parler. L'une des fonctions de ce sociolecte est donc euphémique. Mais les fonctions qui peuvent être attribuées au verlan varient selon le locuteur », à titre d'exemple nous citerons « *ma iv* » tiré de notre corpus

« *Laisse moi faire ma iv'meuf* ».

ALRIMA, DESOLE

1.7.1. Les procédés de formation du verlan

Il est important de signaler que ces procédés sont proposés par GOUDAILLIER⁵⁰

1.7.1.1. Les monosyllabes fermés

En français, les syllabes qui se terminent par un *-e* caduc sont des syllabes fermées, le son [e] n'est pas prononcé à la fin, cela dit nous la considérerons pas en tant que syllabe, d'où son appellation (mono).

Dans ce procédé, la disposition des voyelles et des consonnes se fera ainsi :

C (consonne), V (voyelle), C (consonne), avant de procéder à la verlanisation, la syllabe sera ouverte et le mot devient dissyllabique (CVCV).

A titre d'exemple nous citons *reufré*, ce dernier est le verlan de « frère », il est monosyllabique mais le *-e* caduc est prononcé pour devenir « *fréreu* » et obtenir un dissyllabe puis procéder à la verlanisation.

« *Quelques phrases pour les reufrés, la rue on la connait.* »

LA FOUINE, HAMDOULLAH CA VA

⁴⁸ Idem

⁴⁹ Cité par VAZUEZ RIOS.J, *Linguistique et sociolinguistique du verlan à travers le monde*, université de Berne, 2009, http://www.anmal.uma.es/numero26/08_Verlan.pdf, (consulté le 05/04 /2018).

⁵⁰ Idem.

1.7.1.2. Les monosyllabes ouverts

Dans ce cas, la syllabe est ouverte, puisqu'elle se termine par une voyelle (C V), le mot est monosyllabique et il restera en tant que tel, exemple cité dans notre corpus: « *ouf* » pour dire « fou », dans cet exemple le premier phonème prend la dernière position et le dernier prend la première, il s'agit d'une simple inversion de la première et la dernière lettre.

« *J'deviens **ouf**, hier j'ai vu son frère* ».

SINIK, *DE TAUT LA HOUT*

1.7.1.3. Les dissyllabes

Il s'agit d'une inversion d'un mot contenant des syllabes ouvertes donnant l'exemple suivant, extrait de notre corpus *rents-pa* « parent », *thomy* « mytho » on a tout d'abord reparti le mot en deux syllabes /pa/et /rent/, my/et /tho/ pour inverser les deux syllabes

/rent/ et /pa/, pour obtenir des morphèmes verlaniser à savoir *rent-pa*,

« *Je veux que **les rent-pa** nous voient en star* »

SINIK. DIAMS, *LE MEME SANS*

tho/et /my/ pour obtenir des morphèmes verlaniser à savoir *tho-my*

« *La nuit plein **de thos-my**, ça parle et rien qu'ça dort* »

ALONZO. JUL, *NORMAL*

1.7.1.4. Les trisyllabes

Ce procédé n'est pas très fréquent, il touche les mots qui ont trois syllabes, la verlanisation dans ce procédé se passe ainsi : la deuxième syllabe prend la place de la première, la troisième syllabe prend la place de la deuxième et la première prend la place de la troisième. Nous obtiendrons cela = S1, S2, S3 → S2, S3, S1. (S, revoie à syllabe)

Exemple de notre corpus :

Carottes= « rottes-ca », /car/ (syllabe1), /ro/ (syllabe2), /te/ (syllabe3), en inversant l'ordre des syllabes suivant règle ci-dessus.

On obtient ce qui suit :

En premier lieu /Ro/ (la deuxième syllabe), en deuxième lieu /te/ (troisième syllabe), en troisième lieu /ka/ (la première syllabe), pour, enfin obtenir le morphème verlanisé (rottes-*ca*).

« *j'suis ce **reubeu** qui danse comme un renoi.* »

ALRIMA, *ON SE MELANGE PAS*

1.7.1.5. Le verlan du verlan (la reverlanisation)

Ce procédé consiste à verlaniser un mot qui a déjà subi cette opération auparavant, il s'agit donc d'une seconde verlanisation, cette opération n'est pas fréquente, mais nous n'excluons pas la possibilité que d'autres mots subissent la reverlanisation.

Les exemples extraits de notre corpus nous permettrons d'éclaircir d'avantage ce phénomène.

« *Mes **reubeux** et mes renois.* »

ALRIMA, *ON SE MELANGE PAS*

Rebeu vient de l'inversion de « beure » et ce dernier vient de l'inversion de « arabe », de ce fait nous réaliserons que la lexie « arabe » a subi une reverlanisation tout d'abord en inversant deux syllabe /ara/ et /beu/ pour obtenir « beure », puis /beu/ et /reu/ pour obtenir *reubeu*.

2. Les procédés sémantiques

2.1. La comparaison et la métaphore

La comparaison est une figure de style très répandue d'usage en littérature. C'est un procédé de formation de sens nouveau. Sa construction est simple, puisqu'il suffit de rapprocher deux choses qui ont un point en commun, nous confondons souvent métaphore et comparaison parce que les deux stipulent des comparaisons.

Dans la comparaison, il ya un comparé et un comparant qui sont séparés par un outil de comparaison, à savoir, dans la plupart des temps « comme », néanmoins il existe d'autres qui peuvent le remplacer, notamment (pareil à, semblable à, ressemble à, tel que, similaire à...).

Il est nécessaire de signaler qu'il n'y a pas seulement une sorte de comparaison, en effet nous citerons la comparaison motivée et celle dite non motivée.

Nous parlons de « comparaison motivée », lorsque le point en commun entre le comparé et le comparant est évoqué dans la comparaison. Quant à la comparaison « non motivée », c'est le fait de comparer deux choses sans évoquer le point qui les réunit.

Donnons exemple des comparaisons que nous avons repérées, dans le corpus d'argot :

« Toi t'es zappé comme sur Arte »

SOPRANO, *FRESH PRINCE*

Dans cet exemple le locuteur s'adresse à un Co-locuteur et il le compare à ARTE (la chaîne TV), l'outil de comparaison c'est « comme » et point en commun c'est le fait d'être zappé, cette comparaison est à sens dépréciatif.

La métaphore est un procédé d'enrichissement sémantique. Comme nous l'avons déjà souligné, métaphore a beaucoup de similitudes avec la comparaison, ceci dit il est important de relever le point qui les distingue, en expliquant la notion de « métaphore ».

D'abord, la métaphore est une comparaison, où l'on compare deux mots qui ont un point en commun, néanmoins cette comparaison ne laisse pas apparaître ce dernier. Le lecteur doit constater le point en commun par un critère évoqué dans la comparaison. Ensuite, l'outil de comparaison n'est pas mentionné lors de la métaphore. Dans ce cas il ne s'agira plus d'une ressemblance mais d'une identification.

On distingue quatre types de métaphore:

2.1.1. La métaphore praesentia

Dans ce type de métaphore le comparant et le comparé sont définis

« Mon mec c'est une encyclopédie car il se cultive. ».

DIAM'S, 1980

Dans cet exemple le comparé est « son mec », le comparant c'est « l'encyclopédie » et le point en commun c'est la culture.

2.1.2. La métaphore in absentia⁵¹

Contrairement à celle dite (præsentia) et comme son nom l'indique, dans la métaphore in absentia le comparé est absent

Note corpus ne contient pas de métaphore de ce type donc, nous citons un exemple à part *l'or du soir*, ce dernier désigne « le soleil ».

2.1.3. La métaphore filée

Filer une métaphore est le fait d'enchaîner deux ou plus de métaphores grâce au sens de la première, c'est une sorte de continuation.

Exemple : « *La rue c'est la jungle, je me tape la part du lion* »

LA FOUINE, *ESSAIE ENCORE*

Il s'agit de deux métaphores qui se succèdent.

2.1.4. La métaphore catachrèse

C'est une métaphore très fréquente, dans les discours quotidiens, par conséquent elle perd son statut en tant que telle.

Exemple :

Être la clé est une expression souvent utilisée qu'elle n'est plus considérée comme une métaphore.

« *Tu es la clé de mes songes, tu as balayé mes décombres.* »

DIAMS, *MA FEUILLE BLANCHE*

2.2. Le glissement de sens

C'est lorsque on attribue à un signifiant, un sens autre que celui que nous connaissons dans le langage courant. Nous avons remarqué que le glissement de sens a

⁵¹ La langue française, <https://www.lalanguefrancaise.com/litterature/metaphore-figure-de-style/> consulté le 5 /4/2018.

beaucoup de point en commun avec les métaphores, par conséquent, il ya ceux qui confondent les deux.

Donnons un exemple sur ce procédé, « *se la raconter* » qui veut dire être orgueilleux.

« *Alors ouais je me la raconte, oui oui je déconne.* »

DIAMS, *LA BOULETTE*

En conclusion, nous constatons que l'*argot* se sert des procédés courants pour enrichir son lexique, il s'agit des procédés formels. De plus, il utilise les mots de la langue courante pour répondre à un sens nouveau. En effet, il s'agit des procédés d'enrichissement sémantiques.

Pour conclure, nous constatons que l'argot est un phénomène linguistique, aperçu et défini de diverses manières. Il ya ceux qui trouvent que c'est un langage des malfaiteurs et d'autres qui le confondent avec « le jargon » ou encore ceux qui le trouvent enrichissant. Ensuite, l'argot obéit à des règles de formation, c'est-à-dire qu'il est formé à l'aide de procédés formels. Tels que : le verlan la composition, la troncation, la resuffixation...etc. et de procédés sémantiques comme : la métaphore, la métonymie, le glissement de sens...etc. Enfin, nous remarquons que le verlan lui-même, en tant que procédé de l'argot est très vaste, puisque il répond à des procédés de formation.

La partie suivante sera réservée à l'analyse du corpus, nous procéderons à une analyse morphologique, sémantique et syntaxique des lexies argotiques.

Partie 2

Analyse du corpus

Dans la précédente partie, nous avons évoqué les termes clés et les procédés de formation du lexique argotique. La deuxième partie comprendra deux chapitres. Dans le premier, nommé « *analyse morphologique des termes argotique* », nous allons procéder à une analyse morphologique, pour relever tous les procédés formels de la formation du lexique argotique. Nous relèverons aussi d'autres phénomènes morphologiques. Dans le deuxième chapitre, nous réaliserons une analyse sémantique qui consiste à traiter les procédés sémantiques de la formation argotique. Ensuite, nous analyserons la structure des phrases, en guise d'analyse syntaxique, de plus nous regrouperons les mots argotiques en champs lexicaux pour déterminer les thèmes les plus récurrents. Enfin, nous présenterons le taux d'utilisation du lexique argotique de chaque rappeur dans un graphe.

Chapitre 1

Analyse morphologique et syntaxique

Dans le chapitre 1, intitulé « *analyse morphologique et syntaxique du lexique argotique* », nous analyserons les formes des mots argotiques pour spécifier les procédés. Nous avons relevé, les composés, les siglés, les tronqués, les ressuffixés, les emprunts formels, les onomatopées. Nous allons ensuite analyser la pluralité graphique pour soulever l'ambiguïté, de plus relèverons les paronymes et les homonymes dans le but de signaler un rapprochement morphologique et une rupture sémantique. Enfin, nous réaliserons une analyse syntaxique qui concerne la structure de la phrase et la régression des normes, par exemple la suppression de l'outil de négation « ne ». Enfin, nous sélectionnerons les alternances codiques pour expliquer leurs immanences. Dans le chapitre suivant nous allons privilégier le sens, en guise d'une analyse sémantique.

1. La sélection des mots argotique lexicalisés

L'argot est d'un vocabulaire large vaste et riche, c'est un langage d'une couche de société commune. Certes il n'est pas compris par la totalité, mais il peut l'être plus au moins grâce à son usage idolâtré par les jeunes. L'ampleur qu'a pris ce jargon argotique lui a permis d'intégrer le dictionnaire puisque dans l'ensemble de notre corpus 209 mots sont attestés.

Le tableau ci-dessous représente l'ensemble des mots argotiques lexicalisés. Nous leurs avons insérés leurs significations selon le dictionnaire le ROBERT⁵². Il est vrai qu'ils sont tous lexicalisés mais nous précisons que la signification trouvée dans le dictionnaire n'est sûrement pas la même que celle du contexte. Nous comptons 241 mots argotiques attestés, un pourcentage 54,15% de l'ensemble de notre corpus.

⁵² ROBERT. P, *Le Petit Robert. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*, Robert, France, 2016.

Les mots lexicalisés	leurs significations	
	Dans le dictionnaire	D'après le contexte
Zapper	Passer constamment d'une chaîne à une autre	Oublier
Une tasse	Une tasse de thé	Une femme vulgaire
La maille	L'argent	L'argent
Meuf	Femme	Femme
Pépère	Tranquille	Tranquille
Cramer	Bruler	Pris au piège
La daronne	La mère	La mère
Clasher	Donner lieu à un conflit	Insulter
Bordel	Mettre Le désordre	Une injure
La tise	Boisson alcoolique	L'alcool
Blindés	Etre très riche	Etre très riche
Chelou	Louche	Louche
Débarqués	Décharger	Arriver à l'improviste
Un pote	Un ami	Un ami
Un bâtard	Un enfant hors mariage	Un traître
me tester	Examiner	Provoquer
Du taf	Un travail	Un travail
Briller	Scintiller	Réussir
Une caisse	Une voiture	Une voiture
Shooter	Tirer	trahir
Sniffer	Sentir	Se droguer

2. Les mots argotiques non-attestés

Les mots argotiques non lexicalisés sont d'un nombre réduit. Nous comptons 204 lexies argotiques non attestées soit 45,84% de l'ensemble de notre corpus. Le tableau ci-dessous représente un exemple de mots argotiques non lexicalisés. (⁵³ dictionnaire de la zone, ⁵⁴ dictionnaire de tout l'argot des banlieues).

Les lexies non attestés	Leurs significations
du ste-po	Le verlan de <i>poste</i>
Ap	Le verlan de <i>pas</i>
Gamos	Une voiture
Terter	Le verlan tronqué de <i>quartier</i>
la vibe	Une ambiance, c'est l'apocope du mot anglais vibration
Team	De l'anglais <i>une équipe</i>
Mif	Le verlan tronqué de <i>famille</i>
Rageux	Les jaloux
Téco	Le verlan de « à-côté »
Numbo	Le verlan de <i>bonhomme</i>
Quedalle	Absolument rien
Salate	De l'arabe الصلاة (la prière)
Vamos	viens (emprunt à l'espagnole)
L'Din	De l'arabe الدين (la religion)
Balaise	Gros
Shtar	Policier
Mic	Le tronqué de microphone
Biff	L'argent
Bitch	De l'anglais une femme vulgaire
Peuf	Verlan tronqué frappe
t'es dégun	Tu es personne

⁵³ <https://www.dictionnairedelazone.fr/> (consulté le 12 /04/2018).

⁵⁴ <https://www.cultura.com/tout-l-argot-des-banlieues-9782360752669.html> (consulté le 15 /04/ 2018).

3. Analyse morphologique

3.1. Les mots composés

La composition est un procédé de formation lexicale, par la réunion de deux mots ou plus, sachant que ces derniers ont leur autonomie dans la langue. Les composés constituant notre corpus sont formés, non seulement à l'aide des lexies du français mais aussi de l'anglais, voire par hybridation, autrement dit, par l'intervention de deux codes linguistiques. Nous comptons 17 lexies composées soit 3,82% de l'ensemble du corpus.

⁵⁵« *le mot composé est une unité lexicale comportant deux termes, éventuellement construits, qui se conjoignent pour donner une unité lexicale nouvelle à interprétation unique et constante* ».

Pour mieux disposer les composés, nous allons les classer en fonction des langues qui ont servi à leur formation.

3.1.1. Les composés français

Les composés français représentent 41% de l'ensemble des composés. En guise d'illustration, nous pouvons citer quelques exemples repérés dans notre corpus :

« *Ici rien n'est rose même mes crayons de couleurs font **grise mine*** »

S.PRI NOIR et QUINCY, *PLUS JAMAIS* (page 7 du corpus)

La lexie *grise mine* est composée à l'aide de deux mots autonomes qui n'ont pas de rapprochement sémantique **grise** et **mine**. Dans le contexte, ce composé désigne la tristesse.

« *je sais que je ne suis pas une **bombe latine**, ni que j'suis pas une **blonde platine*** »

DIAM'S, *DJ* (page 3)

Une bombe latine est composée de deux lexies **bombe** et **latine**, tous deux sont français. Dans le contexte, ce composé désigne « une belle fille ».

« *jeune demoiselle recherche un **mec mortel**, un mec qui pourra me donner des ailes.* »

DIAM'S, *JEUNE DEMOISELLE* (page 54)

⁵⁵ HUOT H., *Forme et sens des mots du français*, Armand colin, 2^{ème} édition, Paris. 2005, P. 237

mec et **mortel** forment une nouvelle lexie, due à leur réunion. Ce composé est utilisé pour désigner, « les bon garçon ».

3.1.2. Les composés anglais

Nous avons repéré des composés en anglais, ils sont à environ 6 lexies soit 35,29% de l'ensemble des composés.

En guise d'exemple, nous citerons des lexies extraites de notre corpus :

« *Je suis dans la **dream team**, j' récupère la prime.* »

SOFIANE, *TOKA* (page 37)

Ce composé est formé à partir de l'agglutination de deux lexies empruntées à l'anglais, **Dream** « rêve » et **team** « équipe », qui signifie, en français « équipe de rêve ».

« *Y'a comme un gout de **bad boy**, comme un gout d'al caponne.* »

DIAM'S, *LA BOULETTE*(page 47)

Bad et **boy** sont tous deux des mots anglais qui ont un sens en français, étant réunis, à savoir celui de « mauvais garçon ».


« *la j'parle en impro je fais un **face to face** au micro* »

RAAM, *LOVE GIRL* (page 61)

Ce composé est formé à l'aide de la préposition **to** qui a son équivalent en français **à**, pour former la lexie **face to face** « face à face ».


3.1.3. Les composés hybrides

Les composés hybrides sont formés par la réunion de deux lexies ayant deux origines linguistiques différentes. Nous avons repéré environ 4 lexies de ce genre soit 23,52% de la totalité des composés, pour cela, nous citerons :

français anglais

« *Cherche toi un motard ou un **mec open**.* »

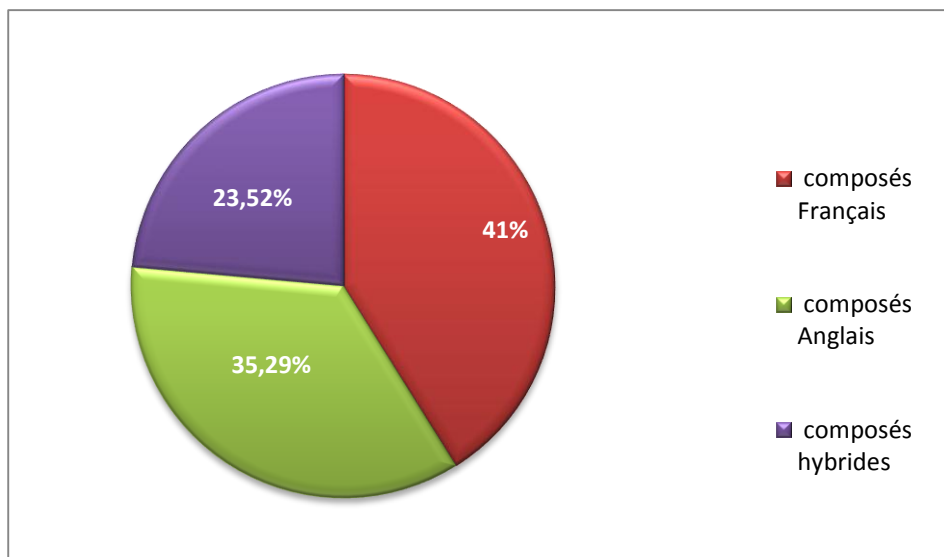
DIAM'S, *DJ* (page 4)

Mec fait partie de l'argot français. Il signifie « garçon ». **Open** «ouvert » est un mot emprunté à l'anglais. Le jumelage des deux lexies contribue à la formation d'une nouvelle lexie: **mec open** « garçon ouvert ».

Mot anglais
Mot français

 « les frérots préparent la chauffe, des gamelle tah Top chef, **big frappe** de trente
 mètres, comme Yaya Touré. »

JUL, JNOUNI (page 31)

Ce composé réunit deux lexies d'origines linguistiques différentes : **big** « gros ou grand » vient de l'anglais et **frappe** est un mot français. La langue française s'est mélangée avec l'anglais pour créer une nouvelle notion qui n'appartient ni à l'une ni à l'autre, ceci dit c'est une lexie hybride.



- présentation des composés-

Ce secteur représente les lexies composés constituant notre corpus. Nous remarquons que les composés construits par recours à langue française sont plus nombreux, cela est dû au statut de la langue française, en tant que langue maternelle des rappers. Les composés Anglais sont assez présents. Enfin, nous avons sélectionné un faible pourcentage des composés qui sont formés par hybridation.

4.1. Les mots dérivés

Nous entendons par dérivés, les mots qui sont construits à partir d'une base à laquelle s'ajoutant une affixation.⁵⁶ « *La dérivation de façon générale désigne le processus de formation de mots construits par affixation. Employé seul il s'oppose alors à la composition* ».

Nous comptons environ 14 mots dérivés soit 3,14 % de l'ensemble du corpus. En guise d'exemple nous citerons :

« *Tu rêves des mecs friqués, j'ai lu dans tes yeux ok,
s'occuper d'une **michetonneuse** c'est trop couteux.* »

OBY ONE, MISA (page 29)

Une michetonneuse est dérivé de « michetonner ». En supprimant la marque l'infinif, nous obtenons « micheto » et en ajoutant le suffixe féminin *-euse*, le dérivé est construit. L'appellation « michetonneuse » est péjorative, elle signifie « une femme vulgaire », « profiteuse ».

« *J'roule en **buvette** je prends des virages de niqué* »

JUL, J'OUBLIE TOUT (page 14)

Buvette est créé par l'ajout du suffixe *-ette*, c'est un dérivé du verbe « boire ». Ce suffixe est utilisé pour créer des diminutifs. Cela dit, le morphème « buvette » est un diminutif.

« *Fratello ne m'appelle plus je suis sur messagerie,
j'ai reconnu ta face de pute mais je suis pas **visagiste*** »

OBY ONE, MISA (page 28)

Visagiste est un dérivé du morphème « visage », il est créé par la suppression de la voyelle /e/ et l'ajout du préfixe *-iste*.

« *J'ai dû aller seul comme si j'étais Rambo,
mais **banlieusard** et fier j'ai dû faire le numbo* »

LARTISTE, LE SOLEIL (page 32)

⁵⁶ HUOT H., *Forme et sens des mots du français*, Armand colin, 2eme édition, Paris. 2005, P. 236

Banlieusard est un dérivé du morphème banlieue. Il est construit à partir du suffixe *-ard* et par la suppression de la voyelle finale. Ce suffixe a une valeur péjorative, il désigne « l'habitant de la banlieue ».

3.3. Les mots resuffixés

La resuffixation intervient après la troncation des lexies, pour ensuite leur coller des suffixes qui ne sont courants. En effet, cette opération regroupe deux procédés, à savoir la troncation et la dérivation, comme nous l'avons cité auparavant, (voir la page 34), la resuffixation est repérable par les suffixes suivants: *-aque, -ard, -ieux, -o, oche, -os, -ot*.

Nous avons repéré environ 9 lexies resuffixées, soit 2,02% de l'ensemble du corpus. Pour renforcer notre explication, nous citerons des extraits de notre corpus :

*« Au cas où tu le sais pas **les fachos** ont des flashballs!
Tu parles de fonder une famille, mais tous les kondés me fatiguent. »*

SINIK ET DIAMS, *LE MEME SANG* (page 11)

Fachos est le pluriel de « facho », c'est un resuffixé après apocope, dans la langue courante il est transcrit comme suit : « fasciste ». Pour obtenir un resuffixé on supprime le suffixe original *-iste* pour le remplacer par le suffixe *-o*, donc il peut être aussi considéré comme un dérivé.

*« Viens faire un tour dans mon **gamos**, 22 pouces chrome vamos vamos millionnaire comme dirait Abdel Hakim il n'y a qu'un pas entre le concessionnaire et le car-jacking».*

BOOBA, *BOULBI* (page18)

Selon le dictionnaire⁵⁷ « tout l'argot des banlieues » le mot **gamos** vient de « gamelle ». Ceci dit il ya eu une resuffixation après apocope, puisque le suffixe *-elle* est supprimé puis remplacé par le l'un des suffixe cités ci-dessus, à savoir le *-o*.

*« y'a des **potos** qui tombent j'ai eu plus de chance que certains. »*

ALGERINO, *ALLO MAMAN* (page 49)

Poto (ami) est resuffixé, par l'ajout du suffixe *-o*, ce mot est à la base « pote », il est tronqué par la suppression du « e » et il est dérivé par l'ajout du suffixe *-o*. « poto » et plus intime

⁵⁷ Tout l'argot des banlieues, www.dictionnairedelazone.fr/dictionary/definition/gamos. (Consulté le 09/04/2018).

et familier que « pote ».

« bah ouais mon mec est trop entre l'intello et le beau gosse »

DIAMS, JEUNE DEMOSELLE (page 55)

Intello est tronqué par la suppression de la syllabe finale du morphème « intellectuel », pour ensuite la remplacer par le suffixe *-o* et obtenir un dérivé resuffixé. La notion « intello » est souvent péjorative, puisqu'elle désigne les intellectuels par excès.

3.4. Les mots siglés

Les sigles, tout comme les tronqués sont des lexies réduites, gardant leurs sens, afin d'être bref, direct et efficace. La siglaison sélectionne les lettres initiales d'un long mot ou d'une expression pour en former qu'une seule unité.

Ce genre de procédé, touche beaucoup plus le domaine sportif, politique, économique...etc.

Nous avons repéré, beaucoup de sigles conventionnels dans notre corpus et 3 lexies seulement relatives à notre thème soit 0,67%.

« Il serait tant que t'arrêtes ta came, que t'arrêtes un peu ton biz,

Que tu quittes un peu ta cave, sans pour autant viser le SMIC »

DIAM'S ET SINIK, LE MEME SANG (page 11)

Smic est un sigle conventionnel, il est formé par l'abréviation de :

Salaire **minimal** interprofessionnel de **croissance**, dans le contexte « smic », fait référence au « chômage ».

«Majeurs en l'air sur la piste, MC gardez la pêche vous n'êtes pas sur la liste »

BOOBA, BOULBI (page 17)

MC est un sigle formé par la sélection des lettres initiales de la notion « maître de conférence », dans le contexte, il désigne « quelqu'un qui commande ».

D'autres lexies de notre corpus sont formées par des sigles conventionnels, comme : BO (bande originale), VIP (very importante person), MC (maitre de cérémonie).

Nous avons repéré 3 sigles, relatifs à notre thème « l'argot », soit 0,67% de l'ensemble

du corpus. Donnons des exemples :

« *Laisse moi faire ma iv' meuf* **T.M.T.C** *je suis pas mauvais* »

ALRIMA, *DESOLE* (page 32)

Tmtc est formé, pour réduire la phrase « toi même tu sais ».

T → toi, M → même, T → tu, c → sais.

Nous remarquons, un changement au niveau de la notion « sais », elle a pris la forme de « c » au lieu de « s ». Les deux phonèmes sont prononcés de la même manière, c'est pour cela que ça ne pose pas d'ambiguïté.

« *Les gens pensent j'suis lunatique, Askip t'as parlé mal de la clique*

P'tit bâtard tu tombes à pic »

JULE, *SAOULE* (page 64)

Askip est formé, pour abrégé l'expression « à ce qu'il paraît ».

A → à, S → ce, k → qu'il, P → paraît.

« En ce moment j'suis à ice tea, indique **BHD** *c'est pas ici* »

JULE, *SAOULE* (page 64)

Bdh est formé par, la sélection des lettres initiales de « bandeur d'homme ». Cette expression est polysémique, dans le contexte ci-dessus, elle désigne « les traîtres ».

3.5. Les mots tronqués

Nous entendons par troncation, un procédé de formation lexicale, qui consiste en la suppression d'affixes. On supprime le suffixe pour obtenir une apocope. la suppression du préfixe permet d'obtenir une aphérèse. Quant à la syncope, c'est le fait de supprimer un ou plusieurs éléments au centre d'une lexie. ⁵⁸ « *La troncation est dite du son vocalique qui « allonge » certaines racines (ou radicaux), notamment dans la conjugaison de certains verbes du 3^{ème} groupe. »*

Selon HUOT, les mots tronqués sont plutôt utilisés dans les langages populaires, tel que le langage familier ou encore l'argot. Le lexique tronqué n'est pas le bienvenue dans les écrits, par conséquent il a l'étiquette de « langue orale ».

⁵⁸ HUOT H., *Forme et sens des mots du français*, Arman colin, 2^{ème} édition, Paris. 2005, P. 239

Les mots tronqués sont présents , nous comptons 51 lexies soit 11,46% du total de notre corpus.

Afin de bien comprendre ce procédé, nous citerons les exemples suivants :

*« tu dis que je suis **schizo'** et que c'est ça qui nous détruit,
c'est vrai t'es un mec en or et que toutes les filles te veulent. »*

DIAM'S, *FEUILLE BLANCHE* (page 15)

Schizo' /skizo/ vient de « schizophrène », ce mot est tronqué par la suppression de la troisième syllabe /frén/, la troncation a touché la dernière partie de la lexie, donc il s'agit d'un tronqué par apocope.

*« il serait tant que t'arrêtes ta came, que t'arrêtes un peu ton **biz'**. »*

SINIK ET DIAM'S, *LE MEME SANG* (page 11)

Biz' /biz/ est le tronqué de « business ». Les dernières syllabes sont supprimées et le morphème est réduit à une syllabe. Cette troncation est créée par apocope, puisque la partie amputée est celle qui se situe à la fin. nous remarquons quelques changements graphiques au niveau du tronqué, notamment le phonème /s/ qui a pris la forme d'un /z/, parceque il est prononcé comme suit, à l'oral : [biznes].

Dans notre corpus, il ya d'autres lexies, créées par apocope : hab' (habitude), mat'(matin), déterr' (déterminé), hamdu' (hamdoullah), mac' (maquereau), réput' (réputation)...etc.

*« C'est vrai qu'on a les mêmes '**blèms**, mais les mêmes sourires sur
nos lèvres, car on a les mêmes rêves. »*

LA FOUINE, *TOUS LES MEMES* (page 51)

'Blèm /blem/ résulte de la troncation du morphème « problème ». Pour réduire le mot on a supprimé la première syllabe /pro/ «'blèm ». est un tronqué par aphérèse.

*« Je peux tout voir même le fond de la '**téteille** »*

SINIK, *DE TOUT LA HAUT* (page 1)

Té'teille (bouteille) est un tronqué par aphérèse, la syllabe initiale est amputée /by/, l'ajout de « té » au début du morphème est appelé redoublement, ce dernier est utilisé dans le langage

enfantin.

Le troisième tronqué par aphérèse est « 'bécil » (imbécile).

*« J'suis qu'un **p'tit** rappeur, j'aurai pas l'Prix Nobel
Mais quand je sors l'album, c'est l'Jour de l'An, l'Aïd, Noël. »*

LA FOUINE, *ESSAIE ENCORE* (page 8)

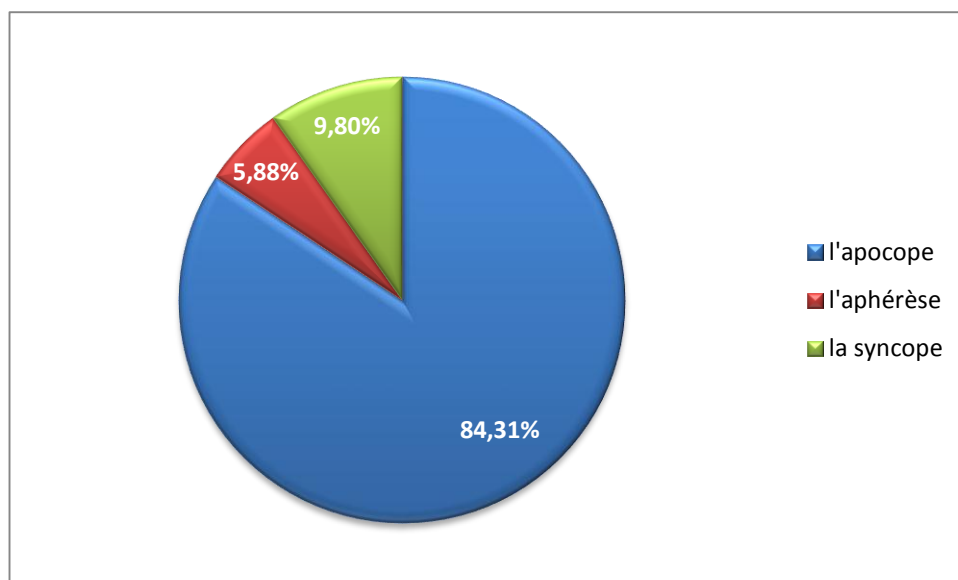
P'tit /pti/ est le tronqué de « petit » /pəti/, le phonème /ə/, occupant la place du milieu chute et disparaît, pour aboutir à une syncope :

*« J'cherche **mon ch'min**, j'fais des détours »*

JUL, *J'OUBLIE TOUT* (page 14)

Ch'min (chemin) /ʃmɛ̃/, est un tronqué par syncope, il subit la suppression du -e au milieu.

D'autres mots, de notre corpus sont créés par syncope : *rel've* « relevé », *r'fait* « refaire », *ach'ta* « acheta ».



- Le pourcentage des mots tronqués-

Nous avons repéré 43 tronqués par apocopes soit 84,31% de l'ensemble des tronqués, 5 syncoptes soit 9,80 % des tronqués et, enfin, 3 aphérèses soit 5,88%. Nous constatons que la

troncation procède souvent par apocope, puisque les lexies créées par aphérèse et syncope ne sont pas nombreuses. Nous remarquons aussi que les mots tronqués sont très présents dans notre corpus. Ce procédé est utilisé seulement à l'oral, cela explique sa forte présence dans notre thème « *l'argot et le verlan dans les chansons du rap français du temps moderne* ».

Il est nécessaire d'expliquer que les mots tronqués sont, toujours accompagnés du caractère « ' », pour signaler la troncation et préciser son type.

3.6. L'emprunt formel

C'est le fait d'emprunter la forme d'un mot, à une langue étrangère, sachant que ces formes, n'ont pas de présence dans la langue d'accueil. Ce genre d'emprunt est, parfois appelé « faux emprunt » parce qu'on trouve des lexies françaises qui semblent être issues d'une langue étrangère, mais qu'en réalité, n'y ont pas d'existence.

Nous avons identifié environ 36 lexies empruntées à plusieurs langues, soit 8,08% de l'ensemble de notre corpus, en l'occurrence, l'arabe, l'anglais et l'espagnole.

Nous allons citer quelques exemples, tirés de notre corpus, en fonction des langues étrangères.

3.6.1. Les emprunts à l'arabe algérien

Nous avons repéré 14 emprunts arabes soit 3,1% de l'ensemble du corpus et 38,8% de l'ensemble des composés.

« *Laisse-moi **kiffer** la vibe avec mon mec* »

DIAM'S, *DJ* (page 3)

Kiffer « aimer, profiter » est une lexie française, empruntée à l'arabe « الكيف, elkif », le sens en arabe n'est pas le même qu'en français. En arabe, il signifie « tabac ».

Le mot arabe acquiert les marques du français, il prend la marque de l'infinitif *-er* et intègre le 1^{er} groupe verbal.

La lexie *kiffer* est fréquente, dans le langage des jeunes.

« *On a les mêmes **seums*** »

LA FOUINE, *TOUS LES MEMES* (page 52)

Seum « les nerfs, être énervé », vient de l'arabe « سم » qui signifie « venin », nous remarquons, qu'en français, la lexie arabe prend un sens différent.

D'autres lexies, de notre corpus sont empruntées à l'arabe : *wesh* (salutation), *le sheitane* « diable », *le zbeul* « excrément », *mes zins* « beauté », *mes khos* « frère »...etc.

3.6.2. Les emprunts à l'anglais

Nous avons noté, environ 13 lexies, empruntées à l'anglais, soit 2,92% de l'ensemble du corpus et de l'ensemble des composés 36,11%.

« *Trop de **miss** qui me pistent autour de la piste, fille bien ou **bitch*** »

JUL, *J'OUBLIE TOUT* (page 14)

Miss est une lexie française empruntée à l'anglais. Elle signifie « demoiselle », mais dans le contexte ci-dessus, cela réfère « aux femmes », en générale.

Bitch vient de l'anglais, ce mot est attribué aux « femmes vulgaires », idem pour le français.

« *Fils faut **des lovés**, bientôt j'vais tout stopper*

*20 ans que j'suis dans **l'game**, tu grandi, je ne vois pas* »

ALONZO, *PAPA ALLO* (page 22)

Game, ce mot a tendance à changer de sens à chaque contexte, il est très réputé dans le rap, il vient de l'anglais « jeu » mais il n'a pas ce sens, en français. « Game » est évoqué par la plupart des rappeurs de notre corpus (JUL, BOOBA...). Dans la plupart des choses de notre contexte, cette lexie signifie « domaine de la musique ».

Chez BOOBA la lexie **game**, prend le sens « je suis pas partant ».

« *j'suis pas dans **l'game** pour les tatasses* »

BOOBA, *BOULBI* (page 17)

D'autre emprunt anglais, sont présents: *les bests* « les meilleurs », *le boss* « le chef », *une team* « une équipe », *la vibe* « de vibration, fête ».

3.6.3. Les emprunts à l'espagnol

Nous avons sélectionné, environ 9 lexies, empruntées à l'espagnol, soit 2,02% de l'ensemble du corpus et de l'ensemble des composés 25%.

« Bob sur la tête, j'trace à **la playa**, Allume ton pète et ramène-toi là »

ALRIMA, *DOUCEMENT* (page 57)

La playa est un emprunt espagnol, il signifie « plage ».

« En claquettes au calme, Sur mon transat au calme,
Plusieurs dans ma **boca**, Sers pas la main t'es pas local. »

ALRIMA, *CLAQUETTE ET CHAUSSETTE* (page 58)

Boca est emprunté à l'espagnole « bouche », la lexie prend les marques de la langue française, à savoir, le pronom possessif, féminin « ma ».

D'autres notions, de notre corpus, sont de l'espagnol: solo « seul », ma bella « ma belle », ta madré « ta mère », le fuego « le feu »...etc.

Gamos « voiture » est un mot de notre corpus, il issu du français, la marque « os », nous laisse penser qu'il s'agit d'un emprunt espagnol (faux emprunt).

3.7. Les onomatopées

Nous entendons par onomatopées, les lexies formées par la reproduction des bruits de la nature, des cris...etc. Ce Procédé enrichit le lexique car il crée de nouvelles formes.

Ce genre de procédé est fréquent, dans l'argot. Nous citerons, ci-dessous, quelques exemples extraits de notre corpus.

Nous avons repéré, environ 20 lexies onomatopéiques, soit 4,49% de l'ensemble de notre corpus.

« Il est 6h du mat quand les keufs font **dring** »

LA FOUINE, *DU FERME* (Page 50)

Dring est formé, par la production du son, de la sonnette ou de la sirène des voitures.

« Y'a comme un gout de **beuh** dans l'oxygène que l'on respire »

DIAM'S, *LA BOULETTE* (page

47)

Beuh est créée, par la production d'un sentiment de dégoût ou d'écoeurement.

« J'irai au bout de mes rêves, **yeah**, yeah. »

LA FOUINE, TOUS LES MEMES (page 52)

Yeah est produit, pour exprimer l'enthousiasme.

« T'étais ou quand ça allait mal ?**aaah** »

ALRIMA, ON SE MELANGE PAS (page 59)

Aaah est une onomatopée formée par l'étonnement et la surprise.

D'autres lexies de notre corpus sont formées ainsi, par exemple : *bim*, *clic*, *mouah*, *clape*, *ish*, *waah*, *uh*, *arah*, *toc toc*.

3.8. Les mots du verlan

Le verlan est le procédé le plus productif du lexique argotique. Il consiste généralement, en l'inversion des syllabes. Toujours est-t-il, il existe des normes à suivre pour créer des lexies verlanisées. Pour plus d'explication, (voir page 36).

Il est nécessaire de signaler que l'apparition du mot « verlan » dans l'intitulé de notre thème, s'explique par sa forte présence dans l'argot, en l'occurrence dans notre corpus. Nous avons sélectionné environ 54 lexies formées en verlan, soit 12,13% de l'ensemble de notre corpus. En guise d'exemple, nous présenterons des mots comme :

« Hier j'ai vu un mec **chelou** près de sa porte »

SINIK, DE TOUT LA HAUT (page 1)

Chelou est le verlan de « louche », il est formé par inversion de la première syllabe, nous appellerons ce type de verlan, les monosyllabes fermées.

Le phonème /e/ du morphème /louche/ n'est pas prononcé donc, nous avons une syllabe fermée. ceci dit, pour construire un verlan, le /e/ est prolongé, ensuite prononcé, pour aboutir à une syllabe ouverte. Une fois la syllabe ouverte, l'inversion de l'emplacement de ces dernières, peut se faire.

Prolongation du son [œ]

Louche /luʃ/ ↔ loucheeu /luʃœ/ → lou+cheu inversion des deux syllabes = chelou /ʃœlu/

« **reufré**, la rue est longue et puis rare sont ceux qui réussissent »

LA FOUINE, *HAMDOULAH CAVA* (page 20)

La lexie « frère » se termine par un /e/ caduc, donc la dernière syllabe n'est pas prononcée. Pour obtenir une verlanisation, on prolonge le phonème /e/ pour obtenir une syllabe en plus « frèreu ». Désormais la syllabe est ouverte et le mot est dissyllabique. On répartit la lexie en deux syllabes /**fre**/ et /**reu**/ pour inverser l'ordre des syllabes et obtenir le mot verlanisé **reufré**.

Prolongation du son [œ]

Frère /frɛr/ → frère**eu** /frɛrœ / → reufré /rœfrɛ /

D'autres lexies de notre corpus, sont formées par le procédé, des monosyllabes fermées : meuf (femme), keuf (flik), reupié (pierre), mère (reum), peufra (frappe).

« Des matins la BAC se lève que pour **oit**. »

SOFIANE, *TOKA* (page 35)

Oit (toi) est formé par une simple inversion des phonèmes. Dans ce cas, la lexie **oit** contient une syllabe ouverte. Elle subit aucun changement, ce type de verlan est appelé, les monosyllabes ouvertes.

D'autres lexies, de notre corpus, sont formées ainsi, comme : *ouf* « fou », *ive* « vie », *ap* « pas », *zen* « nez ».

« La nuit plein **de thos-my**, ça parle et rien qu'ça dort

Déter', sur mon père, on tempère ou on t'enterre. »

ALONZO, *NORMAL* (page 24)

Thos-my est le verlan de mytho, le « s » désigne le pluriel. Le verlan est dissyllabique, puisque la lexie contient deux syllabes ouvertes, /mi/ et /to/ donc, il s'agit de l'inversion des deux syllabes. Ce mot signifie « menteurs ».

/mi/, /to/ → /to/, /mi/.

↓
Syllabe 1 (ouverte)

↓
syllabe 2(ouverte)

La deuxième syllabe prend la place de la première et vis-versa.

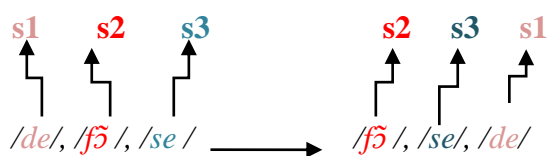
D'autres lexies, de notre corpus sont formées sur ce model : *rent-pa* « parent », *téco* « coté », *tel-ho* « hôtel », *zik-mu* « music », *numbo* « bonhomme », *pécho* « chopé », *bédo* « dobe »...etc.

« À part **foncedé** jamais vous ne me verrez. »

LA FOUINE, *ENCORE UNE NUIT* (page 52)

Foncedé est le verlan de **défoncé**. c'est un verlan trisyllabique, puisque il contient trois syllabes, /de/, /fɔ̃/, /se/, la troisième syllabe subit un changement, elle est transformé de /se/ à /sæ/.

Pour résumer, nous allons schématiser: (le s pour syllabe)

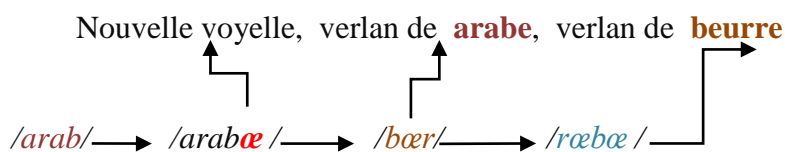


D'autres mots sont formés, en ce model : *rottes-ca* « carottes », *gole-ri* « rigolé ».

« j'suis ce **reubeu** qui danse comme un renoi. »

ALRIMA, *ON SE MELANGE PAS* (page 59)

Reubeu est le verlan de **beurre**, verlan de **arabe**. On appelle ce genre d'opération, reverlanisation ou bien, le verlan du verlan.



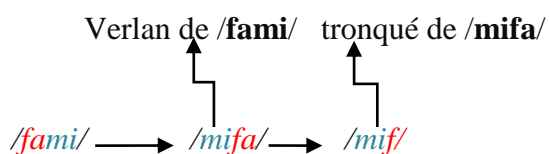
La lexie **arabe** subit deux fois, la même opération. La reverlanisation est rare, notre corpus ne contient qu'un seul mot de ce model.

Nous avons constaté, de nous-mêmes, l'existence d'un autre procédé de verlanisation, à savoir celui du *verlan tronqué*. Pour plus d'explication, nous citerons quelques exemples tirés de notre corpus.

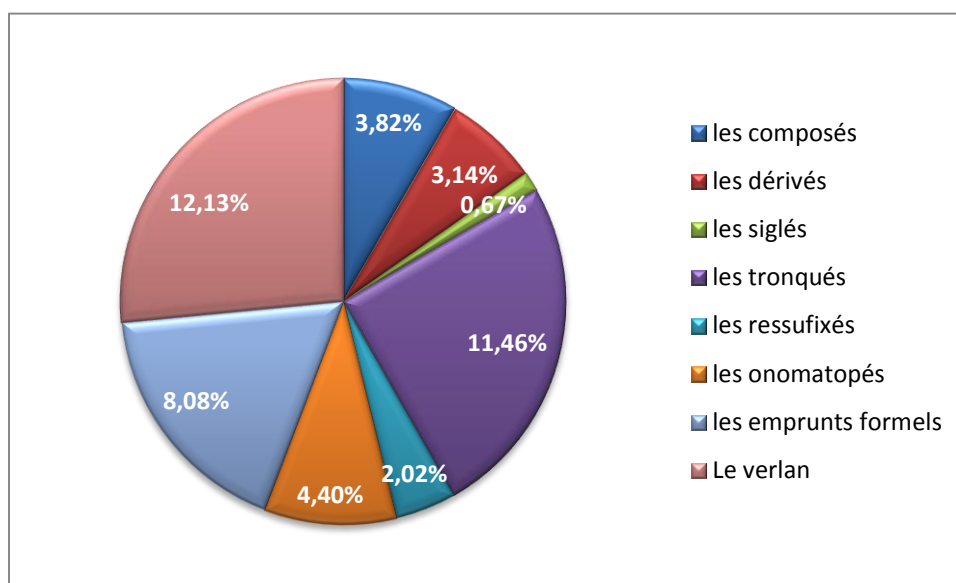
« L'importance c'est que ma **mif'** s'en tire »

MMZ, *LOIN DES ETOILES* (page 12)

Mif est le tronqué de la lexie **mifa**, cette dernière est formé, par verlanisation du mot « famille ».



D'autres lexies, sont formées sur ce model, à savoir : youv (youvoi, voyou), tess (teci , cité).



Le taux des procédés formels

Ce secteur présente le pourcentage, des procédés formels de notre corpus. Nous remarquons que le procédé le plus fructueux dans le lexique argotique est celui du verlan. Ensuite, viendra la troncation, puis, la dérivation, l'onomatopée, la composition, la resuffixation et, enfin, une faible présence de la siglaison.

3.9. L'alternance codique

L'alternance codique est le fait d'intégrer dans son discours, un ou plusieurs notions étrangères. Ce phénomène est dû soit à une méconnaissance de la part du locuteur, soit à une maîtrise des deux codes linguistiques employés.

Notre corpus est touché par ce phénomène, nous citerons ci-dessous quelques exemples :

« Tu va comprendre que le rap c'est **haram**. »

SULTANE, *PEUFRA* (page 25)

Dans cet exemple, le locuteur alterne entre deux langues : le français et l'arabe. Cette alternance résulte de la maîtrise des deux codes. **Haram** désigne « l'interdiction » dans la religion musulmane.

« Pèpère en Twingo, trop **farhàn** en BMW »

LA FOUINE, *HAMDOULAH CA VA* (page 19)

Dans cet exemple, il ya la présence de deux codes linguistiques, à savoir le français et l'arabe. L'origine du locuteur (marocaine) nous laisse déduire que cette alternance est due à la maîtrise des deux langues. **Farhan** veut dire « heureux ».

« Ma famille, mes amis, ma putain de vie, mes ennemis, mes tourments, merci ma go, elle m'donne tant, j'suis **love** d'elle. »

ALONZO, *REGARDES-MOI* (page 30)

Dans ce passage, le locuteur intègre une lexie de l'anglais **love** pour dire « amoureux ». Cette alternance résulte d'une connaissance ou une maîtrise de l'anglais.

« Viens faire un tour dans **mon gamos**, 22 pouce chrome **vamos vamos**. »

BOOBA, *BOULBI* (page 18)

L'alternance réside au niveau de **vamos**, ce dernier est un mot espagnol qui signifie « allons ».

L'intégration du mot espagnol dans un énoncé en français laisse entendre une maîtrise, plus ou moins importante de cette langue, de la part de l'énonciateur.

3.10. Les paronymes

La paronymie est un rapprochement sonore et morphologique, entre deux lexies ou plus. Ce phénomène lexical est très fréquent dans la langue française. Il est important de signaler que les mots paronymiques sont différents au niveau sémantique, c'est-à-dire qu'ils n'ont pas le même sens, mais, dans certains cas, ils sont source de confusions auditives et visuelles dans la mesure où ils sont formés grâce aux mêmes phonèmes et aux mêmes sons, avec une différence

inaperçue.

D'après DUBOIS ⁵⁹ « *On appelle paronyme des mots ou des suites de mots de sens différent, mais de forme relativement voisine (...) les paronymes sont souvent soumis à des phonèmes d'attraction paronymique ou d'étymologie populaire* ».

Les paronymes sont présents, dans l'argot, nous avons repéré 17 groupes de paronymes, soit 3,82% de l'ensemble de notre corpus.

« *On m'a dictée mais le rap voila de la **boulette**.* »

« *y a comme un gout de **foulette** foulette chez les **momes*** »

DIAM'S, *LA BOULETTE* (page 46)

Boulette et **foulette** sont des paronymes, ils partagent les mêmes phonèmes, à l'exception du /f/ et /b/. Mais ne partagent pas le même sens, puisque :

Boulette, signifie « bonne surprise ».



Foulette, est un mot opaque.

« *J'en ai vu qui finissent par **canner**, **camés** comme Whitney* »

QUINCY, *S PRI NOIR, PLUS JAMAIS* (page 6)

Canné /kane/ et **camé** /kame/ sont deux paronymes, qui se distinguent, par un seul phonème : /n/ et /m/.

Canné, signifie « mort ».



Camé, signifie « drogué ».

« *J'ai quitté la **tess**, j'ai quitté mon **banc*** »

ALRIMA, *FAUT PAS DECONNER* (page 62)

« *J'suis pas dans l'game pour les **ta-tass*** »

BOOBA, *BOULBI* (page 17)

⁵⁹ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2012, P. 349

Tass /tas/ et **tess** /tɛs / sont des paronymes, qui n'ont qu'un seul phonème différent.

Tass désigne les « femme vulgaire ».



Tess est le verlan de « cité ».

« *J'suis condamné au **mic** à la vente de substance bizarre.* »

BOOBA, BOULBI (page 17)

« *Jeune demoiselle recherche un **mec** mortel.* »

DIAM'S, JEUNE DEMOISELLE (page 54)

Mec /mɛk/ et **mic** /mik/

Mec veut dire « garçon ».



Mic est le tronqué de « microphone ».

La voyelle /i / et / ε/ font la différence des deux paronymes.

D'autres groupes de paronymes occupent notre corpus :

- La malle* et *la maille* « argent »
- *La dope* et *la dobe* « la drogue »
- Zappé* « raté » et *sappé* « habillé »
- Cramé* « brulé » et *camé* « drogué »...

3.11. La pluralité graphique

La langue française contient beaucoup de mots, ayant des graphies différentes, autrement dit un seul mot peut avoir de diverses formes. Cela est éventuellement lié à la complexité de l'orthographe française, ou encore aux anciens emprunts (latin, grec), c'est-à-dire le mot garde quelques marques de son origine linguistique. En appliquant les règles du français on obtient une graphie différente de celle du dictionnaire.

L'*argot*, étant une langue orale est touchée par ce phénomène. Nous avons identifié sept paires de variantes graphiques. En guise d'illustration, nous citerons quelques exemples tirés de notre corpus : « *Wesh, papa allo, tu répons pas, tu **saoules**, t'es ou, allo* »

ALONZO, PAPA ALOO (page 23)

« y'a comme un gout de j'suis **soulé** dans tous ce qui se déroule »

DIAMS, *LA BOULETTE* (page 48)

Saoulé et **soulé** sont deux morphèmes, ayant le même sens, la même prononciation mais deux graphies différentes, l'un prend un **a** et l'autre non.

Cette lexie change de sens, selon le contexte, elle signifie « ivre », mais dans le contexte argotique, elle signifie « ennuyé, énervé ».

« J'ai pas son temps, je dois compter mon biff et mettre bien la **miff**. »

OBY ONE, *MISA* (page 29)

« je veux que la **mif** puisse enfin vivre grâce à ma SACEM. »

S PRI NOIR, QUINCY, *PLUS JAMAIS* (page 6)

mif et **miff** partagent le même sens et la même prononciation, mais il ya ceux qui l'écrivent en doublant le *-f* et d'autres, avec un seul *-f*. C'est le tronqué de **mifa** et le verlan de « famille ».

« Les anciens rêvaient d'marcher sur la lune

Aujourd'hui nous les jeunes on pense qu'à faire d'la **thune**. »

ALGERINO, *ALLO MAMAN* (page 48)

« t'as rien compris, nous on s'en fou de ta **tune**, on s'en fou de ta rue »

SINIK, DIAMS, *LE MEME SANS* (page 11)

La lexie /*tyn* / s'écrit de deux manières, **thune** et **tune**. Les deux graphies sont correctes. D'autres mots, de notre corpus possèdent deux graphies différentes : biff et bif « argent », *canné* et *cané* « mort, désespéré », *taf* et *taff* « travail », *frérot* et *fréro* « frère ».

3.12. L'homonymie

D'après DUBOIS ⁶⁰« dans le lexique, un homonyme est un mot qu'on prononce ou/et qu'on écrit comme un autre, mais qui n'a pas le même sens que ce dernier ». Nous réalisons que les homonymes sont des lexies qui ont la même graphie ou la même prononciation mais qui n'ont

⁶⁰ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2012, P. 234

pas le même sens.

Dans notre corpus, nous avons détecté une seule lexie de ce genre à savoir *piges*

« *Est-ce que tu piges* »

BOOBA, *BOULBI* (page 17)

Piges vient du verbe **piger**. Il fait partie de la catégorie grammaticale des verbes, il est conjugué au présent de l'indicatif avec la deuxième personne du singulier **tu**, il signifie « comprendre, saisir ».

« *Il avait 20piges* »

LA FOUINE, *DU FERME* (page 50)

« *piges* » et un nom pluriel, il signifie « années ».

Notre corpus dispose d'un nombre réduit d'homonymes mais il existe bien d'autres, à titre d'exemple **mat'** le tronqué de **matin**.

« *6 du mat', mes yeux s'ouvrent puis j'tire la couette* »

MMZ, *LOIN DES ETOILES* (page 12)

Et la le verbe **mater** qui signifie « regarder, draguer, surveiller ». Il ne figure pas dans notre corpus.

4. L'analyse syntaxique

4.1. La régression des normes grammaticales

La syntaxe est une discipline qui traite de la structure de la phrase, l'emplacement des constituant de celle-ci. Elle étudie la manière dont les lexies s'enchainent, dans une construction phrastique. Dans le cas de notre corpus, nous parlerons de la destruction syntaxique et de la régression des normes de la langue française, nous avons repéré beaucoup de phrases déstructurées, que nous citerons ci-dessous :

« *J'ai pas de temps à perdre dans des prises de tête.* »

DIAM'S, *DJ* (page 3)

Dans l'énoncé ci-dessus, nous remarquons l'absence du marqueur de la négation **ne**. En règle générale du français, la phrase négative est structurée ainsi:

Sujet → ne → verbe → pas (ne...pas).

« *C'est Jul **qu'arrive** dans l'Game, j'suis venu pour tout niquer* »

JUL, *J'OUBLIE TOUT* (page 14)

Dans cet énoncé, l'énonciateur traduit l'oral en écrit, dans la mesure où le morphème **qui** subit la chute du phonème /i/.

« ***Y'en a** qui vivent dans la merde **Y'en a** qui vivent sur les champs.* »

LA FOUINE, *TOUS LES MEMES* (page 51)

Y'en a « il ya ceux » est une expression incorrecte, en règle syntaxique. Nous constatons la suppression du pronom impersonnel **il** au début de l'énoncé.

« *J'étais **t'à l'heure** assis près des quais.* »

RAAM, *LOVE GIRL* (page 60)

L'énonciateur détruit la structure de l'expression « tout à l'heure », il ne prononce que le phonème du premier morphème, pour obtenir /tal**ɛr**/.

« ***Faut** de l'oseille et j'suis pris entre deux feux incandescent* »

ALGERINO, *ALLO MAMAN* (page 48)

Nous remarquons la suppression du pronom impersonnel **il**, l'énonciateur commence sa phrase par un verbe impersonnel sans le pronom.

A travers ces exemples, nous constatons que dans le langage argotique, les normes syntaxiques ne sont pas respectées, beaucoup d'éléments basiques disparaissent dans la phrase.

En conclusion, le lexique argotique est formé, non seulement à base de procédés formels, courants, comme la composition et la troncation, mais également à l'aide d'autres procédés tels que : le verlan et la resuffixation. Sa syntaxe ne répond pas aux règles générales, en effet, le lexique argotique se caractérise par la régression des normes linguistiques du français.

Chapitre 2

Analyse sémantique du lexique argotique

Dans ce chapitre, nous nous intéresserons à l'analyse sémantique. Nous releverons les procédés sémantiques pour expliquer les caractéristiques de chacun, à travers des exemples tirés de notre corpus. De ces procédés, nous sélectionnerons la métaphore et ses types, la métonymie, le glissement de sens, l'emprunt sémantique, la comparaison, la synonymie, la polysémie, la péjoration. Tous ces procédés nous serviront d'appui pour expliquer les sens figurés, déterminer le rapprochement et la pluralité sémantique des lexies.

1. La synonymie

Les synonymes sont des lexies, ayant un même sens ou un rapprochement sémantique, sachant que l'un est susceptible de remplacer l'autre, dans un énoncé donné. Les synonymes ne partagent pas la même graphie.

Selon DUBOIS ⁶¹ « *Les synonymes sont des mots de même sens, ou approximativement de même sens, et de formes différentes.* ».

Nous avons identifié beaucoup de synonymes dans les mots argotiques qui constituent notre corpus.

« *Qu'il était beau et riche, qu'il attirait toutes les **gonzesses**.* »

SOPRANO, *BARMAN* (page 53)

« *y a comme un gout de peur chez les **meufs** de l'an 2000.* »

DIAM'S, *BOULETTE* (page 47)

Gonzesse et **meuf** sont des synonymes qui peuvent se substituer. Ces appellations sont utilisées pour désigner « les femmes ». Généralement, elles ont des connotations péjoratives.

« *Wé **gars** tout va pour le mieux tant qu'il me reste quelque chose à donner.* »

LA FOUINE, *HAMDOULAH* (page 19)

« *Tu veux mon **mec** ou quoi? Je te mets en garde.* »

DIAM'S, *DJ* (page 3)

⁶¹ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2012, P. 465

« Il m'est arrivé un truc de niqué Pas l'histoire d'un **lascar** broliqué mais d'une meuf qui essaye de m'piquer. »

RAAM, *LOVE GIRL* (page 60)

Gars, mec et **lascar** sont des synonymes dans le langage argotique, ils désignent « garçon ».

« On a les mêmes guns, mais on a les mêmes **reums**. »

LA FOUINE, *TOUS LES MEMES* (page 52)

« Combien de **daronnes** sous terre ? Combien de pères enfermés. »

LA FOUINE, *ESSAIE ENCORE* (page 49)

« Je suis à la cité, **Mama** m'demande je veux faire quoi. »

ALRIMA, *DESOLE* (page 32)

Mama, daronne et reum sont des synonymes. Ils peuvent se substituer l'un à l'autre entre, puisqu'ils partagent le même sens.

Nous avons repéré beaucoup d'autres synonymes :

- *Reufré, frérot, frangin* « frère »
- *caisse, gamos* « voiture »
- *keuf, flik, condé, shtar* « policier »
- *Oseille, thune, les lovés, fric, maille, balle, biff* « argent » etc.

2. La polysémie

La polysémie est la caractéristique de mots qui ont une même graphie à sens varié. Selon DUBOIS ⁶² « on appelle polysémie la propriété d'un signe linguistique qui a plusieurs sens. L'unité linguistique est alors dite polysémique, le concept de polysémie s'inscrit dans un double système d'opposition: l'opposition entre polysémie et homonymie

⁶² DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2012, P. 369

et l'opposition entre polysémie et monosémie ». Les mots polysémiques possèdent plusieurs sens qui dépendent de leurs emplacements dans le contexte; ceci dit, ce dernier joue un rôle considérable dans l'interprétation des mots. Notre corpus enveloppe un nombre estimable de lexies à sens polysémique que nous allons retracer comme suit :

La lexie **taper** englobe plusieurs sens à savoir:

« *Alors j'm'en **tape** de vos discours* »

JUL, *JOUBLIE TOUT* (page 14)

Dans cet exemple la lexie signifie « je m'en fiche ».

« *J'**tape** sur un ballon* »

ALGERINO, *ALLO MAMAN BOBO* (page 48)

Dans cet exemple la lexie signifie « frapper ».

« *La rue c'est la jungle je me **tape** la part du lion* »

LA FOUINE, *ESSAIE ENCORE* (page 49)

Dans cet exemple la lexie signifie « je prends, je mange ».

Tenter est une lexie à sens varié:

« *Ne me **tente** pas* »

BOOBA, *BOULBI* (page 18)

Dans cet exemple ci-dessus, **tenter** signifie « provoquer ».

Tenter peut avoir d'autres sens tels que « séduire », « exercer », « chercher ».

La lexie **Saoulé** :

« *Tu réponds pas tu **saoules**, t'es où ? Allô ?* »

ALONZO, *PAPA ALLO* (page 23)

Dans cet exemple **tu saoules** signifie « tu énerves », elle peut avoir un autre sens dans un autre contexte : « ivre ».

« *On les mêmes caisses* »

LA FOUINE, *TOUS LES MEMES* (page 51)

Le mot **caisses** dans cet exemple signifie « une voiture », un autre sens lui est attribué, c'est « caisse d'argent ».

Nous avons repéré d'autres mots polysémiques dans notre corpus à savoir:

-*Pédaler*: pédaler une bicyclette, travailler dur.

-*Blindé*: riche, soudé, protégé, inaccessible.

-*Maille*: argent, la maille d'un tricot.

-*Descendre*: descendre les marches, tuer.

-*Se tirer*: tirer une balle avec un pistolet, quitter les lieux, partir.

-*Béton*: la prison, le béton de construction.

2.1. L'utilité du contexte dans la compréhension du sens des notions argotiques

Les mots argotiques sont en majorité polysémiques, cela dit beaucoup de ces mots ont les mêmes aspects morphologiques. Le côté argotique réside dans l'aspect sémantique, puisque les notions formées en ce langage prennent un sens différent à chaque situation. Nous pouvons utiliser un mot qui, dans un dictionnaire a un sens courant et unique, mais qui change de sens lorsqu'il est employé dans d'autres situations.

La notion qui correspond à ce phénomène sémantique est celle du contexte, en effet, le contexte est un repère indispensable pour comprendre le sens d'une unité argotique. Nous pouvons rencontrer un morphème courant, mais qui est converti en argot à cause du contexte de son utilisation, nous pouvons constater à travers cela que le contexte contribue à l'enrichissement du vocabulaire français.

⁶³« La question du contexte occupe une place centrale pour l'analyse du langage, aussi bien en linguistique, en philosophie qu'au sein des sciences cognitives. En effet, le sens d'une expression linguistique varie fortement d'un contexte à l'autre et d'une situation donnée à une autre ».

3. La métonymie

D'après DUBOIS ⁶⁴« la métonymie est une figure de style de rhétorique consistant à désigner un objet ou une notion par un terme autre que celui qu'il faudrait, les deux termes ou notions étant liés par une relation de cause à effet (la récolte peut désigner le produit de la cueillette et non pas seulement l'action de cueillir elle-même), par une relation de matière à objet ou de contenant à contenu (boire un verre), par une relation de la partie au tout (une voile à l'horizon). La métonymie est devenue un terme de linguistique avec les analyses de R.JAKOBSON. Elle manifeste un rapport de contiguïté par opposition à la métaphore, qui manifeste un rapport de similarité ; elle est un important facteur de création lexicale ». La métonymie consiste donc à désigner un concept à l'aide un autre, ayant un rapport avec le premier concept, la lexie employé pour remplacer la lexie cacher est plus vaste et plus expressive. Elle reflète une appartenance implicite.

« Je veux que la mif puisse vivre enfin grâce à **ma Sacem** »

QUINCY. SPRI NOIR, *PLUS JAMAIS* (page 6)

Dans cet exemple le rappeur exprime un désir en employant le mot **ma Sacem** qui est une « Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique», alors qu'il fait référence à « la music », nous réalisons que le rappeur a voilé le mot music en lui attribuant un concept plus vaste et plus attractif pour exprimer une métonymie.

« Je suis la depuis Adidas »

BOOBA, *BOULBI* (page 17)

⁶³ BENOIST J., COL.G et POIBEAU T., « Calcul du sens et contexte », article, 2013. P.1. <https://journals.openedition.org/corela/3099>. (Site consulté le 15/05/2018).

⁶⁴ DUBOIS J., al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2012, P. 302

Le rappeur utilise la notion **Adidas**, ce dernier est une marque de vêtements qui date de longtemps. Il a utilisé cette lexie pour exprimer « son ancienneté » dans le domaine de la music.

« C'est la bouteille qui m'a tué ma Mercedes a terminé le taf »

SINIK, *DE TOUT LA HAUT* (page 1)

Par La bouteille le rappeur désigne « l'alcool », pour faire comprendre qu'il est mort en conduisant en état d'ivresse.

« Cané se réfugier dans les canettes de bières »

SINIK, *DE TOUT LA HAUT* (page 1)

Le rappeur utilise **les canettes de bières** pour parler de « l'alcool ».
Autre exemple de ce genre : « *j'suis condamné au mic* ».

4. La comparaison

C'est une figure de style, tout comme la métaphore. Elle consiste en la comparaison de deux éléments et cela à l'aide de « l'outil de comparaison ». Pour une explication détaillée.

«Qui aurait pu croire qu'au bled je serai coté comme Cheb Khaled».

MISTER YOU, *J'VOULAIS* (page 39)

Le comparé : « je » (MISTER YOU).

Le comparant : Cheb KHALED.

L'outil de comparaison : comme.

Le point en commun : la célébrité.

« *J'ai dû aller seul comme si j'étais Rombo* »

L'ARTISTE, *LE SOLEIL* (page 32)

Le comparé : L'ARTISTE.

Le comparant : ROMBO.

L'outil de comparaison : comme.

Le point en commun : la puissance.

« *Mon mec me fait rire comme Jamel* »

DIAMS, *JEUNE DEMOISELLE* (page 54)

Le comparé : le mec

Le comparant : JAMEL

L'outil de comparaison : comme.

Le point en commun : l'humour.

Autre exemple de comparaison tel que : « *Les menottes serrées comme la ceinture* ».

5. La métaphore

La métaphore est une figure de style, contribuant à l'enrichissement sémantique. Elle se catégorise de plusieurs types comme nous l'avons déjà signalé.

« *La rue c'est la jungle je me tape la part du lion* »

LA FOUINE, *ESSAIE ENCORE* (page 49)

Dans cet exemple nous réalisons qu'il y a deux métaphores qui se succèdent. Ceci dit il s'agit d'une **métaphore filée**. La première : ***la rue c'est la jungle***, la deuxième : ***je me tape la part du lion***. Dans la première métaphore la rue est comparée à la jungle, sans convoquer l'outil de comparaison et le point en commun. Nous constatons de nous-mêmes le point en commun qui est le « danger ». La deuxième métaphore, ***je me tape la part du lion*** est une métaphore qui fait référence au statut social, c'est-à-dire le rappeur se compare au lion vu que ce dernier est le roi de la jungle.

Il existe bien d'autres métaphores de ce genre. Exemples: « *À l'école ils ont coupé l'arbre, comment choisir ma branche ?* », « *pot j'ai pris la vie dans mes bras ah ! Je l'ai serrée si fort je lui ai cassé le dos* ».

« *Une tête de pierre.* »

SINIK, *DE TOUT LA HAUT* (page 1)

La tête est comparé à **la pierre**. Nous constatons que le point en commun est **la dureté**. Cette métaphore désigne « une personne têtue ». La métaphore est **catachrèse**.

Il existe d'autres métaphores similaires à cet exemple tel que « *tourner la page* », « *des kilos de problèmes* », « *flaques de larmes* »

« *Paris c'est Poudlard* »

SOFIANE, *TOKA* (page 35)

Paris est comparé directement au comparant **poudlard**. Ce dernier est l'école des magiciens dans le film Harry Potter. Donc le but est d'exprimer « la beauté magique » de Paris. C'est une métaphore **in præsentiā**.

Il existe bien d'autres métaphores de ce genre tel que « *té un mec en or* », « *mon mec c'est une encyclopédie* », « *je suis le Quater* ».

6. Le glissement de sens

Ce sont des mots ou des expressions qui adoptent un sens différent de celui du départ, en but de renforcer ou de voiler le message. Ce genre de phénomène sémantique suscite, dans certains cas de l'ambiguïté.

« *Gardez la pêche* »

BOOBA, *BOULBI* (page 17)

Cette expression veut dire: « restez tranquille ».

« *Me prenne la tête* »

DIAM'S, *DJ* (page 3)

Cette expression veut dire: excéder, agacer, causer des soucis.

« *Je m'en tape* »

JUL, *JOUBLIE TOUT* (page 14)

Cette expression veut dire: « j'm'en fiche ».

« *Mène la barre* »

BOOBA, *BOULBI* (page 17)

Cette expression veut dire: « qui contrôle », « qui dirige ».

« *Les pieds dans la merde* »

LA FOUINE, *HAMDOLAH CAVA* (page 20)

L'expression insinue: « avoir des problèmes », « des soucis ».

« *Six pieds sous terre* »

OBY ONE, *MISA* (page 28)

L'expression veut dire: « la mort ».

Autre expression de ce genre exemple de : « *Casse-toi* », « *Péte un câble* », « *Me fout une patate* », « *la boule au ventre* », « *ta morale à deux balles* ».

7. L'emprunt sémantique

C'est le fait d'emprunter un sens étranger à une langue et le traduire ou l'exprimer grâce à des propos et des expressions de la langue d'accueil. Exemple, extrait de notre corpus:

« *Jeter des yeux* »

SINIK, *DE TOUT LA HAUT* (page 2)

Cette expression veut dire: « le regard froid des jaloux ».

« *Sur la tête de ma mère* »

ALGERINO, *ALLO MAMAN* (page 49)

Cette expression vient de l'arabe dialectal une manière de juré « و راس يما ».

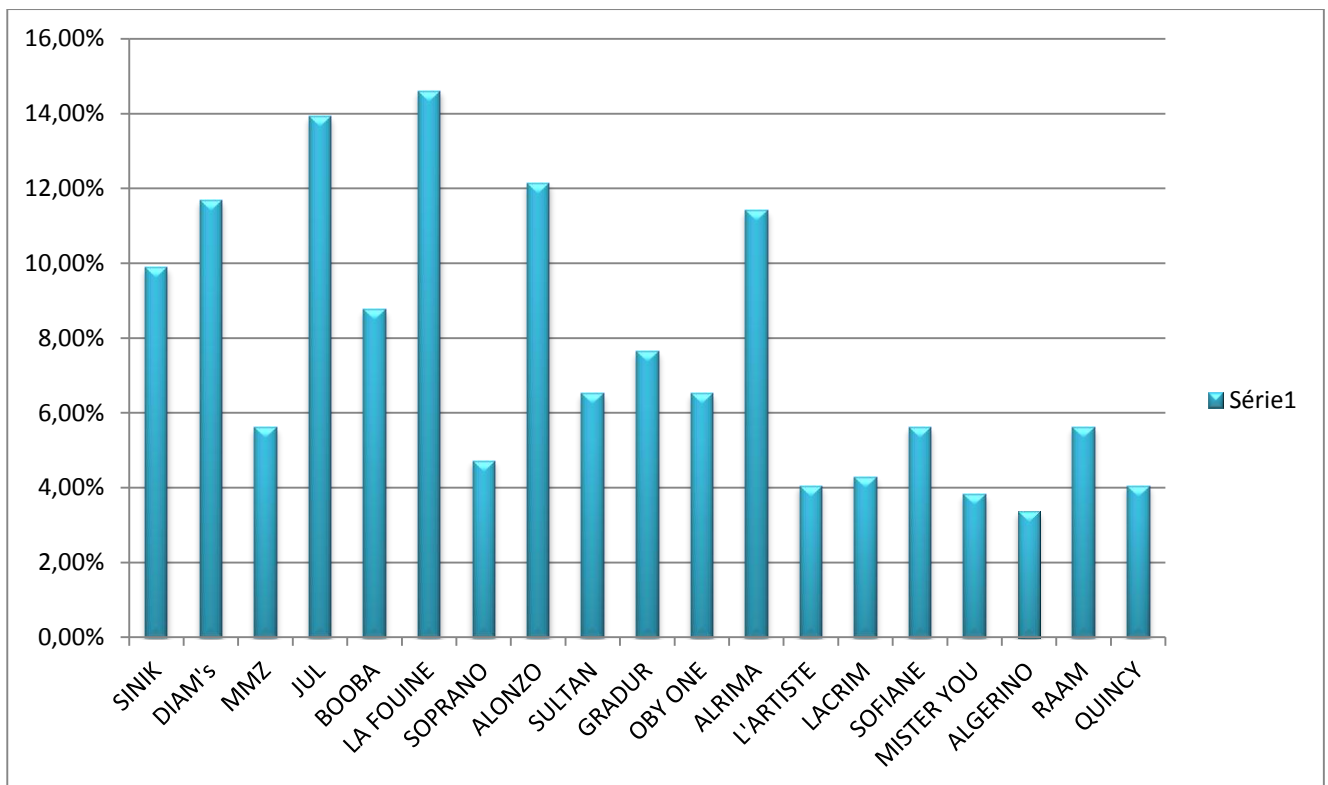
« Ils m'ont mis l'œil »

JUL, J'OUBLIE TOUT (page 15)

Cette expression vient de l'arabe dialectal « ضربوني بالعين ».

8. La classification et le taux de l'utilisation de l'argot

8.1. Le taux de l'utilisation de l'argot



Le taux de l'utilisation de l'argot chez les rappeurs de notre corpus.

Nous avons repéré environ 445 lexies argotiques, de 20 rappeurs et 41 chansons. Nous avons détecté 44 mots argotiques chez SINIK soit 9,88% de l'ensemble de notre corpus, 52 lexies chez DIAMS soit 11,68%, 18 lexies chez QUINCY ET S. PRI NOIR soit 4,04%, MMZ 25 lexies soit 5,61%, JUL 55 lexies soit 13,93%, BOOBA 39 soit 8,76%, LA FOUINE 65 lexies soit 14,60%, SOPRANO 21 lexies soit 4,71%, ALONZO 54 lexies

soit 12,13%, SULTAN 29 lexies soit 6,51%, GRADUR 34 lexies soit 7,64%, OBY ONE 29 lexies soit 6,51%, ALRIMA 53 lexies soit 11,41%, LARTISTE 18 lexies soit 4,04%, LACRIM 20 lexies soit 4,29%, SOFIANE 25 lexies soit 5,61%, MISTER YOU 17 lexies soit 3,82%, ALGERINO 15 lexies soit 3,37%, RAAM 25 lexies soit 5,61%.

Les rappers ayant le plus recours à l'argot avec un taux important, au plus de 10% est en première position, LA FOUINE avec un pourcentage de 14,60% de l'ensemble du notre corpus, ensuite, JUL avec 13,93%, puis, ALONZO avec 12,13%, enfin, ALRIMA avec 11,41%. Le reste des rappers ont utilisé l'argot avec un pourcentage réduit, tel que SULTAN avec 6,51%, ALGERINO avec 3,37%.

Notre corpus se constitue de 20 rappers, 10 sont d'origine magrébine à savoir SINIK, BOOBA, LA FOUINE, ALGERINO, LARTISTE, LACRIM, SOFIANE, MISTER YOU, ALRIMA, MMZ.5 sont d'origine africaine *SPRI*. NOIR, SOPRANO, ALONZO, SULTAN, GRADUR et le reste est d'origine française à savoir DIAM'S, JUL, QUINCY, OBY ONE, RAAM.

L'usage fréquent de l'argot chez les rappers de notre corpus est rattaché à leurs origines, leurs situations sociales, ainsi que le milieu de vie à savoir *la banlieue*. Ce sont majoritairement des français d'origine étrangère, C'est dû au phénomène de l'immigration.

L'argot utilisé dans les parlars des rappers marque une appartenance, une identité. Le contenu de leurs chansons exprime une rage contre la loi une colère, voir un rejet brutal de la société, ils réclament leurs droits, leur besoins d'une manière différente grâce à ce langage.

8.2. Les champs lexicaux

Le champ lexical est un groupe de mots qui partagent le même thème et qui renvoient à la même réalité. Ainsi, nous allons regrouper les mots de notre corpus pour déterminer les champs lexicaux les plus récurrents dans le lexique argotique. Selon MULLER⁶⁵, l'argot n'est pas riche en terme de thèmes, son lexique ne désigne que : la sexualité, l'alcool, l'argent et l'inégalité. Pour vérifier la supposition de MULLER, nous allons partager les mots de notre corpus, selon leurs champs lexicaux.

⁶⁵ TROLLVIN M., *L'argot dans les chansons modernes. Une étude des différents types d'argot et de leurs effets provocateurs*. <http://du.diva-portal.org/smash/get/diva2:749827/FULLTEXT01.pdf>.

Afin de bien organiser, les champs lexicaux, nous tracerons un tableau :

La femme	Drogue/alcool	L'argent	L'autorité / la prison	La rue	Les verbes dépréciatifs	La vulgarité
Une meuf	La tise	La moula	La taule	La tess	Se la péter	baiser
Une michto	LA dope	La maille	Les barreaux	Ter-ter	S'en taper	niquer
Une cougar	coco	L'oseille	La zonz		S'en branler	put
Une gow	daube	Le frique	Hebs	Tié-quart	Se casser	salop
Une tasse	bedo	Le sous	Le keuf	téci	Se barrer	kahaba
Une gonzess	Le shit	Les ronds	Flic		merder	Je m'en bas les couilles
Une miss	Le stick	La thune	Béton (prison)		souler	pétasse
Une gosse	La cok	blindé	Condé (policier)		bourrer	putain
Une michtonneuse	Le canna	friqué	Shtar (policier)		galérer	Triquar
bitch	Came	Le biff	Le nesbi		Pécho (choper)	Les tatasse
bombe	La peufra				déconner	goumer
blonde					péter un câble	bordel
					péter les plombs	fuck
					Foutre la merde	
					tiser	
					sniffer	

-Tableau 1-

La famille	L'amitié	Les affaires	La religion	Les verbes positifs
Daron	Gros	Le taf	La salate (la prière)	kiffer
daronne	fratello	Le nesbi (péjoratif)	L'odo (ablution)	S'enjailler (s'amuser)
Reup	Fréro	Businessse	L'dine	liker
Reum	La mifa	Le boulot	Iére-pri	love
frangin	Poto	charbonner	Amine	percer
Reufré	Pote	Charb		
Frérot		Boss		
Filston		Trimer		

-Tableau 2-

Les deux tableaux ci-dessus présentent les champs lexicaux des mots argotiques de notre corpus. Tous les mots n'y figurent pas, puisque certains n'ont pas de champs lexicaux spécifiques. Le tableau 1 présente les champs lexicaux des thèmes péjoratifs comme *la drogue, la femme la prison* et tout ce qui est dépréciatif. Nous comptons environ 12 lexies qui désignent *la femme*, 11 lexies appartenant au champ lexical de *la drogue* et 11 d'autres qui appartiennent au registre vulgaire. Nous classons *l'argent* dans ce tableau car il dégage une connotation péjorative, en effet, nous en distinguons 10 lexies.

A travers ces champs lexicaux, nous constatons la spontanéité des rappeurs à exprimer des sujets pudiques et à exposer leurs colères en vers la loi. Autrement dit, ils considèrent l'argot comme un moyen de liberté d'expression, sachant que c'est un langage crypté et inintelligible pour certains.

Le tableau 2 regroupe les champs lexicaux mélioratifs, nous en distinguons 5, à savoir, *la famille, les amis, la religion, les verbes positifs et les affaires* que ce soit à valeur appréciative ou dépréciative, par exemple : *taf, boulot* et *trimer* renvoient au « travail noble » et *biz, business* et *nesbi* renvoient au « travail illégale ». De ce fait nous rejoignons MULLER sur un seul point, celui de la présence du champ lexical de la drogue, la femme et la sexualité. Mais désormais, le lexique argotique se développe et enrichit son

vocabulaire, en termes appréciatifs que nous avons identifié dans notre corpus, cité dans le tableau 2.

Le lexique argotique, tout comme le lexique courant, utilise les procédés sémantiques, à l'exemple de la métaphore, la métonymie, le glissement de sens...etc.

De plus, les argotiques sont touchés par la synonymie, la polysémie, celles-ci aide à déterminer les champs lexicaux que contient les chansons des rappeurs de notre corpus.

Compte tenu de l'analyse du corpus, nous déduisons, d'abord, la richesse de l'argot en procédés formels et sémantiques. Les procédés formels dominants sont : le verlan, en premier lieu et la troncation, en deuxième lieu. Nous remarquons aussi la présence des ressuffixés, une forme non courante. Ensuite, l'argot est touché par d'autres phénomènes morphologiques, tels que : la paronymie, l'homonymie et la pluralité graphique. Il est nécessaire de signaler que beaucoup de phrases de notre corpus ne répondent pas aux normes syntaxiques, nous trouvons souvent l'absence de l'outil de négation *Ne*.

En outre, l'argot utilise la métaphore, la métonymie et surtout le glissement de sens. En parlant de sémantique, l'argot est aussi touché par la synonymie et la polysémie, de plus, nous relevons beaucoup de champs lexicaux, qu'ils soient péjoratifs (la femme, la drogue, la prison...etc.) ou mélioratifs (l'amitié, la famille...etc.). Enfin, nous réalisons qu'il ya des rappers qui utilisent de l'argot plus que d'autres. Ils se servent de ce dernier pour exprimer des émotions (la colère, l'inégalité, la pauvreté...).

Conclusion générale

Définir l'*argot* s'est révélé, en ce qui concerne notre corpus d'analyse, une tâche compliquée, notamment quand celui-ci se confond avec la notion de jargon. Beaucoup de visions le concernant sont exposées. Celles-ci varient d'un linguiste à un autre. L'*argot*, contrairement à ce que pense la majorité, n'est pas un phénomène récent, il existe depuis longtemps et ne cesse d'évoluer et d'être réputé à travers de multiples moyens tels que la télévision française et surtout les chansons, en l'occurrence, celles du rap.

Ce phénomène néologique n'est pas créé d'un néant, il est formé à l'aide de procédés formels comme la composition, la troncation, la dérivation, la siglaison, L'alternance codique, l'emprunt formel et bien d'autres qui sont rattachés au phénomène argotique à savoir, le verlan et la resuffixation. De notre corpus, nous constatons que les procédés les plus utilisés dans la formation du lexique argotique sont la troncation et le verlan, ces derniers sont caractérisés par la destruction morphologique des mots. L'*argot* tout comme la langue commune se sert des procédés sémantiques pour enrichir le sens, spécialement la métaphore, la comparaison, la métonymie le glissement de sens, et l'emprunt sémantique. Il est important de signaler que l'utilisation de l'*argot* implique la régression des normes de la langue française.

Les paroles des rappeurs traduisent leurs vécus, ils utilisent l'*argot* comme un moyen d'extérioriser les sentiments négatifs, exemple de la colère, le rejet, l'inégalité, le racisme. C'est pour cela qu'ils n'approuvent aucune gêne à insulter la loi et à se servir des mots vulgaires, ils trouvent plus de liberté à s'exprimer en *argot*, puisque celui-ci est un langage crypté.

L'ampleur de l'usage de l'*argot* est visible d'après notre analyse. Nos hypothèses sont affirmées, tout compte fait, les thèmes les plus récurrents non seulement péjoratifs comme la drogue, l'argent, la femme, la sexualité..., mais aussi mélioratifs tels que la famille, l'amitié, les affaires, la religion etc.

Les puristes de la langue française sont contre l'utilisation de l'*argot*, puisqu'ils pensent que celui-ci est une atteinte aux auditeurs et à la langue française. Il est vrai que l'*argot* est un lexique qui peut choquer, mais nous ne pouvons nier la consistance du message qu'il véhicule.

Au final, nous suggérons de prendre en considération ce phénomène car il fait partie de la culture française parce qu'étant spécialisés en langues, c'est un atout d'explorer ses aspects.

Notre recherche ne prétend pas l'exhaustivité, d'autres pistes d'investigations pourraient être parcourues. Par exemple, actuellement, nous entendons parler d'un argot récent qui suscite notre curiosité à savoir, l'argot universitaire français contemporain.

Qu'est ce que l'argot universitaire français contemporain ?

Nous espérons que cette interrogation fera l'objet d'une éventuelle recherche dans un futur proche.

Bibliographie

Corpus

<https://www.paroles.net/> .

Thèses/ Ouvrages

BENBELAID L., *Les parlers jeunes de la ville de Bejaia entre identités et représentations (la glocalisation des pratiques langagières dites culturelles des jeunes)*, thèse de doctorat, Université de Bejaia, 2015.

CALVET L-J., *L'argot (que sais-je)*, Presses Universitaires de France, 2007.

DAL G., *Productivité morphologique définitions et notions connexes. La productivité morphologique en question et en expérimentation*, Larousse, France, 2003.

GUIRRAUD P., *Structure étymologiques deux lexique français*, Payot, Paris, 1986.

GOUDALLIER J-P., *De l'argot traditionnel au français contemporain des cités. In La linguistique*, Paris, 2002.

HUOT H., *Forme et sens des mots du français*, Armand colin, 2^{ème} édition, Paris. 2005.

MORTUREUX M-F., *La lexicologie entre langue et discours*, Armand colin, 2^{ème} édition, 2008.

MERZOUK S., *La créativité lexicale néologique à base des suffixes –iste, -eur*, mémoire de Magister, Université de Bejaia, 2006

MERZOUK S., *Analyse des phénomènes néologiques : emprunt, dérivation et siglaison en situation de contact entre français, arabe et berbère dans la presse écrite en Algérie*, Thèse de doctorat, université de Bejaia, 2011.

MOREAU M-L. L., *Sociolinguistique, concept de base*, Margada, Bruxelles, 1997.

Dictionnaires

CARADEC F., *Dictionnaire du français argotique et populaire*, Larousse, Paris, 2001.

CHARAUDEAU P et MAINGUENEAU D., *Dictionnaire d'analyse du discours*, seuil, Paris, 2002.

DUBOIS J et al., *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, Paris, 2012.

ROBERT P., *Le Petit Robert. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*, Robert, France, 2016.

GIRAUD et DITALIA P., *L'argot de la série noire « l'argot des traducteurs »*, Joseph K, France, 1996.

Sitographie

BOUZIDI B., Thèse de doctorat de université de Sétif « la néologie et le néologisme de forme », 2010. <http://dspace.univsetif2.dz/xmlui/bitstream/handle/setif2/146/DL9.pdf?sequence=1&isAllowed=y> Consulté le 22 mai 2018.

CUSIN-BERCHE F., « *Le lexique en mouvement : création lexicale et production sémantique* », 1999. https://www.persee.fr/doc/lgge_0458-726x_1999_num_33_136_2209 Consulté le 2 janvier 2018.

GADET F., « Français populaire » : un classificateur déclassant ? Université Paris X Nanterre, France, 2003. http://asl.univ-montp3.fr/e41slym/Francoise_Gadet_Le_francais_populaire_2003.pdf Consulté le 11 mai 2018.

MÉLA V., « *Parler verlan règles et usage* », Langage et société, 1988. https://www.persee.fr/doc/lsoc_0181-4095_1988_num_45_1_2405 Consulté le 15 novembre 2017.

Moreau M- L., *Sociolinguistique, concept de base*, Bruxelles, Margada, 1997. <https://diacrittetflatca.firebaseio.com/287009664X.pdf> Consulté le 30 mai.

POLICKA A., *L'argot dans Le lexique argotique sur Skyrock : analyse des néologismes en synchronie dynamique (2003 et 2008)*, Brno 2010. http://www.languefrancaise.net/dev6/uploads/Argot/S/Stock/vaskova_lexique_argotique_skyrock_neologismes.pdf Consulté le 15 février 2018.

SIREN A., *L'argot des cités en tant que marqueur d'identité Etude sociolinguistique des termes argotiques dans Kiffe kiffe demain de .FAIZA GUENE* », Université de Tampere, Finlande, 2014 <https://tampub.uta.fi/bitstream/handle/10024/95810/GRADU-1403606252.pdf> Consulté le 15 février 2018.

SOURDOT M., « Argot, jargon, jargot », *Langue française* No 9, 13-27 1991. https://www.persee.fr/doc/lfr_0023-8368_1991_num_90_1_6192 Consulté le 20 avril 2018.

SOURDOT M., « L'argotologie : entre forme et fonction », *La linguistique* 2002/1 Vol. 38, 25-40.2002. <https://www.cairn.info/revue-la-linguistique-2002-1-page-25.htm> Consulté le 1 février 2018

TROLLVIN M., *L'argot dans les chansons modernes. Une étude des différents types d'argot et de leurs effets provocateurs.* <http://du.diva-portal.org/smash/get/diva2:749827/FULLTEXT01.pdf>, Consulté le 11 octobre 2017.

Dictionnaires

Dictionnaire, *Reverso* <http://dictionnaire.reverso.net/francais-definition/> Consulté le 12 février 2018.

Dictionnaire de français Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/pif/60862> Consulté le 15 avril 2018.

Dictionnaire, *la zone* <https://www.dictionnairedelazone.fr/> Consulté le 12 avril 2018.

Dictionnaire, *tout l'argot des banlieues* <https://www.cultura.com/tout-l-argot-des-banlieues-9782360752669.html> Consulté le 15 avril 2018.

TABLE DES MATIERES

Introduction générale -----	6
1. La présentation du sujet -----	6
2. Les motivations -----	9
3. La problématique -----	10
4. Les hypothèses -----	10
5. Les objectifs -----	10
6. La méthodologie et le corpus -----	11
6.1. La collecte du corpus-----	11
6.2. L'analyse-----	11
1^{ère} PARTIE: repères théoriques -----	13
CHAPITRE 1 : les notions clés et concepts de base -----	15
1. Définition des termes en rapport avec le thème de l'argot -----	16
1.1. La néologie-----	16
1.1.1. Le néologisme-----	16
1.2. Le xénisme-----	17
1.3. L'emprunt-----	17
1.3.1. La distinction entre xénisme et emprunt-----	18
1.4. La créativité lexicale-----	18
1.5. La productivité lexicale-----	19
1.5.1. La distinction entre productivité et créativité lexicale-----	19
1.6. L'alternance codique-----	19
1.7. Les registres de langue-----	20
1.7.1. Le registre soutenu-----	20
1.7.2. Le registre courant ou standard-----	20
1.7.3. Le registre familier-----	21
1.7.4. Le registre populaire-----	21
1.7.5. Le registre vulgaire-----	21
1.8. La péjoration-----	22
1.9. Le rap-----	23

2. Les différentes définitions du mot <i>argot</i> -----	23
3. Les types d'argot -----	28
3.1. Le louchebem -----	29
4. La distinction entre argot, jargon et jargot -----	30
CHAPITRE 2 : les procédés intervenants dans la formation du lexique argotique -----	33
1. Les procédés formels -----	34
1.1. La composition -----	34
1.2. La troncation -----	34
1.3. La dérivation -----	35
1.4. La resuffixation -----	36
1.5. Les onomatopées-----	37
1.6. La siglaison -----	38
1.7. Le verlan -----	39
1.7.1. Les procédés de formation du verlan -----	40
1.7.1.1. Les monosyllabes fermés-----	40
1.7.1.2. Les monosyllabes ouverts -----	41
1.7.1.3. Les dissyllabes -----	41
1.7.1.4. Les trisyllabes -----	41
1.7.1.5. Le verlan du verlan (la reverlanisation) -----	42
2. Les procédés sémantiques -----	42
2.1. La comparaison et la métaphore-----	42
2.1.1. La métaphore praesentia-----	43
2.1.2. La métaphore in absentia-----	44
2.1.3. La métaphore filée -----	44
2.1.4. La métaphore catachrèse -----	44
2.2. Le glissement de sens -----	44
2^{ème} PARTIE: ANALYSE DU CORPUS -----	47
CHAPITRE 1 : Analyse morphologique et syntaxique -----	49
1. La sélection des mots argotique lexicalisés -----	50
2. Les mots argotiques non-attestés -----	52

3. Analyse morphologique des mots argotiques	53
3.1. Les mots composés	53
3.1.1. Les composés français	53
3.1.2. Les composés anglais	54
3.1.3. Les composés hybrides	54
3.2. Les mots dérivés	56
3.3. Les mots resuffixés	57
3.4. Les mots siglés	58
3.5. Les mots tronqués	59
3.6. L'emprunt formel	62
3.6.1. Les emprunts à l'arabe algérien	62
3.6.2. Les emprunts à l'anglais	63
3.6.3. Les emprunts à l'espagnol	63
3.7. Les onomatopées	64
3.8. Les mots du verlan	65
3.9. L'alternance codique	68
3.10. Les paronymes	69
3.11. La pluralité graphique	71
3.12. L'homonymie	72
4. Analyse syntaxique	73
4.1. La régression des normes syntaxiques	Erreur ! Signet non défini.73
CHAPITRE 2 : analyse sémantique du lexique argotique	75
1. La synonymie	76
2. La polysémie	77
2.1. L'utilité du contexte dans la compréhension du sens des notions argotiques	79
3. La métonymie	80
4. La comparaison	81
5. La métaphore	82
6. Le glissement de sens	Erreur ! Signet non défini.

7. L'emprunt sémantique	84
8. La classification et le taux de l'utilisation de l'argot	85
8.1. Le taux de l'utilisation de l'argot	85
8.2. Les champs lexicaux	86
Conclusion générale	91
BIBLIOGRAPHIE	94
ANNEXES ET INDEXES	102

Annexes et index

1. Sinik « De tout là-haut »

J'me présente j'étais un homme, aujourd'hui je suis un mort
Je vous regarde de là haut sans dire un mot tel un môme
Alcoolisé pour mieux exterminer le mal
C'est la bouteille qui m'a tué ma Mercedes a terminé le taf
Je peux tout voir même le fond de la têteille
J'ai vu mon ancien meilleur pote dire à ma femme qu'elle était belle
Et dire, que ce batard, a mangé à ma table
Ne dépose rien sur ma tombe offre des fleurs à ma femme
Je vois ma pierre tombale, ceux qui viennent et ceux qui n'viennent pas
Plutôt ceux qui m'aiment qui ne m'aiment pas
Je peux tout voir et je n'vais rien vous cacher
Certains y pleurent certains y vont pour cracher
Je vois ma fille, je pleure quand j'ai le blue
Je la regarde, grandir, je me réveille quand elle tousse
Je refuse qu'elle voit mon nom sur une plaque de marbre
Il pleut car je pleure des flaques de larmes
Peu de regrets d'avoir laissé passer ma chance
De regarder mon plus jeune frère débarrasser ma chambre
De le voir devenir insolent, tête de pierre
Cané se réfugier dans les canettes de bières
J'aperçois Mélanie, tous les jaloux qui veulent sa mort
Hier j'ai vu un mec chelou près de sa porte
Je vois tous ces rappers, rapper tout haut se qu'ils pensaient tout bas
Vendre ma mort comme si j'étais Tupac
Moi je vois l'pont mais de l'au-delà

Les mots me prennent à la gorge
J'pourrais remplir des sots de larmes
On m'a poussé à la faute
De tout là haut j'me sens si seule si mal si loin des autres.
J'ai remarqué que pour certains je n'étais pas irremplaçable
Je suis mort mais ils ne parlent que de la taille de mon plasma
Tous ces chiens que j'aimais tant que j'ai abrité de mon toit
Se battent pour obtenir la garde pas de ma gosse mais de mon quad,
De tout là haut je vois le maire manigancer
J'ai vu comment ces bulldozers avaient cassé l' bâtiment C
Karim, j'étais présent à ton mariage, à titre postum
De tout là haut j'avais enfilé l'costume
Moi ma femme n'y arrive pas les rel'vés sont mensuels
J'deviens ouf hier j'ai vu son frère levé la main sur elle
Certains fans me regrettent j'en ai vu un s'couper la veine
J'fume une clope regardant mes res-frè tourner à Fresnes
Tous les matins à la même heure j'revois ma mère aller en course
T' imagine pas comment j'ai mal quand je l'entend chialer en douce
Mon père si courageux, toute une vie de sacrifice
J'ai tricar que son visage, en 2 piges en a pris 10
T'inquiète mon argent t'es reversé
Nabil, j'aimerais tant que tu m'entendes j'ai pas eu l'temps d'te remercier
J'ai tout vu de tout là haut les jaloux, jeter des yeux
Mais dans ma tête je restais jeune j'aime toujours jeter des œufs
Ignorant que mon regard venait des cieux

J'ai bien vu rue des Bergères que des enfants vendaient des jeux
VIP j'ai vu la juge faire du pied à Devillepin
Condamné on voyait Pix dans les promenades de Villepinte
Wesh mon vieux, ça fait un bail elles sont bizarres nos trajectoires
Te voilà seul et depuis peu ton frère Nasser est avec moi
Tous les jours ont r'fait le monde discutant regard au loin
T'es au courant malheureusement Bénéïssa nous a rejoint
Regretté je pense qu'eux même les plus lâche n'ont plus l'age
Solidaires alors ont traîne de nuages en nuages
De tout là haut, mes espoirs sont mes vœux
N'oublie pas que je vois tout que les étoiles sont mes yeux
Moi je vois l'pont mais de l'au-delà
Les mots me prennent à la gorge
J'pourrais remplir des sots de larmes
On m'a poussé à la faute
De tout là haut j'me sens si seule si mal si loin des autres
Moi je vois l'pont mais de l'au-delà
Les mots me prennent à la gorge
J'pourrais remplir des sots de larmes
On m'a poussé à la faute
De tout là haut j'me sens si seule si mal si loin des autres
Paroliers : William Mundaya / Kayna Samet / Thomas Idir
Paroles de De tout là-haut © Universal Music Publishing Group, Songs Music Publishing

2. Diam's « DJ »

Laisse-moi kiffer la vibe avec mon mec

J'ai pas de temps à perdre dans des prises de tête

Pourquoi tu m' observes? Pourquoi tu me regardes?

Tu veux mon mec ou quoi? Je te mets en garde

On touche pas ça, on baisse les yeux

T'as cru que t'avais du style dans ton peau de pêche bleu?

Mais meuf, j'ai le même, on a toutes le même

Car on va toutes se ruiner chez H&M

Je sais que je ne suis pas une bombe latine

Ni que je suis pas une blonde platine

Je sais que tu ne veux pas que je t'égratigne

Tu galères? Bah viens, je te présente le DJ derrière les platines

Je sais que j'suis pas une bombe latine, ni une blonde platine

DJ!

Je sais que j'suis pas une bombe latine, ni une blonde platine

DJ!

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

J'suis pas d'humeur à ce qu'on me saoulen DJ

Y a de la foule donc mets-nous un son de fou

Pourquoi tu fais genre? Je te vois venir

Avec tes belles jambes tu te crois tout permis

Mais baisse les yeux, trouve-toi un autre mec c'est mieux

Laisse tomber le mien sérieux

Rien que tu ris, rien que tu tises

Rien qu'tu te prends pour Alicia Keys

Y a trop de coquines, trop de pâles copies

De stars qui se la pètent entre copines

Trop de minettes qui veulent se faire remarquer

Trop de fillettes qui font les belles à peine débarquées

Moi

Je sais que j'suis pas une bombe latine, ni une blonde platine

DJ!

Je sais que j'suis pas une bombe latine, ni une blonde platine

DJ!

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête

Non, ni d'humeur à ce qu'on drague mon mec

Tu connais ni mon histoire, ni mes problèmes

Cherche-toi un motard ou un mec open

Fais pas le mannequin

J'imagine déjà la tête que tu dois avoir le matin

Donc reste sage, ne me teste pas

Laisse-moi kiffer la vibe, ne me stresse pas

Tu fais la meuf in, mais nous on le sait

Que t'as pompé ton style sur Beyoncé

Je suis pas une bombe latine

Mais moi le DJ passe mon vinyle sur ses platines

Je sais que j'suis pas une bombe latine, ni une blonde platine

DJ!

Je sais que j'suis pas une bombe latine, ni une blonde platine

DJ!

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

Laisse-moi kiffer la vibes avec mon mec (uh, uh)

Je suis pas d'humeur à ce qu'on me prenne la tête (laisse-moi kiffer)

J'ai mes soucis donc s'il-te-plaît arrête (uh, uh)

Laisse-moi kiffer la vibes avec ceux que j'aime (nan, nan, nan, nan)

Paroliers : Melanie Georgiades / Pablo Ruiz / Tristan Solanill

3. Quincy ,S.Pri Noir « PLUS JAMAIS »

Plus jamais, plus jamais, plus jamais, plus jamais...

[S.Pri Noir]

Quand le temps m'échappe, j'me rencontre que tout est prédit

J'suis qu'un homme qui refait les mêmes erreurs, ouais je sais c'est débile

Mais j'peux pas croire que mon pote soit capable de m'shooter dans l'dos

Quand le vice nous appelle c'est le diable qui nous fait les crédits

Mais plus jamais, plus jamais

Plus jamais, plus jamais, plus jamais

Plus jamais, plus jamais

Plus jamais, plus jamais , plus jamais

[Quincy]

J'veux plus qu'mes vices soient attirants

Vivre sans père à huit ans

Vos putains d'tafs à mi-temps

Qu'on s'fasse du mal gratuitement

Toi tu lèches mes bottes depuis qu'je fais du bif'

Et quand je voulais réussir, toi tu disais qu'j'en avais pas l'étoffe

L'amitié c'est moche, combien de fois j't'ai tendu la main ?

Et quand j'en avais besoin toi t'es resté les mains dans les poches

Plus jamais être en déficit, j'veux qu'tout ça cesse

J'veux qu'la mif' puisse enfin vivre grâce à ma Sacem

Finies les excuses, donc plus jamais les "oui mais"

J'en ai vu qui finissent par canner, camés comme Whitney

Si j'mens comme je respire, j'rappes en apnée

J'serais plus jamais naïf de croire qu'on vivra dans la paix

J'fais des efforts pour que demain soit meilleur

L'expérience c'est l'nom qu'on donne à nos erreurs

[S.Pri Noir]

Quand le temps m'échappe, j'me rencontre que tout est prédit

J'suis qu'un homme qui refait les mêmes erreurs, ouais je sais c'est débile

Mais je peux pas croire que mon pote soit capable de m'shooter dans l'dos

Quand le vice nous appelle c'est le diable qui nous fait les crédits

Mais plus jamais, plus jamais

Plus jamais, plus jamais, plus jamais

Plus jamais, plus jamais

Plus jamais, plus jamais , plus jamais

[Quincy]

On s'désire, on s'déchire, on se traumatise

On s'prend même plus, s'attache et même nos cœurs sont trop naïfs

Mes fautes se répètent comme une gimmick

Parce qu'ici rien n'est rose, même mes crayons d'couleurs font grise mine

J'trinque avec c'qu'il reste dans l'verre

À nos erreurs pardonnées

J'décrocherais la lune juste pour t'la donner

On s'regarde dans les yeux quand je suis tête en l'air

J'ai cherché mon étoile sur l'plafond du monde

J'ai fait du mal et j'm'en suis même pas rendu compte

Ils ont visé les jambes, mon équipe vise la tête

Ne mens plus jamais quand tu jures sur la vie d'ta mère

Poto j'me sens mieux quand j'm'instruis

J'vis plus jamais la tise après chaque lendemain d'cuite

J'fais mon possible pour être quelqu'un d'meilleur

L'expérience c'est l'nom qu'on donne à nos erreurs

[S.Pri Noir]

Quand le temps m'échappe, j'me rencontre que tout est prédit

J'suis qu'un homme qui refait les mêmes erreurs, ouais je sais c'est débile

Mais je peux pas croire que mon pote soit capable de m'shooter dans l'dos

Quand le vice nous appelle c'est le diable qui nous fait les crédits

Mais plus jamais, plus jamais

Plus jamais, plus jamais, plus jamais

Plus jamais, plus jamais

Plus jamais, plus jamais , plus jamais

4. LA FOUINE « ESSAIE ENCORE »

À l'école ils ont coupé l'arbre, comment choisir ma branche ?

À trop haïr les Noirs, Le Pen fait des nuits blanches

Combien de portes j'ai ouvert ? Combien de bouches j'ai fermé ?

Combien de daronnes sous terre ? Combien de pères enfermés ?

Tu ressens ce vide souvent quand les huissiers partent

J'ai mangé des pierres, mais j'ai jamais chié d'appart'

La rue c'est la jungle, et j'me tape la part du lion

J'ai fait l'tour de l'Afrique, j'ai l'flow Western Union

Frère j'suis pas un Blood, mais j'ai fait couler le sang et pas qu'un peu

Toujours en rouge depuis qu'les keufs s'habillent en bleu

S'il doit en rester qu'un, j'voulais pas être l' élu

J'avance sans regarder derrière, mon propre frère ne l'est plus

Quand la sincérité marche, la jalousie court

J'ai bossé toutes les nuits pour que mes disques voient l'jour

Tu veux clasher Fouiny Babe ? Prends un ticket, fais la queue

Haineux, y'a toujours pas de Ballon d'Or en Ligue 2

Et si les portes se ferment, même dans la merde

Frérot n'oublie jamais : essaye encore

Fais ton chemin n'écoute pas les gens, le respect avant l'argent

Frérot n'oublie jamais : essaye encore

Et frérot quelle que soit la peine, pourvu qu'les parents tiennent
Jamais renoncer, essaye encore
Ils connaissent le refrain, ils savent que j'viens de loin
Frérot malgré mon teint, personne n'a pu m'stopper, personne n'a pu m'stopper
J'ai commencé en bas d'l'échelle, on donnait pas cher de ma peau
Je me rappelle des pâtes, des couloirs et des yoyos
Filtre marocco, j'monte pas sur scène sans l'odo
Frère j'ai pas changé, j'mange toujours des bananes Alloco
Sénégal, Mali, Côte d'Ivoire, Algérie
Tunisie, Mauritanie, Bénin, Guinée-Conakry
Un foot en salle, une reu-pié, nous suffisaient pour gole-ri
J'repense à la prison, au foyer, aux frères qu'on m'a pris
J'suis qu'un p'tit rappeur, j'aurai pas l'Prix Nobel
Mais quand je sors l'album, c'est l'Jour de l'An, l'Aïd, Noël
Petit reufré fougueux, Blanc, Renoi ou Rebeu
"Drôle de Parcours", le son tourne dans l'Clio II
Toujours pas tatoué, les marques sont à l'intérieur
Nouvel album, cantine extérieure
Les rageux veulent ma peau d'platine
Partir au top tôt comme James mais dans l'Dîn Amin
Et si les portes se ferment, même dans la merde
Frérot n'oublie jamais : essaye encore
Fais ton chemin n'écoute pas les gens, le respect avant l'argent
Frérot n'oublie jamais : essaye encore
Et frérot quelle que soit la peine, pourvu qu'les parents tiennent

Jamais renoncer, essaye encore

Ils connaissent le refrain, ils savent que j'viens de loin

Frérot malgré mon teint, personne n'a pu m'stopper, personne n'a pu m'stopper

Dans quel monde vit-on ? Élevé dans un hall

J'ai fais des allers-retours, j'ai chanté "Quel est mon rôle ?"

J'voulais prendre mon envol, mais pas comme Aaliyah

Les p'tits du quartier veulent tous signer comme Bacary Sagna

Et quand j'regarde ma vie, j'me dis "C'est la folie"

J'repense au bâtiment F, aux frères de Mantes-La-Jolie

Aux grands qu'on a perdus, aux drames, aux fléaux

Ma liberté s'éloigne quand s'approche la Mondeo

Vouloir s'en sortir, côtoyer le pire

La misère m'inspire, trimer, réussir

À vivre de "peut-être", les parents s'endettent

C'est noir dans la tête, les jours se répètent

5. Diam's, Sinik « le même sang »

Ca va ou quoi ?

Ouais pépère, ça fait plaisir d'être dehors

Bon bah viens, les parents ils nous attendent,

Ok, Ils sont où là ?

A la maison

Si si

Au fait...

[Diam's]:

Mon frère, il serait tant que tu te calmes,
Pose toi qu'on parle car aujourd'hui les parents craquent !
Regarde ta vie, regarde ce que t'as réussi à faire,
T'es voué à l'échec et t'as fait pleurer ta mère !
A force de jouer avec la rue, t'as perdu tes principes,
T'es plus qu'une cible pour les flics, t'es plus qu'un gosse sans avenir !
J'en ai marre des réunions de famille entassées au parloir,
T'as pas le droit de niquer leur vie, non t'as pas le droit de nous faire ça !

[Sinik]:

J'ai pas choisi les mois passés sous les barreaux,
Je ne suis pas fier d'accélérer le vieillissement de la daronne !
L'argent ça va mais je préfère quand ça vient,
J'ai fait tout ça pour qu'on soit bien, pour que le frigo soit plein
Je crois que tu comprends pas, quoi, la rue me braque
Je suis là pour payer le loyer pourtant c'est toi qui a eu le bac
J'ai trébuché mais tout va bien rien de cassé,
Depuis que la vie incarçère mon avenir est un casse tête !
On a le même sang mais c'est pas pour autant qu'on se ressemble,
Pas pour autant qu'on s'entend
Pas pour autant qu'on avance dans le même sens
Pas pour autant pas pour autant qu'on s'aime pas
Bis

[Diam's]:

Toi tu ne sais que faire que des allers-retours en zonz,
T'es pas foutu d'être un homme à la maison

T'es juste foutu de nous foutre la honte ;
Tu crois franchement qu'elle est fière de son petit,
Qu'elle est fière de son fils quand elle se confie au psy !
Il serait tant que t'arrêtes ta came, que t'arrêtes un peu ton biz,
Que tu quittes un peu ta cave, sans pour autant viser le SMIC,
Mon frère, tu sais on a peur de te perdre, malgré ton coeur de pierre
Nous on t'aime et on serait fier que tu perces !
Regarde t'es pas capable d'avoir une famille,
T'es incapable d'aimer une femme t'es juste coupable de nous salir !
Mon frère ça fait 3 fois que tu vas en taule,
Moi j'ai le poids de la famille sur les épaules
Car je ne veux pas qu'on finisse pauvre !
T'as rien compris nous on s'en fout de ta tune, on s'en fout de ta rue,
Mais tu me rends fou t'as vu !
Parce que je veux pas nous voir en bas,
Je veux que les rent-pa nous voient en star,
Mon frère moi j'aimerais juste que t'arrêtes d'aller au shtar !!!
{au Refrain}
[Sinik]:
Ma soeur, je mène ma vie dangereusement
Entre le luxe et la misère j'ai fait mon choix malheureusement,
C'est dur de remonter la côte défoncé à l'alcool,
Au cas où tu le sais pas les fachos ont des flashballs!
Tu parles de fonder une famille, mais tous les kondés me fatiguent
Ma vie n'est plus très sûre c'est le béton qui me l'a dit

Trop de galère les soucis me déboussolent
L'argent que je vous donne est aussi **sale** que le sous-sol
Mais remballe ta morale à 2 balles t'as rien compris,
Le daron sera fier quand la baraque sera construite
Aller arrête !!
Des substances, des poèmes, des mauvaises résolutions,
Dans le cerveau plus de problèmes que de solutions !
C'est pas fini, la suite est dramatique,
Quand la situation s'aggrave la tise la dédramatise ;
Il fallait faire ce choix, j'ai préféré
te savoir riche et en colère
Plutôt que pauvre et fier de moi !!

6. MMZ « LOIN DES ÉTOILES »

[Moha]

6 du mat', mes yeux s'ouvrent puis j'tire la couette
Son visage m'embête, puis j'avance et puis je m'endette
J'ouvre mes volets vers le ciel, je lève ma tête
Mon sheitan à gauche voudrait me rendre malhonnête
Je sais j'ai million d'ennemis, ouais j'ai million de soucis
Mais non j'ai pas un mauvais fond
Et dans la merde je tourne en rond-ond-ond
C'est une fois les choses faites que je me remets en question
J'ai qualités et j'ai défauts
La vie est triste, le ciel est beau

Dis-leur "TahYo", c'est le bon cœur avant tout parce que le Bon Dieu voit tout

Eux ils me détestent, ils ne savent pas pourquoi

Mais ils se cachent, ils font les sournois

Et sur moi ils viendront ré-ti

L'importance c'est que ma mif' s'en tire

J'ai connu des gens, je ne peux plus les sentir

[Moha]

Marre d'être en bas (bas, bas, bas, bas, bas)

Loin des étoiles

Il est temps de mettre les voiles (les voiles, les voiles)

J'cherche la moula-la-la-la-la-la

Loin des étoiles

Il est temps de se faire la malle (la malle, la malle)

Loin des étoiles

Loin des étoiles

Il est temps de se faire la malle

Il est temps de se faire la malle

(Loin des étoiles)

[Lazer]

Ces bâtards n'en peuvent plus parce qu'on vient de la rue et on fait la une

Comme d'hab ils parlent sur moi

À croire que je fais de l'ombre à la Lune

Ouais c'est vrai, moi j'ai connu la hass

Des rêves plein la tête, dans les poches pas un rond

Mais hamdoulah, moi j'attends pas les dons

J'préfère braquer que dormir sous les ponts

Loin des étoiles, des soucis et des balles

J'veux plus voir de larmes, j'veux plus faire de mal

Mais après tout, moi je viens de la tess'

La seul devise, c'est "on encaisse"

Roule un pet' sur un compet'

Pendant ce temps là, le commissaire te guette

J'connais les hommes, la vie

Le biff', le vice, le monde, la nuit

Le mal m'envie

[Moha]

Marre d'être en bas (bas, bas, bas, bas, bas)

Loin des étoiles

Il est temps de mettre les voiles (les voiles, les voiles)

J'cherche la moula-la-la-la-la-la

Loin des étoiles

Il est temps de se faire la malle (la malle, la malle)

Loin des étoiles

Loin des étoiles

Il est temps de se faire la malle

Il est temps de se faire la malle

(Loin des étoiles)

7. Jul « J'OUBLIE TOUT »

J'fume des grosses barres, j'm'étouffe

Il m'reste 2 stick j'met tout

J'ai fais un rêve, 38ans j'disais au patron j'guette où ?

J'sors d'chez moi caler, j'entends "Hajadescente !"

Sa finis au Palais, famille en pleure stressante

Trop d'miss qui piste autour d'la piste

Fille bien ou (bitch ?)

Vite y a embrouille, nique les videurs même eux c'est des fils de P

Embrouille, grosse droite, faut leur faire tomber l'taser

Un potto c'est fais niquer il veut revenir avec un Fazer

J'suis en chien malade, j'ai même pas pour faire 5-5

T'y as assumé pour un braquage, ils t'en ont rajouter 25

Embrouille, si si, j'suis là j'sais même pas pourquoi

Maintenant tu veux nous niquer mais qu'est ce qu'on ferait pas...

Ce soir j'oublie tout

J'cherche mon ch'min, j'fais des détours

Se soir j'oublie tout et quand j'repense à se jour

J'me dis qu'la vie est courte, on partira tous un jour

Alors j'm'en tape de vos discours, derrière le bonheur moi je cours

Se soir j'oublie tout

J'cherche mon ch'min, j'fais des détours

Se soir j'oublie tout et quand j'repense à se jour

J'me dis qu'la vie est courte, on partira tous un jour

Alors j'm'en tape de vos discours, derrière le bonheur moi je cours

C'est Jul qu'arrive dans l'Game, j'suis venu pour tout niquer

J'traîner avec der gens, j'en ai jamais profité

J'ai vu qu'les coups d'putes, les salopes qu'aiment les friqués
Sache qu'avant tout j'suis pauvre, y a qu'mon coeur à piquer
J'veux Shakira comme Piqué
Vas-y rend moi mon briquet
J'roule en buvette, j'prends des virages de niquer
Me dis pas si, me dis pas ça, frérot j'rappe comme dégun
J'ai finis dans des embrouilles, histoire de fou sa frapper comme dans Tekken
Fait pas le youv' quand tu dégun
On t'a tout mis dans la main
Tu les a tous mis dans la merde, t'as finis dans un T1
Trop d'poto qui perdent la face, qui branche ta femme et la casse
J'sors d'une nuit blanche casse pas les couilles, suffit d'un verre pour qu'je bois la tasse
J'ai des potos c'était des putes, sur ma mère qu'ils m'ont mis l'Oeil
Mal luner, j'me suis mis à fumer
Mon poto viens d'sortir j'continu à l'assumer
J'garde la tête sur les épaules, folles me maudissent
J'les esquives comme la taule, lol, les gros (vices ?)
Qu-quoi qu'on dise, j'ai pas tout dis, pas tout fait
J'ai rien à prouver, tu m'as donner ton amour
J'ai rien à prouver
ce soir j'oublie tout
J'cherche mon ch'min, j'fais des détours
ce soir j'oublie tout et quand j'repense à se jour
J'me dis qu'la vie est courte, on partira tous un jour
Alors j'm'en tape de vos discours, derrière le bonheur moi je cours

Se soir j'oublie tout

J'cherche mon ch'min, j'fais des détours

Se soir j'oublie tout et quand j'repense à se jour

J'me dis qu'la vie est courte, on partiras tous un jour

Alors j'm'en tape de vos discours, derrière le bonheur moi je cours

8. DIAM'S « MA FEUILLE BLANCHE »

Feuille blanche, à l'heure qu'il est j'suis en instance de divorce

Une fois de plus, j'ai foutu en l'air un homme et son désir d'avoir des gosses

J' t'ai connu, j'avais le sourire et j' t'aimais grave

6 mois après, je ne te veux plus dans mes bras

J'ai beau te trouver des défauts, créer des conflits

Tu dis que j' suis skyso et que c'est sa qui nous détruit

C'est vrai, t'es un mec en or, et toutes les filles te veulent

J'suis désolée mon cÂœur, mais tu n'est rien devant ma feuille

J'ai beau me dire que j'ai passé l'age des passades

Qu'il faut que je me case, car une femme c'est stable, mais nan

Je fais semblant d'être belle, semblant de te plaire

Peut être que je recherche un père plutôt qu'un mec

J' en sais rien, mais ce que je sais, c'est que je vais tout foutre en l'air

Toi, ta belle bouche, et tout l'amour que tu me fais

Laisse-moi tranquille, s'il te plait par en silence

Tu n'est plus l'homme de ma vie, face a ma feuille blanche

(Refrain: x2)

J'ai juste envie de tout foutre en l'air

Peu importe l'amour qu'il y a sur terre
Au diable le bonheur des gens
Plus rien me tente, face a ma feuille blanche
J'ai toujours désiré l'amour, celui qui te rend fou
Même après les coups, j'ai tout donné pour qu'on me couve
J'ai vue en l'homme le seul remède a mon malheur
J'ai vue en toi un peu de bonheur, le baby boom de mon cœur
Alors j' t'ai fais la cour, et j'ai voulu que tu me garde
J'ai voulu que tu crames ma triste vie a coup de flammes
Tu sais, je t'admire, les autres ne te valent pas
Toi tu me parles pas de filles, toi tu ne parles que de moi
Et je m'en veux de nous détruire, mais je m'envole
Parce que j'ai ce besoin d'écrire et de leur dire que je suis folle
Mon amour, tu n'as pas ta place au milieu de mes mots
Tourne la page et tu verras comme tu es beau!
Va! déteste-moi, cherche une autre femme
Je ne mérite pas tes larmes, ni même la haine que tu m'épargnes
J'ai tout fait pour qu'on se plante, tout pour qu'on se mentent
Tout pour qu'enfin je puisse noircir ma feuille blanche
(Refrain)
J'ai juste envie de tout foutre en l'air
Peu importe la haine qu'il y a sur terre
Au diable le malheur des gens
Plus rien me tente, face a ma feuille blanche
Toi tu as rongés mes ongles, tu as détruis mon ombre

T'es la clé de mes songes, tu as balayé mes décombres (dégat)
Jamais un homme ne pourra nous séparer
T'es parfait, tu m'as épargner la douleur d'être née
C'est passionnel entre nous, j'ai le stylo sous la gorge
Passionnel, t'es ma goutte d'eau même si je déborde
T'as ma vie entre tes lignes, je le sais si tu me fuis
Je n'ai plus qu'a dire adieu a mon public et ma musique
Si tu me laisses, je suis plus rien
J'n'ai plus de raison d'être, je n'ai plus qu'a vendre mes biens et a retourner chez ma mère
Je n'ai plus qu'a trouver du taff, mais sans diplôme je serais quedalle!
Je n'aurai plus qu'a tourner la page et oublier qui était Diam's
Je n'aurai plus trop d'amis, j' aurais honte de ce que je suis
Une chose est sur, c'est que je ferai tout pour qu'on m'oublie
Puis je chercherai de l'amour
Et ce jour-la, je regretterai sûrement cette homme que j'aurai délaissé pour toi
(Refrain)
J'ai juste envie de tout foutre en l'air
Peu importe la haine qu'il y a sur terre
Au diable le malheur des gens
Plus rien me tente, face a ma feuille blanche

9. BOOBA « BOULBI »

Bordel, quand on rentre sur la piste on est venu tiser, claquer du biff pas d'embrouilles man pas de litige, sinon ça va saigner, est-ce que tu piges.

Hauts d'Seine, majeurs en l'air sur la piste, **MC gardez la pêche** vous n'êtes pas sur la liste, c'est pas la rue mais l'être humain qui m'attriste, comment leur faire confiance, ils ont, tué le Christ. Les rappers m'envient, sont tous en galère, un jour de mon salaire, c'est leur assurance-vie, oh !! J'suis pas dans l'game pour les ta-

Hamdoulah ça va, ça va yé,

Hamdoulah ça va ooooooh !

Tout le monde fait ooooooh !

Tout le monde fait ooooooh !

Hé, hé, hé

Ham, Ham, Hamdoulah ça va,

Les keufs frappent à la porte, Papa ton fiston n'est pas là,

Quand j'avais les peds dans la merde et les keufs dans le rétro,

Les menottes serrées comme la ceinture, quand je prenais le métro.

Les premières classes, j'en connaissais que la compil',

Gwada, Rosny, Fleury, Nanterre,

Numéro 1 des ventes par cantine,

On perd de l'héroïne dans les WC,

Quand j'rappais dans la cave avec Doc, AHWC,

Le frigo vide comme les seringues devant mon bloc,

De Trappes entré dans le rap comme la BAC sans faire Toc-Toc,

Toc-Toc qui est là, c'est ce fils de pute d'huissier,

Ne prends pas les toilettes, le sky', me donne envie de pisser.

Même au mitard, à 16 piges, j'dis Hamdoulah ça va,

J'fais souvent le mal mais j'espère mourir en faisant la "salate",

Le soir dans ma cave on coupait du shit en lamelle,

On envoyait des équipes... quand t'envoyais des e-mails.

J'viens de loin, rien à foutre de ton Rap game,

Sur l'autoroute du succès, le Diable roule en BM, yeah,

Quand ça va bien on ouvre des bouteilles de champagne,

Quand ça va mal on ouvre des crânes avec des bouteilles de champagne...

Jamais lâcher de larmes devant le juge, même sans avocat,

À l'aise dans ma cellule comme un poisson rouge dans un bocal !

Pépère en Twingo, trop farhèn en BMW,

J'ai connu des meufs vierges et des meufs RW...

J'ai mis des Rot-ca, nique sa mère Bugs Bunny,

Tu serais ter-ter, pépère, il me faut une kaba Bruni !

Pleure pas maman ton fils est devenu un soldat,

Et malgré les coups durs de la vie, j'dis...

Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va
Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va, ça va yé,

Hamdoulah ça va ooooooh !

Je te dis Hamdoulah ça va, ça va yé,

Hamdoulah ça va ooooooh !

Tout le monde fait oooooh !

Tout le monde fait oooooh !

Hé, hé, hé

Wé gars tout va pour le mieux tant qu'il me reste quelque chose à donner,

Quelques pass pour le refrè, la rue on la connaît !

J'ai grossi mon style, et mon flow je l'ai chromé,

Impossible de me détrôner car je ne suis pas au sommet, yé !

On tient les rennes, plus question que l'on freine,

C'est du lithium dans les veines, et pas de la coke dans le zen !

J'mange des pierres pour que mon cœur s'endurcisse,

Refrè la route est longue et puis rare sont ceux qui réussissent !

À 13 piges j'volais des 20 pouces seul,

À 17 ans, je m'arme et puis j'braque des CL,

Le nesbi c'est ma life, alors nique sa mère le taf,

On construit pas sa retraite avec les aides de la CAF !

Tandis que j'me baignais dans la merde, rêvais de me Karba

Maman m'a dit "T'es sur la bonne voie, donc ne t'écartes pas !"

J'ai continué ma route jusqu'à présent sans aucun doute,

Mon cœur est dans les airs faut que j'y arrive coûte que coûte !

Malgré la haine, les peines, les douleurs que l'on sème,

Certaines couleurs déteignent, quand l'argent ouais les mène

La vie va vite, trop vite, et toi tu veux que je freine...

J'ai pas besoin d'être attaché pour sentir mes chaînes.

Les jaloux je laisse sur la bande d'arrêt d'urgence,

J'ai pas beaucoup d'essence, j'espère avoir beaucoup de chance !

J'ai du poids sur les épaules et trop de gens comptent sur moi,

C'est la merde ici à part ça...

Hamdoulah ça va ! Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va
Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va Hamdoulah ça va, ça va yé,

Hamdoulah ça va ooooooh !

Je te dis : Hamdoulah ça va, ça va yé,

Hamdoulah ça va ooooooh !

Tout le monde fait oooooh !

Tout le monde fait oooooh !

Hé, hé, hé

Yé, quoi de neuf fouini baby ?

Canardo !

Mes repères, 2009.

Hamdoulah ça va !

11. Soprano « frech prince »

[Couplet 1]

J'débarque dans le club accompagné de **mes thugs**
La classe de Brad Pitt normal que ta femme bug
Je marche qu'avec les vrais ouais je marche qu'avec les best
Y'a qu'à l'époque de Kris Kross qu'on a retourné la veste
Le DJ met mon son, dans la boîte c'est le zbeul
Un mec me prend la tête, un mec veut se faire du buzz
Mec si tu ne sais pas boire ne t'approche pas de moi
Ma sécu' c'est Geppetto pour tailler ta gueule de bois
Bref, nous compare pas au reste
Ils sont devenus célèbres comme la femme de Kanye West
Chez nous on fait des hits depuis l'époque de la marelle
Oui je sais je vieillis pas, on m'appelle Sopra'Pharrell
Ils se prennent pour Barksdale, Stringer Bell
Quand ils prennent le micro, j'entends Jingle Bells
Nous on brille sans l'aide de EDF
En boîte avec des lunettes à la Michel Polnareff

[Refrain]

On rentre dans le club habillés comme des princes
Fresh, fresh, fresh en jeans ou en pinces
Mets toi bien, ce soir c'est moi qui rince
Si tu dances à la Carlton
Hum, danse à la Carlton
Hum, danse à la Carlton
Hum, danse à la Carlton
Yeah, danse à la Carlton

[Pont]

Jeffrey, remets-nous des glaçons
Jeffrey, remets-nous des glaçons
Jeffrey, remets-nous des glaçons
Jeffrey, remets-nous des glaçons

[Couplet 2]

J'débarque dans le VIP stylé comme Fresh Prince
Une arrivée royale comme Eddie Murphy dans le Queens
Convoité comme un Brinks, tous les yeux sur ma sape
Toi t'es sapé comme sur Arte donc normal qu'elle te zappe
J'entends des mains qui clap, clap, clap, clap, clap
Et des mecs qui prennent des claques, claques, claques, claques, claques
En voyant ma dernière snap, snap, snap, snapback
Mesdames je suis marié pas de Snap, Snapchat
Physio, ces mecs sont des mythos
J'ai pleins de cousins depuis que j'approche le salaire de Eto'o
Il est trop tôt pour rentrer au Hilton
Laisse-moi danser à la, à la Carlton

[Refrain]

On rentre dans le club habillés comme des princes
Fresh, fresh, fresh en jeans ou en pinces
Mets toi bien, ce soir c'est moi qui rince
Si tu dances à la Carlton
Hum, danse à la Carlton
Hum, danse à la Carlton
Hum, danse à la Carlton
Hum, danse à la Carlton
Yeah, danse à la Carlton

[Pont]

Jeffrey, remets-nous des glaçons
Jeffrey, remets-nous des glaçons
Jeffrey, remets-nous des glaçons
Jeffrey, remets-nous des glaçons

[Outro : Uncle Phil & Soprano]

Hey, Jeffrey 2 secondes, laisse passer mes gigoteurs, belle chemise à la Biggie, une coupe qui sort de chez Fab Barber Shop
Oui les gigoteuses aiment les gigoteurs, la classe ne fait pas le boule mais le boule fait la classe mesdames (haha)
Jeffrey, met les tous en ligne, et on danse à la Carlton
Hum, danse à la Carlton
Hum, danse à la Carlton
Hum, danse à la Carlton (Gigote)
Yeah, danse à la Carlton (Vas-y)

Hum, danse à la Carlton (Jeffrey)
Hum, danse à la Carlton (Hilary toi aussi)
Hum, danse à la Carlton (Ashley viens)
Yeah, danse à la Carlton
Will, danse à la Carlton
Hé, hé danse à la Carlton
Ha ha, on danse à la Carlton en Cosmopolitanie
À la Carlton haha

12. Alonzo « papa allo »

wL'école ça me rend fou, j'm'ennuie... allô ? Allô ?
Et wesh t'es jamais là... allô ?
Ils disent tous que je suis riche car j'suis ton fils, c'est chaud
Ils t'écoutent tous ici, c'est trop
Rien à foûtre qu'tu sois une star
J'veux mon père moi... allô ? Allô ?

[Couplet 1]

Fils, j'suis en voyage pour le taff, je m'arrête pas
Clip, concert, studio, j'finis tard, ne m'en veux pas
Fils faut des lovés, bientôt j'vais tout stopper
20 ans que j'suis dans le game, tu grandis, je ne vois pas
Qu'est-ce qu'il t'm manque ? T'as la Play, Asics, Piwi, Philipp Plein
Tout ce que tu veux, j'te le paye
Mais sache qu'on a rien sans rien
Tiens-toi bien la vie c'est pas un film, c'est pas Gomorra
Attends j'dois raccrocher, là je monte sur scène, rappelle-moi !

[Refrain]

Wesh, papa, allô ?
Tu réponds pas tu saoules, t'es où ? Allô ?
J'ai besoin de sous, d'habits... allô ?
L'école ça me rend fou, j'm'ennuie... allô ? Allô ?
Et wesh t'es jamais là... allô ?
Ils disent tous que je suis riche car j'suis ton fils, c'est chaud
Ils t'écoutent tous ici, c'est trop
Rien à foûtre qu'tu sois une star
J'veux mon père moi... allô ? Allô ?

[Couplet 2]

Fils "so comman" parle-moi de l'école, c'est quoi c't'histoire ?

J'ai pas de diplômes, j'rendais inquiète ma mère, seule
Fais pas comme moi, j'te laisserai jamais rapper
J'te laisserai jamais tant fumer, jamais boire
J'te laisserai jamais être moi, ouais, j't'aime trop pour ça
J'sais qu'on rattrape pas le temps, j'ai raté de bons moments
Quand je suis là j'en fais trop, j'essaye de combler le manque
Dis à tes potes que l'album arrive, qu'ils s'inquiètent pas
J'suis le papa qu'a le plus de style, avoue qu'je mens pas !

[Refrain]

Wesh, papa, allô ?
Tu réponds pas tu saoules, t'es où ? Allô ?
J'ai besoin de sous, d'habits... allô ?
L'école ça me rend fou, j'm'ennuie... allô ? Allô ?
Et wesh t'es jamais là... allô ?
Ils disent tous que je suis riche car j'suis ton fils, c'est chaud
Ils t'écotent tous ici, c'est trop
Rien à foûtre qu'tu sois une star
J'veux mon père moi... allô ? Allô ?

[Outro]

La la la la la, la la la la la
Wesh, papa, allô ?
Rien à foûtre qu'tu sois une star
J'veux mon père moi... allô ? Allô ?
La la la la la, la la la la la
Dis à tes potes que j'suis riche du cœur, je m'la pète pas
Laisse-leur Alonzo, toi viens embrasser ton papa !

13. ALONZO « NORMAL »

[Couplet 1 : Jul]

Oui j'ai traîné, j'ai zoné, le bon Dieu m'a guidé
L'équipe, désolé, c'est devenu sans pitié
Un peu de Jack Miel pour m'exciter
Roue arrière y'a pas d'freins, j'frappe dans la cité
Ça vend du shit en lamelle, et l'amnè'
C'est toi qui fais l'mac au final tu veux ramener
Mes potes m'ont dit "Tu as embrouille, j'y vais
Au pire j'mets un masque sous le casque AGV"
C'est Jul-A.L.O.N en direct d'la Puenta

C'est pour les frangins qui mettent en i l'engin
Normal, pour les anciens
Pour ceux en chien qui rôdent avec le machin
Que ça parle en traître, y'a des mecs comme ça
Que des des délits d' fuite c'est le béton ça
Que ça veut s'montrer, y'a des mecs comme ça
Que d'la haine et du vice c'est le béton ça
[Pré-refrain : Alonzo]
Ça s'engraine, ça gratte toute la nuit
Les sheitans de l'ennui
Ça fait des grosses peines des Baumettes à Luynes
Et j'gamberge, plus j'fume, plus j'oublie
[Refrain : Jul]
Survêt' en boîte, normal
Ça cambute, ça vole, normal
Ça s'ballade chargé, normal
J'fume ma drogue, normal
En cas d'poursuite, normal
J'cache la plaque, normal
Paire de Oakley, normal
Ça braque sans cagoule, normal
[Couplet 2 : Alonzo]
Raptor, hardcore, ai-je tort ? Tes morts
La nuit plein de thos-my, ça parle et rien qu'ça dort
Déter', sur mon père, on tempère ou on t'enterre
Bédo, perso, moto, hasta luego
Civils, patrouilles, Arah, la dépouille
Au parloir, au comptoir, en cagoule, en embrouille
À Nanterre, au Pontet et en affaires, tu vas payer
1-3, la plaque frère, sur Pépé, y'a d'quoi faire
[Pré-refrain : Alonzo]
Ça s'engraine, ça gratte toute la nuit
Les sheitans de l'ennui
Ça fait des grosses peines des Baumettes à Luynes
Et j'gamberge, plus j'fume, plus j'oublie
[Refrain : Jul]
Survêt' en boîte, normal
Ça cambute, ça vole, normal
Ça s'ballade chargé, normal
J'fume ma drogue, normal

En cas d poursuite, normal

J cache la plaque, normal

Paire de Oakley, normal

Ça braque sans cagoule, normal

[Couplet 3 : Alonzo]

Frère t'es trop bizarre, j'bouge à Ibiza

Passe-moi une Rizla, elle est bonne, brise-la

J'vois qu'tu dévisages, fais péter le péage

C'est Jul-Alonzo dans le virage

Frère t'es trop bizarre, j'bouge à Ibiza

Passe-moi une Rizla, elle est bonne, brise-la

J'vois qu'tu dévisages, fais péter le péage

C'est Jul-Alonzo dans le virage

[Couplet 4 : Jul]

Y'a ceux qui braquent, braquent, braquent, y'a ceux qui volent, volent, volent

Ça sort la pince, pince, pince, ça nique l'anti-vol, vol, vol

Jreprésente la misère, sère, sère en ZX 10R, 10R, 10R

Trop d'potos bizarres, zarres, zarres ou c'est moi qui serre, serre, serre

[Pré-refrain : Alonzo]

Ça s'engraine, ça gratte toute la nuit

Les sheitans de l'ennui

Ça fait des grosses peines des Baumettes à Luynes

Et j'gamberge, plus j'fume, plus j'oublie

Ça s'engraine, ça gratte toute la nuit

Les sheitans de l'ennui

Ça fait des grosses peines des Baumettes à Luynes

Et j'gamberge, plus j'fume, plus j'oublie

[Refrain : Jul]

Survêt' en boîte, normal

Ça cambute, ça vole, normal

Ça s'ballade chargé, normal

J'fume ma drogue, normal

En cas d poursuite, normal

J cache la plaque, normal

Paire de Oakley, normal

Ça braque sans cagoule, normal

[Outro : Jul]

Normal, normal

Normal, normal

Normal, normal

Normal, normal

14. Sultan « Que d'la peu-fra »

Wesh ... (Que D'la peu-fra)

Tookie (Que D'la peu-fra)

Condamné à régner, bande d'enfoirés (Que D'la peu-fra)

Bosouloutoi

[Refrain]

92, 93, Bagneux, Sevran (Que D'la peu-fra)

Pecho chez nous t'aura (Que D'la peu-fra)

Leggins, Chicha, Jordan, Tn, tel-hô (Que D'la peu-fra)

Sultan et Ixzo ce n'est (Que D'la peu-fra)

Pourquoi tu regardes dans le rétro, on est déjà à bord de nos vaisseau

On s'en bat les couilles de la 4G, nous on contrôle déjà le réseau

Le mental est bien d'acier, on passe pas les détecteurs de métaux

Les colons sont dépassés, indomptable comme samuel Eto'o

[Couplet 1 - Sultan]

Ce genre de son pour vous violenter, par tous les trous je veux que vous la sentez

Comme tes amis tes jours sont comptés, c'est ma tournée, sperme à volonté

Dans trop d'le-bou j'ai perdu mon temps, je veux faire des sous, je veut faire des montants

Dans le Neuf ze-dou vous trouverez mon clan, ton seul talent c'est sucer mon gland

Stop le pe-ra tu nous fais débander, je baiserais ta mère si mes yeux sont bandés

Derrière, Devant, de partout je vais rentrer, vous allez vous cambrer

Tenez vos go, perdez vos os, une fois que j'ai craché je fais dodo

Tu vas comprendre que le rap c'est haram alors après mon douze j'm'en vais pour faire l'odo

Merde, merde, j'me suis ché-la, mets du (pshh, pshh) car ta chié la

Un coup de (Crik Crik) on va te ve-la, arrête de (Su su) qu'est-ce tu fais là ?

Fella, fella, fellation, fais la, fais la, fais la bien

Paniquez pas c'est que du pe-ra, Bagneux, Sevran que d-la peu-fra

[Refrain]

92, 93, Bagneux, Sevran (Que D'la peu-fra)

Pecho chez nous t'aura (Que D'la peu-fra)

Leggins, Chicha, Jordan, Tn, tel-hô (Que D'la peu-fra)

Sultan et Ixzo ce n'est (Que D'la peu-fra)

Pourquoi tu regardes dans le rétro, on est déjà à bord de nos vaisseau

On s'en bat les couilles de la 4G, nous on contrôle déjà le réseau
Le mental est bien d'acier, on passe pas les détecteurs de métaux
Les colons sont dépassé, indomptable comme samuel Eto'o

[Couplet 2 - Ixzo]

Tu veux plus m'entendre faudra m'assassiner, non j'ai plus leurs temps je cours après les billets
Posé sur le rain-té si je me fais péter, les petits frères prendrons le relai
Pare balle gilet pour mes intérêts, pare balle gilet pour mes intérêts
Que de la peu-fra, dans le que-sa (sac) D'mande à cosa, Drug and Money dans la cabesa
Soit disant c'est mon style qui les dérange, inspiré d'Chicago et d'sa violence
2.7.0, c'est les seuls à concurrencer, je veux croquer dans la pomme comme Dr. Dre
Je veux croquer dans la pomme comme Dr. Dre, jeune grossiste qui investie dans la zik-mu
Nique les sous de la crave-bi dans la zik-mu, tout ça m'amuse, Ix il abuse
Ah bon t'as un pare-balle mais j'vise ton anus, Tookie P l'authentik, oui oui c'est d'actu
Oui oui tu t'chie d'ssus, Ixzo sale, Sultan sale, on va les fumer
Bagneux, Vran-Se, du mal à nous coffrer comme un litron d'beuh, litron d'beuh
Bagneux, Vran-Se, du mal à nous coffrer comme un litron d'beuh, litron d'beuh

[Refrain]

92, 93, Bagneux, Sevran (Que D'la peu-fra)
Pecho chez nous t'aura (Que D'la peu-fra)
Leggins, Chicha, Jordan, Tn, tel-hô (Que D'la peu-fra)
Sultan et Ixzo ce n'est (Que D'la peu-fra)
Pourquoi tu regardes dans le rétro, on est déjà à bord de nos vaisseau
On s'en bat les couilles de la 4G, nous on contrôle déjà le réseau
Le mental est bien d'acier, on passe pas les détecteurs de métaux
Les colons sont dépassé, indomptable comme samuel Eto'o

15. GRADUR « ROSA »

Mamacita de la rosa,
une jolie beauté comme Rosa a costa
Verre de rosé un pas d'côté
D'un coup mon coeur s'emballe j'veux la doter
Elle est che-frai, c'est de la peu-fré
C'est toi que j'veux, chérie, y'a pas d'à peu près
J'vais réussir ma vie avec ou sans toi
J'veux qu'tu sois mon bébé, qu'j'te mette la bague au doigt
Laisse-les parler, je sais qu'elles te jalouent

T'es ma Ashanti et moi j'suis ton Ja Rule
J'ai fait des fautes dans ma vie mais oublie mon parcours
J'serai toujours là pour toi, on s'fera la guerre et l'amour
Des fois tout ira mal, donc on va s'taper
Et en temps d'guerre, on s'fera des bébés
On va s'aider, se trahir, se haïr, se chérir, se soutenir mais s'aimer
Il l'aimait à la mort, elle l'aimait à la vie
Il vivait pour elle, pouvait mourir pour lui
Mais il l'a trompée, elle a quitté l'navire
Son coeur est en chute et son bateau chavire

Il l'aimait à la mort, elle l'aimait à la vie
Il vivait pour elle, pouvait mourir pour lui
Mais il l'a trompée, elle a quitté l'navire
Son coeur est en chute et son bateau chavire

Rosa, Rosa, Rosa

Rosa, Rosa, Rosa

Rosa, Rosa, Rosa

Elle a fait pleurer mes lossas

Rosa, Rosa, Rosa

Rosa, Rosa, Rosa

Rosa, Rosa, Rosa

Elle a fait pleurer mes lossas

Tellement d'soucis dans la tête, laisse-moi m'enjailler

Dans un océan de billets je veux bien m'noyer

Posé dans ma tête, je l'ai côtoyée

Depuis qu'elle est partie, je l'ai pas oubliée

Elle a bousillé ma tête et mon esprit

Mon coeur s'est ouvert à cette mélodie

J'suis condamné à rapper, ma vie, mon vécu

Car niveau sentiments, j'suis maudit

Oui, j'suis un artiste, sheguey, qu'est-ce tu croyais

On peut pousser la mélo, on fait pas qu'aboyer

J't'avoue j'ai volé pour payer mon loyer

Mais j'ai d'l'a culture, j'ai ouvert mon cahier

Un coeur de pierre fait en béton armé

Trop d'femmes m'ont déçu, poto, j'peux plus aimer

J'me suis juré d'avancer, réussir mais mes projets, de n'pas louper le coche

Il l'aimait à la mort, elle l'aimait à la vie

Il vivait pour elle, pouvait mourir pour lui

Mais il l'a trompée, elle a quitté l'navire
Son coeur est en chute et son bateau chavire
Il l'aimait à la mort, elle l'aimait à la vie
Il vivait pour elle, pouvait mourir pour lui
Mais il l'a trompée, elle a quitté l'navire
Son coeur est en chute et son bateau chavire
Rosa, Rosa, Rosa
Rosa, Rosa, Rosa
Rosa, Rosa, Rosa
Elle a fait pleurer mes lossas
Rosa, Rosa, Rosa
Rosa, Rosa, Rosa
Rosa, Rosa, Rosa
Elle a fait pleurer mes lossas

16. Oby one « misa »

[Couplet 1]

J'ai jamais connu l'amour
Jamais su ce que c'était, pas conçu pour aimer (jamais)
Je repasse en bas de la tour
Je vois les années passées, des contours à la craie (t'façon)
Je suis bon qu'à faire des sous, pas de tranquillité
Faut que je retourne charbonner (ici)
Le soleil se lève tôt, j'ai les proches endettés
Du temps à rattraper
La nuit, je voulais la vue sur la lune sans vis-à-vis
Aujourd'hui je suis dessus, je vis ce que t'imagines (ouais)
Fratello n'm'appelle plus je suis sur messagerie
J'ai reconnu ta face de pute mais je suis pas visagiste
Trop de potos m'ont déçu (c'est sûr)
Mes gars sûr que je peux compter pour mes blessures (bien sûr)
Jeune pada fait pas d'feat, arrête de cer-su (cer-su)
Hier encore tu voulais m'marcher dessus
Aujourd'hui tu sympathises (ouais)
Dès fois je rêve de partir, chez nous l'argent n'a pas d'odeur
Mais la hess te le fait sentir
Hey t'as pas vingt centimes ?
Fini de galérer dans le se-bu
J'ai rêvé que j'allais m'en sortir
Ils ont la rage mais tranquille

On croit plus à ton mariage, Misa rien ne sert de forcer
J'te connais pas t'es qui ?
Enchanté moi c'est Oby
Misa c'est quand qu'on divorce ?

[Refrain]

Elle veut son G sur le sac
Elle met le voile sur les snaps
Elle mène en bateau tous mes bâtards
Elle veut pas d'un mec en bas du bat'
Alors je lui fais croire que demain sera mieux
Ouais on fera des envieux et je la laisse dans le noir
Dès qu'elle ferme les yeux
Nan je peux pas la prendre au sérieux car...

Elle veut son G sur le sac
Elle met le voile sur les snaps
Elle mène en bateau tous mes bâtards
Elle veut pas d'un mec en bas du bat'
Alors je lui fais croire que demain sera mieux
Ouais on fera des envieux et je la laisse dans le noir
Dès qu'elle ferme les yeux

[Couplet 2]

Juste avant de partir, laisse-moi dire "Amen"
On t'a ller-gri le soir, sac à main Chanel
Les temps sont gris, dis-moi quel bon vent t'amène
Jeune demoiselle recherche dose de béchamel
Tu sais que je suis côté, chérie, désormais
Je possède tous les codes pour te désarmer
Mais mon coeur t'a zappé depuis des années
J'suis plus sur tes côtes, j'suis dans tes sse-fe
Chez nous, personne ne veut de toi, sois pas dégoutée
Tu le sais que t'es forte au lancer de couteaux
Je vais finir six pieds sous terre à t'écouter, pute
Le sheitan et toi c'est comme deux gouttes d'eau
Tu rêves de mecs friqués j'ai lu dans tes yeux, ok
Frotte ma queue j'exauce tous tes vœux, en fait
Je suis pas trop chaud je veux garder mes E
S'occuper d'une michetonneuse c'est trop couteux
Mais comment lui faire comprendre que je suis différent ?
Que j'ai pas son temps, je dois recompter mon biff
Et mettre bien la miff (Yeah, yeah, yeah, yeah, yeah)

Tu sais la vie c'est pas comme elle, nan c'est pas facile
Jamais connu la chance, ouais c'est perdu d'avance
Grandi dans la matrice (Yeah, yeah, yeah, yeah)

[Refrain]

Elle veut son G sur le sac
Elle met le voile sur les snaps
Elle mène en bateau tous mes bâtards
Elle veut pas d'un mec en bas du bat'
Alors je lui fais croire que demain sera mieux
Ouais on fera des envieux et je la laisse dans le noir
Dès qu'elle ferme les yeux
Nan je peux pas la prendre au sérieux car...

Elle veut son G sur le sac
Elle met le voile sur les snaps
Elle mène en bateau tous mes bâtards
Elle veut pas d'un mec en bas du bat'
Alors je lui fais croire que demain sera mieux
Ouais on fera des envieux et je la laisse dans le noir
Dès qu'elle ferme les yeux

[Outro]

Elle veut son G sur le sac
Elle met le voile sur les snaps
Elle mène en bateau tous mes bâtards
Elle veut pas d'un mec en bas du bat'

17. Alonzo « regarde moi »

[Intro]

Kore

Oh oh oh oh oh

Oh oh oh oh

[Couplet 1]

Souvent je me regarde, j'me dis : "Comment j'ai fait ?"

Sapé pour dix milles balles, frérot c'est pour de vrai

C'qu'ils essayent de faire, j'essaie de l'oublier

Et là j'me sens voler

J'joue pas l'Loto (Moinama) oh

Non, j'crois en mes khos (J'vous aime trop)

Là j'suis là-haut (Tout là-haut) oh

J'crois qu'en mes khos oh

[Pré-refrain]

J'suis dans mon film (Tout va bien), j'm'en bats les reins (Tout va bien)

Cousin t'étais où quand moi j'étais en chien ? (Tu t'souviens ?)

J'ai fait le vide (Bah ouais), maintenant j'fais l'plein (C'est l' destin)

Et si c'était à refaire j'ne changerais rien (J'me sens bien)

[Refrain]

Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)

Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)

Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)

Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)

[Couplet 2]

Ma famille, mes amis, ma putain d'vie, mes ennemis

Mes tourments, merci ma go, elle m'donne tant, j'suis love d'elle

Mes défaites, mes victoires, je me relève, sers-leur à boire

Y'a qu'dans tes rêves que tu m'baiseras, j'ai des vrais frères, j'ai des vrais gars

J'ai un dressing, c'est une usine, oui, j'suis rancunier et j'aime trop la sape

Là j'suis sur scène, là j'suis sur Mars, j'suis overbooké depuis des années

Faudrait plus qu'un son, faudrait plus qu'une vie pour t'expliquer par où on est passés

Hamdu' on est là, avec tous mes zins, arrêter de jeter l'œil tu vas t'aveugler

[Pré-refrain]

J'suis dans mon film (Tout va bien), j'm'en bats les reins (Tout va bien)

Cousin t'étais où quand moi j'étais en chien ?

Tu t'souviens ? J'ai fait le vide (Bah ouais), maintenant j'fais l'plein (C'est l' destin)

Et si c'était à refaire j'ne changerais rien (My nigga, my nigga, my nigga)

[Refrain]

Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)

Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)

Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)

Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)

[Couplet 3]

À part c'qu'il y a dans mon compte, j'ai pas vraiment changé

Quelques zéros en plus

Charbonner, charbonner, charbonner, charbonner, j'ai toujours charbonné

Dubaï, Miami ; elle choisit, faut qu'j'me repose, mon fils grandit

J'suis dans mon film, dans mon film, sur une île, j'suis dans mon film

Regarde-moi, mes cicatrices me rendent charmant

J'oublie rien, j'vous remercie, public, ça fait longtemps

Appelle-moi Alonzo Button, j'rajeunis à chaque album

[Pré-refrain]

J'suis dans mon film (Tout va bien), j'm'en bats les reins (Tout va bien)
Cousin t'étais où quand moi j'étais en chien ?
Tu t'souviens ? J'ai fait le vide (Bah ouais), maintenant j'fais l'plein (C'est l'destin)
Et si c'était à refaire j'ne changerais rien (My nigga, my nigga, my nigga)

[Refrain]

Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)
Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)
Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)
Regarde-moi, regarde-moi, regarde moi (Regarde-moi)

18. Jul « jnouni »

[Intro : Dieselle & Rim'K]

Jnouné Jnouné Jnouné

Paris Oran New-York, Rim'K

Jnouné Jnouné Jnouné

Jul, Dieselle

Paris-Marseille sous la capuche

Jnouné Jnouné Jnouné

9 4 font vert

[Couplet 1 : Jul]

Rien à foutre j'suis jnouné comme mes petits sous l'casque Arai
Me calcule pas j'suis bourré, toi et moi c'est pas pareil
Ils zonent toujours, en bande, dans la poche le cran d'arrêt
Poursuite dans ta méssa double sur la bande d'arrêt
J'suis jnouné j'ai du mal dire mi amor
Dur dans le game, j'arrive ils ont la mort
Ici c'est le 13 poto, j'arrive cagoulé ganté
Dans le rap y a trop de victimes, qui jouent les brigantés

[Couplet 2 : Rim'K]

Chicha, pas picha

Allume le bon charb', un peu d'weed dans un bocal

Que du v12, que du gros char, on veut du gros cash

La tête camouflée sous une écharpe

Sur le boulevard en marche arrière, en gros BM

Au dessus des lois, au dessus du game

Mon passé parle pour moi

Bien sûr y a du cambouis sur les mains, j'viens d'réparer une courroie

[Refrain : Dieselle]

Baby, habibia

J'ai les idées en place parfois je dérape

Trop d'changements d'humeur, dans mes attitudes
 J'suis sur les nerfs, c'est dans mes habitudes
 J'irais bien faire un tour dans la ville, me changer les idées
 J'entends cette p'tite voix dans ma tête qui m'dit enjaille toi
 J'suis perturbée j'mévade dans mes pensées
 J'suis trop préoccupée j'suis comme ça
 Ecoute ce son si tu t'sens concerné
 Ecoute ce refrain si ça peut t'apaiser
 Ecoute ce son si tu t'sens concerné
 Ecoute ce refrain si ça peut t'apaiser
 Ya lil ya lil, j'me console dans tes bras
 C'est la nuit, la nuit qu'il faut que je m'évade
 Y'a quelque chose de mauvais qui contrôle mon esprit
 Mon coeur s'est endurci comme si j'étais jnouné jnouné jnouné
 [Couplet 3 : Rim'K]
 J'fais des concerts au hebs
 Les frérots préparent la chauffe, des gamelles tah Top Chef
 Big frappe de trente mètres, comme Yaya Touré
 J'arrive toujours à l'heure où les gens sont bourrés
 Vitres et lunettes fumées, au feu rouge j'donne toujours une petite pièce
 Sur une plage en Espagne j'fais la sieste
 On fracture les portes, on parle en code
 Parlons euros, parlons business, parlons drogue
 [Couplet 4 : Jul]
 Jnouné, t'as vu le talent, j'viens de là où ça parle kalash
 Perdu j'suis en décalage, j'finis riche dans un palace
 Rim'K-Jul, t'entends le son t'es jnouné
 Comme c'mec qui rode sans cagoule pour t'fumer
 Oh les man j'suis avec ma team sur Paname
 J'vise j'vole j'ai mal, pour oublier je fume le cana
 Dj Kayz à Tota, pas la tête même coté
 Tu veux t'faire une place n'essaie pas d'boycotter
 [Refrain : Dieselle]
 Baby, habibia
 J'ai les idées en place parfois je dérape
 Trop d'changements d'humeur, dans mes attitudes
 J'suis sur les nerfs, c'est dans mes habitudes
 J'irais bien faire un tour dans la ville, me changer les idées
 J'entends cette p'tite voix dans ma tête qui m'dit enjaille toi
 J'suis perturbée j'mévade dans mes pensées

J'suis trop préoccupée j'suis comme ça
[Pont : Jul & Rim'K]
Une envie d'faire un murder
J'suis perdu et j'vois des choses qu'il faut pas
J'ai vraiment peur de faire un faux pas
Dites moi ce qui ne va pas
Dieselle, dites moi ce qui ne va pas
Dj Kayz, dites moi ce qui ne va pas
Rim'K, dites moi ce que je n'vois pas
Jul, depuis que je suis jnouné

19. Alrima « désolé »

[Couplet 1]

Laisse moi faire ma iv' meuf
T.M.T.C je suis pas mauvais
Si je t'appelle pas c'est qu'il y a les keufs
Qu'ils m'ont pété, qu'ils m'ont levé
Arrête de rêver, ne m'harcèle pas je suis trop pris
Par ma daronne, par d'autres filles
Nous deux c'est pas possible
Je suis à la cité, Mama m'demande je veux faire quoi
T'es là à m'inciter non désolé je veux pas de toi
Le temps passe et je vois que tu te bats pour moi
Maintenant je suis seul ma fierté m'a mis des baffes, mis des baffes
Te blesser non je voulais pas, je voulais pas
Te blesser non je voulais ap

[Refrain]

Désolé c'est pour la vie qu'on le veuille ou non
On portera le même nom qu'on le veuille ou non
Ouais toi et moi c'est pour de bon

(x2)

Désolée c'est pour la vie qu'on le veuille ou non
On portera le même nom qu'on le veuille ou non
Ouais toi et moi c'est pour de bon

(x2)

[Couplet 2]

Je t'ai laissé faire ta vie mec
Moi non plus je suis pas mauvaise

Tes histoires avec les keufs
Sans même me donner de nouvelles
J'ai tout fait pour m'adapter
Pour toi j'ai tout changé
Je pensais que t'avais compris qu'ensemble on avait appris
T'étais incompréhensible
On en devient incompatible
Pourquoi, pourquoi, pourquoi en arriver là ?
Pourquoi, pourquoi, pourquoi tu m'blesses, tu m'fais ça ?
J'ai tenté de te comprendre, de te laisser m'apprendre
Combien de blessures ont causé tes mots ?
On s'entend plus j'en deviens parano
C'est toi que je veux, j'en veux pas un autre
Je veux des actes je ne veux plus de mots
[Refrain] (Alrima ; Soumya)
Désolé c'est pour la vie qu'on le veuille ou non
On portera le même nom qu'on le veuille ou non
Ouais toi et moi c'est pour de bon
(x4)
Désolé c'est pour la vie qu'on le veuille ou non
On portera le même nom qu'on le veuille ou non
Ouais toi et moi c'est pour de bon
(x2)

20. L'artiste « le soleil »

[Couplet 1]

Je voulais pas monter une team mais un commando
Au lieu de tirer sur l'ennemie ils ont parlé sur mon dos
J'ai dû y aller tout seul comme si j'étais Rambo
Mais banlieusard et fier j'ai dû faire le numbo
Moi J'aurais fait des tunes même si c'était du mambo
J'avais le ventre vide et des idées dans le cerveau
Majeur en l'air j'assume, je traîne avec mon banjo
Une théière à téco loin des des vins de Bordeaux
Et puis j'ai fini solo, sans personne à mes côtés
A part quelques vrais soldats
Maintenant je vais tous les boycotter
A part quelques vrais soldats

[Refrain]

Laissez moi profiter du soleil

J'suis parmi vous je perds le sommeil

Vous parlez trop dans mes oreilles

Je veux oublier, zapper les problèmes

Laissez moi profiter du soleil

J'suis parmi vous je perds le sommeil

Vous parlez trop dans mes oreilles

Je veux oublier, zapper les problèmes

[Couplet 2]

Je voulais pas monter un gang, je voulais monter une mafia

Je voulais braquer (voler) des banques pour éviter la Dacia

Je vole vers la Costa del Sol en direct de l'autovía

On se voit dans quelques jours peut-être au Nigéria

93 ça trahit pas

Si la musique ça paie pas

Aller-retour aux Pays-Bas

Ton PIB dans le Cohiba

J'aime le climat de Ketama

Les couilles à l'air sous le djellaba

J'allume un joint de letama

J'suis comme Pelé au Maracana

[Refrain]

Laissez moi profiter du soleil

J'suis parmi vous je perds le sommeil

Vous parlez trop dans mes oreilles

Je veux oublier, zapper les problèmes

Laissez moi profiter du soleil

J'suis parmi vous je perds le sommeil

Vous parlez trop dans mes oreilles

Je veux oublier, zapper les problèmes

[Pont]

J'ai tourné le dos à ces mans

Leurs paroles, leurs paroles m'ont fait assez mal

J'ai tourné le dos à ces dames

Leurs corps, oui leurs corps se dénudent pour la maille

J'ai tourné le dos à ces mans

Leurs paroles, leurs paroles m'ont fait assez mal

J'ai tourné le dos à ces dames

Leurs corps, oui leurs corps se dénudent pour la maille

[Refrain]

Laissez moi profiter du soleil

J'suis parmi vous je perds le sommeil

Vous parlez trop dans mes oreilles

Je veux oublier, zapper les problèmes

Laissez moi profiter du soleil

J'suis parmi vous je perds le sommeil

Vous parlez trop dans mes oreilles

Je veux oublier, zapper les problèmes

[Outro]

Laissez moi profiter du soleil

J'suis parmi vous je perds le sommeil

Vous parlez trop dans mes oreilles

Je veux oublier, zapper les problèmes

21. Lacrim « Tous Les Memes »

Belek-track

R.I.P.R.O 3

Okay

Tah, tah, tah, tah

Lacrim

Tah, tah, tah, tah, tah, tah

J'ai des soucis que leur poids ne peuvent supporter sur mon dos

"Barre-toi loin" m'a dit le gros, j'ai déjà sorti les crocs

On va faire de ce rap ce que le rock a fait de chaud

Benjamin m'a dit "la taule est devenue ta maison de repos"

Oui ça fait "rah, rah", si d'me faire fait parti de tes propos

Comme dans l'zen, tu mets d'la coco, tu m'insultes, craches sur mes photos

Bellek me fait des bases d'enfer, j'fume de la beuze et de l'abs', frère

Ton équipe par terre, au coup par coup, je n'ai plus d'cœur

Tous tes potes ils ont faim

Manger notre pain, prendre ce qui m'atteint, jamais

L'ami, j'rôle le matin

Joint dans la main, pour compter mon pain

C'est tous les mêmes, tu cris fort

Soit tu paies, fils de putain ou t'es mort

Si tu nous baises, c'est que t'es fort

J'sais que t'es sec, sec, sec, sec, donc pas d'affaires

C'est tous les mêmes, tu cris fort

Soit tu paies fils de putain ou t'es mort

Si tu nous baises, c'est que t'es fort

J'sais que t'es sec, sec, sec, sec, donc pas d'affaires (pas d'affaires)

À vouloir prouver, j'suis lassé de ça

Prends-nous dix boites de frappe, t'auras pas d'chocolat

Je suis dans Neuilly mais j'm'appelle pas Nicolas

Je peux te ratata, te piffrer l'gyro' là

Mon téléphone fait ten-ten sur mon beau vé-sur

Un jour de chez moi je fais le tour de Paris, calibré je traîne ou tu peux voir des loups

Seul dieu j'ai pas peur de vous, dans le club en jogging

25 sur le booking un ticket t'apportes une rouquine, c'est la seule dans le parking

Tous tes potes ils ont faim

Manger mon pain, prendre ce qui m'atteint, jamais

L'ami, j'rôle le matin

Joint dans la main, pour compter mon pain

C'est tous les mêmes, tu cris fort

Soit tu paies fils de putain ou t'es mort

Si tu nous baisses, c'est que t'es fort
J'sais que t'es sec, sec, sec, sec, donc pas d'affaires
C'est tous les mêmes, tu cris fort
Soit tu paies fils de putain ou t'es mort
Si tu nous baisses, c'est que t'es fort
J'sais que t'es sec, sec, sec, sec, donc pas d'affaires (pas d'affaires)

22. Sofiane « Toka »

De la lumière à l'ombre, on est en bas d'ton hall
Un équipage sombre, des gants noirs : c'est ma clique
Paris c'est Poudlard, Medellín c'est magique
C'est pas moi qui danse, c'est mes djinns qui m'agitent
J'te reconnaîtrai, j'te reconnais traître
Ça va, ça vient, ça repart dans une boîte
Des matins le soleil se lève pour tout l'monde
Des matins la BAC se lève que pour oit
Si t'essayes de m'faire, tu t'éveilles assez tôt
Acheter des balles et vider l'chargeur ça détend
J'suis pas devenu un loup pour finir en chien
Ouais vas-y l'ancien, mange tant qu't'as des dents
Quand la vie nous balafre, c'est d'la haute couture
On assume la suite sous 2 grammes de peuf'
Les carottes sont cuites, personne parle de meuf
Personne parle de fuite, trouve-moi des balles de 9
J'suis moitié Bakyl, j'suis moitié Calabre

Deux dragons dans mon dos quand toi t'es pas là

La sauce emboîtée, pousse-toi j'ai l'doigté

Pousse moi d'la machin, j'te fais l'Guatemala

J'ai déjà tout lâché dans les bras d'mon frère

Crache pas l'nom des morts, sans remords tu crames

Les regrets d'une vie, les larmes d'un homme

Ne couleront jamais comme les pleurs d'une femme

Fianso

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Sache que j'ai besoin que d'une cuillère pour m'évader

On sortira d'là en coupant l'grillage
Des braqueurs de fret, de centre de triage
Ça sent pas l'sapin, ça pue l'embrayage
En c'moment c'est tendu, on sort pas d'nos villes
T'as pas vu mon pif', me prends pas d'profil
Va niquer ta mère, ça fait 4 mots pile
Sortie 4 pots plats, go fast en batmobile
Kader est sorti, bre-som raquetteur
On trahi pas la honda (la rue), gros, t'as craqué
J'arrive dans ton club pour chanter une heure
En partant j'récupère tout c'que t'as claqué
Qu'elle descende son jean, qu'elle garde ses talons
Devant Fianso, tu verras qu'elle dit pas non
Marche arrière cassée, j'ai visé l'harki
La balle qui est partie revient pas dans l'canon
J'rap mon style de vie tant qu'il reste du flow
Grand frère, j'ai frappé, j'ai pris 28 plots
J'suis dans la dream team, j'récupère ma prime
À l'heure de ton crime, j'ai pris ta Hublot
J'sais pas dire adieu, j'sais pas dire "je t'aime"
Le démon sorti, j'me retiens plus : courez !
Les regrets me tuent, les souvenirs me prennent
Dans la nuit j'appelle mon père quand j'suis bourré
Fianso
L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

L'équipe est toka (ish, ish)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Alger, Paris, Bagdad (ouais)

Ish, ish

Ish, ish

Ish, ish

Ish, ish

Ouais

Ouais

Ouais

Ouais

Ish, ish

Ish, ish

Ish, ish

Ish, ish

Ouais

Ouais

Ouais

Ouais

23. Mister You « j'voulais »

Belleville

Mister Yougataga

Seuls les vrais reconnaissent les vrais

Qui aurait pu croire hein

Et ouais ma gueule

Qui aurait pu croire qu'au bled

Je serais coté comme Cheb Khaled

Je connais l'histoire de Hinde

Et celle de Marie Antoinette

J'ai une éternelle reconnaissance

Envers celle qui m'a fait naître

Les erreurs sont comme des gosses

Faut les assumer et les reconnaître

L'argent, certains en manquent

D'autres le jettent par les fenêtres

J'ai vu des mâles dominants

Se faire dompter par des femelles

Je sais bien que quand il y a embrouille

Ce n'est pas tout le monde qui s'en mêle
Je voulais m'engager pour la vie
Mais ça a pas duré une semaine
Je voulais vivre ma vie de tous les jours sans que personne me reconnaisse
Je voulais connaître la fraîcheur, les grosses caisses et les Rolex
Je voulais faire d'elle ma princesse mais elle est devenue mon Ex
Wougataga tout ce que je voulais c'était me mettre à mon aise
Je voulais vivre ma vie de tous les jours sans que personne me reconnaisse
Je voulais connaître la fraîcheur, les grosses caisses et les Rolex
Je voulais faire d'elle ma princesse mais elle est devenue mon Ex
Wougataga tout ce que je voulais c'était me mettre à mon aise
Je voulais pas de crème de cassis
Mais du sirop de groseille
J'avais des kilos de problèmes
Je voulais des tonnes d'oseilles
J'ai fais disques d'or et de platine
J'étais même pas inscrit à la SACEM
Je suis la preuve qu'il faut croire en soi
J'ai vu le mal comme un Zazen
Je peux plus déclarer ma flamme
Allez le dire a cupidon
Moi si j'offre la lune a ma femme
C'est que ma mère a déjà pluton
Faut rester simple et humble
Faut être fier comme Marta pan

Va pas gâcher ta jeunesse en galérant sur un banc
Comment se fait il qu'en si peu de temps
Les mœurs aient tellement changé
Comment se fait il que dans certains bleds
Y a toujours pas de quoi manger
En 2013 bref
Je sais bien qu'il ne faut pas tenter le diable
Mon album s'appelle le prince
Il sortira chez Def Jam
Je voulais vivre ma vie de tous les jours sans que personne me reconnaisse
Je voulais connaître la fraîcheur, les grosses caisses et les Rolex
Je voulais faire d'elle ma princesse mais elle est devenue mon Ex
Wougataga tout ce que je voulais c'était me mettre à mon aise
Je voulais vivre ma vie de tous les jours sans que personne me reconnaisse
Je voulais connaître la fraîcheur, les grosses caisses et les Rolex
Je voulais faire d'elle ma princesse mais elle est devenue mon Ex
Wougataga tout ce que je voulais c'était me mettre à mon aise
Je voulais vivre ma vie de tous les jours
Sans que personne me reconnaisse,
Je suis fait de terre, de chaire
De zdeh, d'amour et de haine
Je voulais que tu deviennes ma princesse
Mais t'es devenu mon ex,
Laissez moi de toi, de lui, de vous... et de elle
Je voulais vivre ma vie de tous les jours

Sans que personne me reconnaisse

Je suis fait de terre, de chaire

De zdeh, d'amour et de haine

Je voulais que tu deviennes ma princesse

Mais t'es devenu mon ex,

Tout ce que je voulais c'était me mettre à mon aise

Je voulais vivre ma vie de tous les jours sans que personne me reconnaisse

Je voulais connaître la fraîcheur, les grosses caisses et les Rolex

Je voulais faire d'elle ma princesse mais elle est devenue mon Ex

Wougataga tout ce que je voulais c'était me mettre à mon aise

Je voulais vivre ma vie de tous les jours sans que personne me reconnaisse

Je voulais connaître la fraîcheur, les grosses caisses et les Rolex

Je voulais faire d'elle ma princesse mais elle est devenue mon Ex

Wougataga tout ce que je voulais c'était me mettre à mon aise

24. La fouine « D'où l'on vient »

Yeah quoi de neuf Fouiny babe

Yeah yeah

La fouine un jour tu vas percer

T'oublieras le goût d'la misère, le goût du Mafé

Tout ces gens pour qui tu auras compté, tu n'auras plus rien à leur raconter

T'oublieras le goût de toutes ces choses simples

On sera qu'un reflet dans le rétro de ton X5

Tu passeras le bonjour au étoiles t'oublieras qu'ici on trime qu'ici on pédale

Tu feras le nécessaire pour briller t'en oublieras même que ton père était ouvrier

Le soir dans ta loge tu vas pleurer, crier personne a tes cotés t'en oubliera même de prier

T'oublieras les petits frères en découvrant les grosses sommes

T'oubliera les meufs bien tu voudras les meufs bonnes

T'oublieras tous ces bons moments qu'on a passé

Ici on oublie pas le passé

Parce-que l'on sais d'où l'on vient

Et que l'on a tant cherché la lumière,

Le poing serré parce-que l'on sais d'où vient

Et parce-que l'on sais d'où le vient

Et que l'on a tant cherché la lumière,

Comme je sais d'où je viens je sais ou je vais

La fouine un jour tu vas percer,

T'oublieras les gens les halls qui nous ont bercé

T'oublieras les grecs que l'on partagé en quatre

T'oublieras la taule les fenêtres les lancés de pattes

T'oublieras les frères dans ton gamos

Les caisses que l'on t'a prêté

Les gens avec qui tu rappais en indé

T'ira sniffer de la coke avec les gens blindés

Les V.I.P les nouveaux délires

Ici on n'a que notre amitié a t'offrir

Nous au moins on t'aime pour ce que tu es

T'oublieras nos habitudes , nos rituels

Tu partiras et tu reviendras après

'Restera plus que tes tags au Bâtiment quatre

'Restera plus que ton nom sur les murs de ste po
Ici on oublie pas les potos
Parce-que l'on sais d'où l'on vient
Et que l'on a tant cherché la lumière,
Le poing serré parce-que l'on sais d'où vient
Et parce-que l'on sais d'où le vient
Et que l'on a tant cherché la lumière,
Comme je sais d'où je viens je sais ou je vais
La fouine tu reviendras au terter
DT ou t'accueillera tous les bras ouverts
On oublie jamais le chemin des tours
Ici on donne sans attendre en retour
Fouiny Baby nous on connaît pas on connaît Laouni Mouhid CASABLANCA
Fréro quoi qu'il en soit
T'es nait dans la merde pas dans la soie
Quoi qu'il en soit
On vit le passé
On oublie pas
Yiehé Yiehé
Quoi qu'il en soit
On vit le passé
On oublie pas
Yiehé Yiehé
Yeah!
Parce-que l'on sais d'où l'on vient

Et que l'on a tant cherché la lumière,
Le poing serré parce-que l'on sais d'où vient
Et parce-que l'on sais d'où le vient
Et que l'on a tant cherché la lumière,
Comme je sais d'où je viens je sais ou je vais
Parce-que l'on sais d'où l'on vient
Et que l'on a tant cherché la lumière,
Le poing serré parce-que l'on sais d'où vient
Et parce-que l'on sais d'où le vient
Et que l'on a tant cherché la lumière,
Comme je sais d'où je viens je sais ou je vais
Parce-que l'on sais d'où l'on vient
Et que l'on a tant cherché la lumière,
Le poing serré parce-que l'on sais d'où vient
Et parce-que l'on sais d'où le vient
Et que l'on a tant cherché la lumière,
Comme je sais d'où je viens je sais ou je vais
Au large
Toumani
La famille Megraoui
La famille Diarra
El Caid
Kery
Bang Bang
Mickeal

Criminel polo

Futé

Clement

Dikamani

Zolo

A tout les petits que j'oublie

JSP

25. Gradur « secteur »

Et j'roule un joint d'herbe dans mon secteur

J'oublie tout les haineux, tout les haters

Bah ouais mon négro, moi j'm'en bas les couilles

Bah ouais mon rebeu, moi j'm'en bas les couilles

Et j'roule un joint d'herbe dans mon secteur

J'oublie tout les haineux, tout les haters

Bah ouais mon rebeu, moi j'm'en bas les couilles

Bah ouais mon négro, moi j'm'en bas les couilles

J'ai vu des rappeurs parler sur nous

Je m'en bas les couilles, on les a blés-dou

Bah ouais mon négro, moi j'suis meilleur qu'eux

Bah ouais dans le 59 j'ai la meilleure beuh

Avec mes rebeus et mes négros

Et j'oublie pas du tout mes babtous

Bah ouais je m'en bas les couilles de ce qu'ils disent

Bah ouais négro j'fais des stats niggaz

Depuis que j'avance dans le monde de la musique, que j'fais du ff-bi

J'rend Maman fière et j'voyage jusqu'à Miami
Les rageux parlent mais bon j'encaisse tu connais les moqueries
Les faux frères remplient d'ces-vi, nouveaux amis qui sont attirés par profit
Tu vois le genre de profil, le genre de mec qui profite
Toujours là dans la lumière mais t'oublieras comme Michael Scofield
J'les voyais rire de moi, ils m'ont sous-estimé
Aujourd'hui Kayna dis-leur, c'est ma destinée
Et j'roule un joint d'herbe dans mon secteur
J'oublie tout les haineux, tout les haters
Bah ouais mon négro, moi j'm'en bas les couilles
Bah ouais mon rebeu, moi j'm'en bas les couilles
Et j'roule un joint d'herbe dans mon secteur
J'oublie tout les haineux, tout les haters
Bah ouais mon rebeu, moi j'm'en bas les couilles
Bah ouais mon négro, moi j'm'en bas les couilles
Au début j'me suis dis, laisse tomber, tu seras pas d'taille
J'traînais mes rimes aux quatre coins de la France, en guerrier Maasaï
A courir sous la pluie, j'm'engageais vers ma bataille
Fallait que j'arrive à prouver au monde que j'pouvais être là
Pas de pistons, pas de prix, pas de pots-de-vin sous la table
Le respect, l'honneur c'est la base
Faut pas que le sheitan nous rattrape
Et nos vies ne tiennent sur un fil
Dans la fumée, frère, on s'évade
Le regard caché sous nos Ray-Bans

On se demande ce que la mort nous prépare

Ce que la mort nous prépare

Ce que la mort nous prépare

Caché sous nos Ray-Bans

Caché sous nos Ray-Bans

Et j'roule un joint d'herbe dans mon secteur

J'oublie tout les haineux, tout les haters

Bah ouais mon négro, moi j'm'en bas les couilles

Bah ouais mon rebeu, moi j'm'en bas les couilles

Et j'roule un joint d'herbe dans mon secteur

J'oublie tout les haineux, tout les haters

Bah ouais mon rebeu, moi j'm'en bas les couilles

Bah ouais mon négro, moi j'm'en bas les couilles

26. Diam's « la boulette »

Alors ouais j'me la raconte

ouais ouais je déconne

nan nan c'est pas l'école qui m'a dictée mes codes

on m'a dictée mais le rap voila de la boulette

sortez les briquets fais trop tact dans nos têtes

Alors ouais j'me la raconte

ouais ouais je déconne

nan nan c'est pas l'école qui m'a dictée mes codes

on m'a dictée mais le rap voila de la boulette

sortez les briquets sortez les briquets sortez les briquets

Y a comme un gout de haine quand je marche dans ma ville

y a comme un gout de gène quand je parle de ma vie

y a comme un gout d'aigreur chez les jeunes de l'an 2000

y a comme un gout d'erreur quand j'vois le taux de suicide

me demande pas s'qui les pousse à faire sauter beat trine
j'suis pas la mairie j'suis qu'une artiste en de firme
moi j'suis qu'une boulette
me demande pas si j'ai le bac j'ai que le rap
et je l'embarque que je l'embrase
je le mate car je l'embrasse
y a comme un gout d'attentat
comme un gout de bertrand quantat
comme un gout d'entrax pendant l'entracte
y a comme un gout de foulette foulette chez les momes
comme un gout de boulette boulette sur les ondes

Alors ouais on déconne
ouais ouais on étonne
nan nan c'est pas l'école qui nous a dictée nos codes
nan nan génération nan nan
Alors ouais on déconne
ouais ouais on étonne
nan nan c'est pas l'école qui nous a dictée nos codes
nan nan génération nan nan

Y a comme un gout de viol quand je marche dans ma ville
y a comme un gout d'alcool dans les locaux de police
y a comme un gout de peur chez les meufs de l'an 2000
y a comme un gout de beuh dans l'oxygène que l'on respire
me demande pas s'qui les pousse à te casser les couilles
j'suis pas les secours j'suis qu'une petite qui se
débrouille
moi j'suis qu'une boulette
me demande pas si j'aime la vie
moi j'aime la rime
et j'emmerde marine juste parce que ça fait zizir
y a comme un gout de bad boy
comme un gout d'al caponne
comme un gout de hardcore hardcore dans les école
y a comme un gout de foulette foulette chez les momes
comme un gout de boulette boulette sur les ondes

Alors ouais on déconne
ouais ouais on étonne

nan nan c'est pas l'école qui nous a dictée nos codes
nan nan génération nan nan
Alors ouais on déconne
ouais ouais on étonne
nan nan c'est pas l'école qui nous a dictée nos codes
nan nan génération nan nan

y a comme un gout de glisse dans la saïsse et dans l'enfance
y a comme un gout d'afrique dans les caisses de la France
y a comme un gout de démé-démago dans la bouche de sarko
comme un gout de mi-michto pres des mercos
y a comme un gout de ouh ouh dans les chambres des jeunes
y a comme un gout de boum boum dans le cœurs de mes sœurs
y a comme un gout de j'suis soulé de tous ce qui se
déroule
y a comme un gout de foulette de boulette qui saute dans le
foule

Alors ouais on déconne
ouais ouais on étonne
nan nan c'est pas l'école qui nous a dictée nos codes
nan nan génération nan nan
Alors ouais on déconne
ouais ouais on étonne
nan nan c'est pas l'école qui nous a dictée nos codes
nan nan génération nan nan
Alors ouais on déconne
ouais ouais on étonne
nan nan c'est pas l'école qui nous a dictée nos codes
nan nan génération nan nan
Alors ouais on déconne
ouais ouais on étonne
nan nan c'est pas l'école qui nous a dictée nos codes
nan nan génération nan nan

27. Algérino « Allo maman bobo »

Les souvenirs intacts, je me souviens j'étais heureux
Petit garçon timide j'en ai rien à foutre des Euros
Mais tout se complique quand t'deviens adolescent

Faut de l'oseille et j'suis pris entre deux feux incandescent
Tout s'accélère j'ai des problèmes scolaire
Pas parce que j'suis con mais parce qu'il m'faut un salaire
La France est un pays ou les ambitieux se meurent
Mon prof m'a dit "tu réussiras jamais jeune beurre"
Alors je fume, alors je bois
Je traîne de hall en hall maman s'inquiète pour moi
Fuck l'école alcool et cannabis
J'perds mon temps j'me saoule et j'me tue a l'hotel iblis
[Refrain]
Allo maman bobo (bobo) allo maman bobo (bobo)
J'remplis mes salles de concerts mais j'me sens si seul
J'suis dans mon brouillard j'ai perdu ma boussole
Allo maman bobo (bobo) allo maman bobo (bobo)
Pour tous ces battement d'cœur rien que pour toi
Pardon pour les soucis que tu te fais pour moi
[Couplet 2]
J'doute sur ma vie, J'doute sur mes amis
Trahis changé quelques-uns comme quand tu jettes des cartons au rani
J'fume des joints en cours de phylo
Rien à foutre de Pythagore j'décortiquais les phases de Luciano
A mes heures perdues j'tape sur un ballon
De baston en baston ma reput' prends du gallon
Les anciens rêvaient d'marcher sur la lune
Aujourd'hui nous les jeunes ont pensent qu'a d'faire d'la tune
Alors je vole (vole) je vole (vole) je vole (vole) je vole
Alors je vole rien de grave des p'tits larsins
Y'a des potos qui tombe j'ai eu plus de chance que certains
Le R.A.P m'a éviter de dérapier
Sur un bout de papier je m'évade du quartier
Mama m'prends pour un fou elle croit qu'je parle tout seul
Elle prie pour son fils pendant qu'elle frotte le sol
[Refrain]
Allo maman bobo (bobo) allo maman bobo (bobo)
J'remplis mes salles de concerts mais j'me sens si seul
J'suis dans mon brouillard j'ai perdu ma boussole
Allo maman bobo (bobo) allo maman bobo (bobo)
Pour tous ces battement d'cœur rien que pour toi
Pardon pour les soucis que tu te fais pour moi
[Couplet 3]

Hamdollah aujourd'hui j'ai un putain d'salaire
Rien vu rien entendu sur la tête de ma mère
Les gens ne savent pas ce qui s'passe dans ma tête mon frère
On me calculait pas quand j'étais plus bas qu'terre
Dis leurs Malo combien j'ai trimé
Je bossais jour et nuit pendant qu'certains priaient
J'ai jamais étais envieux j'attendais mon heure
J'attendais patiemment qu'la vie me fasse une fleur
J'attendais mon heure pas de place pour les pleures
(oui oui oui) de la rage et du cœur
J'suis jeune et fort et j'y mets tout mon cœur
Le son qui donne de l'espoir aux jeunes garnements
Lèves toi et bat toi jeune garnement
Je me surpasse et me transcende
Tu m'as trahie je t'ai hais
Mehlich mon ami on va tous finir ensemble en cendre
Lèves toi et bat toi jeune garnement
[Refrain]
Allo maman bobo (bobo) allo maman bobo (bobo)
J'remplis mes salles de concerts mais j'me sens si seul
J'suis dans mon brouillard j'ai perdu ma boussole
Allo maman bobo (bobo) allo maman bobo (bobo)
Allo maman bobo (bobo) allo maman bobo (bobo)

28. La fouine « essaie encore »

À l'école ils ont coupé l'arbre, comment choisir ma branche ?
À trop haïr les Noirs, Le Pen fait des nuits blanches
Combien de portes j'ai ouvert ? Combien de bouches j'ai fermé ?
Combien de daronnes sous terre ? Combien de pères enfermés ?
Tu ressens ce vide souvent quand les huissiers partent
J'ai mangé des pierres, mais j'ai jamais chié d'appart'
La rue c'est la jungle, et j'me tape la part du lion
J'ai fait l'tour de l'Afrique, j'ai l'flow Western Union
Frère j'suis pas un Blood, mais j'ai fait couler le sang et pas qu'un peu
Toujours en rouge depuis qu'les keufs s'habillent en bleu
S'il doit en rester qu'un, j'voulais pas être l'élú
J'avance sans regarder derrière, mon propre frère ne l'est plus
Quand la sincérité marche, la jalousie court

J'ai bossé toutes les nuits pour que mes disques voient l'jour
Tu veux clasher Fouiny Babe ? Prends un ticket, fais la queue
Haineux, y'a toujours pas de Ballon d'Or en Ligue 2

Et si les portes se ferment, même dans la merde
Frérot n'oublie jamais : essaye encore
Fais ton chemin n'écoute pas les gens, le respect avant l'argent

Frérot n'oublie jamais : essaye encore
Et frérot quelle que soit la peine, pourvu qu'les parents tiennent
Jamais renoncer, essaye encore
Ils connaissent le refrain, ils savent que j'viens de loin
Frérot malgré mon teint, personne n'a pu m'stopper, personne n'a pu m'stopper
J'ai commencé en bas d'l'échelle, on donnait pas cher de ma peau
Je me rappelle des pâtes, des couloirs et des yoyos
Filtre marocco, j'monte pas sur scène sans l'odo
Frère j'ai pas changé, j'mange toujours des bananes Alloco
Sénégal, Mali, Côte d'Ivoire, Algérie
Tunisie, Mauritanie, Bénin, Guinée-Conakry
Un foot en salle, une reu-pié, nous suffisaient pour gole-ri
J'repense à la prison, au foyer, aux frères qu'on m'a pris
J'suis qu'un p'tit rappeur, j'aurai pas l'Prix Nobel
Mais quand je sors l'album, c'est l'Jour de l'An, l'Aïd, Noël
Petit reufré fougueux, Blanc, Renoi ou Rebeu
"Drôle de Parcours", le son tourne dans l'Clio II
Toujours pas tatoué, les marques sont à l'intérieur
Nouvel album, cantine extérieure
Les rageux veulent ma peau d'platine
Partir au top tôt comme James mais dans l'Dîn
Amin
Et si les portes se ferment, même dans la merde
Frérot n'oublie jamais : essaye encore
Fais ton chemin n'écoute pas les gens, le respect avant l'argent
Frérot n'oublie jamais : essaye encore
Et frérot quelle que soit la peine, pourvu qu'les parents tiennent
Jamais renoncer, essaye encore
Ils connaissent le refrain, ils savent que j'viens de loin
Frérot malgré mon teint, personne n'a pu m'stopper, personne n'a pu m'stopper
Dans quel monde vit-on ? Élevé dans un hall

J'ai fais des allers-retours, j'ai chanté "Quel est mon rôle ?"
J'voulais prendre mon envol, mais pas comme Aaliyah
Les p'tits du quartier veulent tous signer comme Bacary Sagna
Et quand j'regarde ma vie, j'me dis "C'est la folie"
J'repense au bâtiment F, aux frères de Mantes-La-Jolie
Aux grands qu'on a perdus, aux drames, aux fléaux
Ma liberté s'éloigne quand s'approche la Mondeo

Vouloir s'en sortir, côtoyer le pire
La misère m'inspire, trimer, réussir
À vivre de "peut-être", les parents s'endettent
C'est noir dans la tête, les jours se répètent

29. La fouine « du ferme »

Co-cocaïne dans l'jean
Samir rejoint quelques clients à Porte Dauphine
Mad'moiselle devient folle avec ses ami(e)s intimes
Un garrot une seringue et bim et bim
Mais elle a mis plus de jus qu'dans une orange sanguine
Elle a fini en drame cette soirée entre copines
Il est 6 heures du mat' quand les keufs font Dring
Il vendait de **la dope** mais il comparait pour crime
(Refrain:)

Il a pris 20 piges piges piges
Sam a pris du ferme ferme ferme
Il a pris 20 piges piges piges
Sam a pris du ferme ferme ferme
Il a pris 20 piges piges piges
Sam a pris du ferme ferme ferme
Il a pris 20 piges piges piges
Sam a pris du ferme ferme ferme

Il rentrait du taf' la routine-tine
Et comme y'avait des travaux sur la ligne-ligne
Son patron l'a laissé repartir plus tôt
Redouane sauta dans le premier métro
Il ach'ta un bouquet d'fleurs
Pour l'élue d'son coeur

Il poussa la porte d'entrée
Trouve sa femme en train de se faire fourrer
Vous connaissez la suite suite suite
Du sang sur les draps des clics des clics
Vous connaissez la suite suite suite
Des clics clics clics

30. Tous les mêmes « la fouine »

C'estVrai qu'on a les mêmes blems
Mais les mêmes sourires sur nos lèvres
Car on a les mêmes rêves
Parce que nos vies sont les mêmes (x2)
On fait la même musique
Mais pas les mêmes prods
On a les mêmes vies
Mais on a pas les mêmes modes
On a les mêmes embrouilles
On a les mêmes armes
On a pas les mêmes yeux
Mais on verse tous les mêmes larmes
Y'en a qui vivent dans la merde
Y'en a qui vivent sur les champs
On a pas les mêmes directions
Mais le même carburant
On a pas la même bavure
Mais on a la même cellule
On a la même promenade
Mais pas les mêmes "pécules"
On a la même rage, man on a la même cage
Man on a le même contrôle judiciaire
Mais pas le même âge
On a pas le même texte
Même si on a le même stylo
On a pas les mêmes flows
Même si on a les mêmes micros
On a pas les mêmes quartiers
Mais on a les mêmes problèmes
On a le même shit, les mêmes keufs, la même haine

On marche tous dans la merde
Avec ou sans les mêmes **shoes**
Lyrics du bâtiment F
Cellule 212
(refrain x2)
On a les mêmes cahiers
Mais pas les mêmes diplômes
On a les mêmes comptes en banque
Mais pas les mêmes sommes
On a les mêmes frigos
Mais rarement les mêmes repas
On a les mêmes voix
Mais jamais les mêmes débats
On a les mêmes caisses
On a pas les mêmes modèles
Y'a ceux qui serrent des thons
Y'a ceux qui serrent des top modèles
On a pas les mêmes talents
Mais on a les mêmes rêves
Toujours les mêmes matraques
Qui se posent sur les mêmes lèvres
On a les mêmes guns, mais on a les mêmes reums
Quand les potos partent un peu trop tôt
On a les mêmes seums
On a le même love
Quand on croise les mêmes sœurs
On a la même haine
Devant les inspecteurs
Yeah honneur au nord au sud à l'est à l'ouest au nord
On est tous les mêmes, on est tous en or
On marche tous dans la merde
Avec ou sans les mêmes shoes
(refrain x2)
J'irai au bout de mes rêves
Le soleil se lève
Tu peux lire sur mes lèvres
J'n'ai besoin d'aucune aides, aucune poses, aucune trêves
Bon ou mauvais élèves
On est tous les mêmes
(x4)

J'irai au bout de mes rêves
Yeah yeah yeah
Quoi de neuf fouiny baby
C'est ça
La la la la la Fouine
Yeah.

31. La fouine « Encore une nuit »

Encore une nuit encore une nuit
Séparé de vous
Si mon cœur n'aime pas les mots
C'est la distance qui le retient
Encore une nuit encore une nuit
Absent de nos rendez-vous
Je cherche encore le courage de ces mots
"Je t'aime et je reviens"
[La Fouine]
Les menottes ne m'ont pas laissées le choix
Frère, riche on l'est ou on l'est pas
La vie de rêve non nous on connaît pas
Yeah, je suis né à Trappes pas à HEL
Les grands du quartier touchent la coke
Pendant que les darons touchent les APL
Les galères de la vie font murir
"Je t'aime" à ma mère j'ai jamais su lui dire
Viré du collègue la tête haute
Depuis j'envoie des SMS avec des fautes, à qui la faute
Les professeurs ne pouvaient pas me blairer
A part fonce-dé jamais vous ne me verrez
Je rackette des trans dans le Transilien
Galère sur le sillon poumons six cylindres
Ferme ta gueule devant les keufs
C'est des putain de gle-ré
Donner un nom cette d'idée ne m'a même pas effleuré
J'ai pas connu les petit déjà au Yoplait
Les matons écoutent aux portes pour kiffer mes couplets
[Corneille]
Encore une nuit encore une nuit

Séparé de vous
Si mon cœur n'aime pas les mots
C'est la distance qui le retient
Encore une nuit encore une nuit
Absent de nos rendez-vous
Je cherche encore le courage de ces mots
"Je t'aime et je reviens"
[Soprano]
Encore une nuit
Loin des bras de Morphée
A contempler nos vies, nos douleurs et nos trophées
A gamberger à ces tempêtes qu'on a dû traverser
Ces fantômes du passé qui mettent des cactus dans nos traversins
Où ces ombres, où ces décès
Ces larmes de sang versées
Toutes ces soirées sans ceintures sans lacets
Ces rappels d'huissiers
Échec scolaire
Ces erreurs de parcours inspirés par Keyser Söze
Encore une nuit à se taper des barres
A ne parler que de bords
Gamberger comme les frangins qu'ont la barre
Ca parle d'un nouveau départ
Mes cousins crachent sur les bords
Pendant que certains prennent mes CD pour un aéroport
Encore une nuit à se dire que demain sera mieux
A se promettre le meilleur pour nos pieux
Encore une nuit à se construire des châteaux sur des sables mouvants
Encore une nuit où le marchand n'a pas de sable à nous vendre

[Corneille]
Encore une nuit encore une nuit
Séparé de vous
Si mon cœur n'aime pas les mots
C'est la distance qui le retient
Encore une nuit encore une nuit
Absent de nos rendez-vous
Je cherche encore le courage de ces mots.

31. Paroles de la chanson Barman par Soprano

Comme tous les matins avant d'aller sur le chantier
Il vient me parler de tous ses problèmes de foyer
Il me dit que ses enfants le rendent complètement fêlé
Que sa femme le trompe avec le voisin du palier
Et lui là-bas ne fait que nous rabâcher sa jeunesse
Qu'il était beau et riche, qu'il attirait toutes les gonzesses
Que dans son temps les jeunes avaient plus de politesse
Mais qu'aujourd'hui pour une cigarette ils t'agressent
Au fond de la salle j'entends qu'une bagarre éclate
Je cours les séparer avec ma fameuse batte
Je vois que le premier a sous la manche quelques cartes
Le deuxième le rate et me fout une patate
Ils m'ont tous soulé
Ils m'ont tous soulé
Oui, ils m'ont tous soulé
Ils m'ont tous soulé
Comme tous les midis, en sortant de son petit bureau
Il desserre sa cravate et il me parle de son boulot
Il décrit son patron avec des tas de noms d'oiseau
Et là y'a cette cougar au décolleté ravageur
Jupe léopard, maquillage de film d'horreur
Avec ce petit jeune qu'est majeur depuis 24 heures
Et là d'un coup un homme monte sur la table
Avec son accent bizarre il nous traite de macaques
Il nous dit qu'à l'époque il était formidable
Puis il tombe dans mes bras en pleurant qu'il est fort minable
Ils m'ont tous soulé
Ils m'ont tous soulé
Oui, ils m'ont tous soulé
Ils m'ont tous soulé
Et moi, mes problèmes à moi
Qui ça intéresse, intéresse, intéresse, intéresse ?
Oui et moi, mes états d'âme et mes tourments
Ici personne ne veut les entendre
C'est normal, je ne reste que le barman
Soulé
Ils m'ont tous soulé
Oui, ils m'ont tous soulé

Ils m'ont tous soulé
Ils m'ont tous soulé
Ils m'ont tous soulé

32. Paroles de la chanson Jeune demoiselle par Diam's

Refrain :

Jeune demoiselle recherche un mec mortel
Un mec qui pourrait me donner des ailes
Un mec fidèle et qui n'a pas peur qu'on l'aime
Donc si t'as les critères babe laisse moi ton e-mail
Jeune demoiselle recherche un mec mortel
Un mec qui pourrait me donner des ailes
Un mec qui rêve de famille et de toucher le ciel
Donc si t'as les critères babe laisse moi ton e-mail
Dans mes rêves mon mec à moi à la voix de Musique Soulchild
Il a du charme et du style à la Beckham
Il a la classe et le feeling tout droit sorti d'un film
Le charisme de Jay-Z et le sourire de Brad Pitt
Mon mec à moi n'aime pas les bimbo
Nan il aime les formes de J-Lo
Il a le torse de Di Angelo
Dans mes rêves mon mec me fait rire comme Jamel
Et me fait la cour sur du Cabrel
Pom pom pom pom
Dans mes rêves mon mec m'enlève et m'emmène
Pom pom pom pom
Dans mes rêves mon mec m'aime et me rend belle
Pom pom pom pom
Dans mes rêves mon mec m'enlève et m'emmène
si t'as les critères babe laisse moi ton e-mail
Refrain
Dans mes rêves mon mec me parle tout bas
Quand il m'écrit des lettres il a la plume de Booba
Mon mec a des valeurs et du respect pour ses soeurs
Il a du coeur et quand il danse mon mec c'est Usher
Pom pom pom pom
Un peu barge dans sa tête à la Dave Chapelle
Il m'appelle tout le temps car il m'aime

Mon mec regarde Scarface, les Affranchis
Casino mais aussi **Friends**, Lost et les Sopranos
Mon mec est clean mais au-delà du style
Mon mec c'est une encyclopédie car il se cultive
Bah ouai mon mec est top entre l'intello et le beau gosse
Et peu m'importe qu'il se balade en Porsche
Pom pom pom pom
Dans mes rêves mon mec m'enlève et m'emmène
Pom pom pom pom
Dans mes rêves mon mec m'aime et me rend belle
Pom pom pom pom
Dans mes rêves mon mec m'enlève et m'emmènes
si t'as les critères babe laisse moi ton e-mail
Refrain
Dans mes rêves mon mec à la carrière d'Eminem
Il a des airs de minet quand il m'emmène en week-end
Mon mec fait mal au crane il a le calme de Zidane
Et le regard de Method Man
Mon mec c'est Hitch il insiste
Mon mec sait prendre des risques et ne regarde pas les bitch
Non mon mec connaît les femmes et sait bien qu'on est chiantes
Qu'on gueule tout le temps pour savoir quand il rentre
Mon mec est bon ouai mon mec est complet
Mon mec c'est un peu de mon ex mélangé à mon père
Dans la vie mon mec est digne à la Mohamed Ali
Et ses potes me font rire à la Eric et Ramzy
Pom pom pom pom
Dans mes rêves mon mec m'enlève et m'emmène
Pom pom pom pom
Dans mes rêves mon mec m'aime et me rend belle
Pom pom pom pom
Dans mes rêves mon mec m'enlève et m'emmène
si t'as les critères babe laisse moi ton e-mail

33. DIAM'S « 1980 »

Me demande pas pourquoi j'ai faim
J'ai grandi dans les trains, à galérer pour enfin sortir de l'écrin
Me demande pas pourquoi je crâne, de ceux qui craignent
Moi j'veux être de ceux qui graillent grave, de ceux qui prennent

Je connais pas de mômes qui ne veulent pas peser jusqu'à l'obésité

On en voulait tous, on a trop hésité

Maintenant on veut tout, quitte à être très cités

Je veux du pétrole alors que j'écris à l'électricité

Les temps changent, la femme aussi mec

C'est pour ça que même les demoiselles ont un langage aussi laid

La rue déteint sur nous comme sur les gentes dames

Hier encore j'ai vu une femme insulter les gendarmes

Je vis dans l'air du temps, je veux qu'mon art déteigne

Vous atteigne quitte à en perdre du temps

Jeunesse à la vingtaine et trop de repères dans le péché

On croit tous qu'à la trentaine, on sera tous bon pour prêcher

On nous vend du rêve en petits sachets

15-20 ans, ma génération où être petit c'est cher

On veut trop prouver nos compétences

Moi je veux que mes couplets dansent quand d'autres parlent en complotant

Me demande pas pourquoi j'ai mal

A trop pleurer en silence, j'ai fait de mes peines un idéal

Je suis toute petite et on m'demande de faire la grande

Rendez-moi ma jeunesse car je risque de n'pas apprendre

[Refrain 1]

Trop de gosses perdus pour si peu d'exemples

Donc trop d'argent pousse mes frères à se descendre

Et trop de mes sœurs ne savent même plus qui elles sont donc

Trop c'est trop, c'est trop, c'est trop, c'est

Trop de pleurs, de cris, de sang, de haine

Trop de lascars qui pour des filles se saignent

Et trop visent la place du roi pour si peu de règne

Trop c'est trop, c'est trop, c'est trop, c'est trop

[Couplet 2]

Génération 80, on a grandi sans trop d'exemples

Obligés de prouver, de pleurer en silence

De faire savoir qu'on est à-l quoi

Me demande pas pourquoi j'lutte

Ça reconforte les MC de s'dire que Diamant est une pute

Ils veulent salir mon nom car il fait de l'ombre

Salir mon monde et faire pâlir mes mômes

Me demande pas pourquoi j'pleure tant le soir

C'est qu'j'avais peur dans l'square

A 4 ans la déchirure, à 10 ans le mal de vivre
15 ans et l'idée d'me jeter dans le vide
17 ans les coups, la haine d'un homme
Sur mon corps d'enfant et toutes mes peines dans mon album
Et si des fois t'as l'impression que je pleure en chantant
C'est que j'écris avec mes larmes donc mon malheur s'entend
C'est pour les 15-20 ans, élevés aux cris, peines, "fils, va-t-en"
J'ai mal de voir la haine dans les yeux de nos gosses
Mal de voir ma mère au service de son boss
J'ai mal, mais je l'aime ma vie de mioche même
Si le mal m'a poussé à trouver la lumière à coups de pioche
Même si j'ai du mal à oublier mon mal de vivre
Seule dans une salle vide à l'inconnu je me livre
Voici donc un bout de vie de la fille aux 4 mains
1980

[Refrain 2]

Trop de couples qui se déchirent devant les gosses
Donc trop de 15-20 ans demanderont le divorce
Ouais trop veulent s'en sortir sans en avoir la force
Donc trop c'est trop, c'est trop, c'est trop, c'est
Trop de mères qui pleurent leurs fils incarcérés
Trop de filles violées donc trop de pédos à serrer
Trop d'animosité pour si peu d'amour
Trop c'est trop, c'est trop, c'est trop, c'est trop

[Outro]

Génération 80, aujourd'hui j'ai la vingtaine
Une fille cruelle à vie je suis, entre barres de rires et peines
Entre potes partis trop vite je grandis
J'essaie de me faire un nom tandis qu'on m'fait de l'ombre

J'essaie d'faire de l'oseille avec c'que j'ai de cher dans c'monde
Ma musique est faite pour tous, c'est pour ça qu'elle est réfléchie
Je m'attends à tout, même à être reniée si ça marche
Mais au moins je l'aurai fait
1980, je l'aurai fait

34. Alrma ,doucement

Doucement, doucement

Fais pas la folle vas-y doucement, doucement mhhh

Vas-y doucement, doucement
Vas-y doucement mhh, doucement
Fume ton pète (x8)
Au quartier on galère ça sent la weed
Ca vient d'Paname et mes gars vont dji
Y fait une chaleur c'est la Palombie
Faut qu'on rende visite en sous disque
Faites péter la chicha, papicha
C'est pour Fatou et Aisha, Kandisha
Alouah, une marocaine alouah
Mouah â Zina lalala
M'appelle pas j'suis pas làlà
Moi et mon équipe on veut pas d'toi
Quand on était rien fallait être là
Je suis quelqu'un ne t'en fais pas
Quelqu'un j'suis quelqu'un ne t'inquiète pas
Personne t'es personne ne t'en fais pas
Fume ton pète (x8)
Doucement, doucement
Fais pas la folle vas-y doucement, doucement mhhh
Vas-y doucement, doucement
Vas-y doucement mhh, doucement
(Tu vois les bails de comme ça là ? Putain)
Brutalement tu fais des loca
Je taffe à l'ancienne comme le fait Paul Pogba
Je traîne avec des rebeux, renois, je fait mon cota
Tu croyais pas en moi ? Il est trop tard
Mili mili mili mili faut qu'j'le pète
Mili mili mili mili faut qu'j'le pète
Bob sur la tête, j'trace à la playa
Allume ton pète et ramène-toi là (x2)
Lalalalala, lalala, lalala
Fume ton pète (x8)
Doucement, doucement
Fais pas la folle vas-y doucement, doucement mhhh
Vas-y doucement, doucement
Vas-y doucement mhh, doucement
Fais pas la folle vas-y doucement, doucement
Vas-y doucement, doucement

35. Alrima « claquettes et chaussettes »

Ouais ouais ouais

Ouais ouais ouais

Ouais ouais ouais

Ratata

Ca sent l'été j'vais tout niquer

Barbec' à la cité

Tous mes gars sont invités faut éviter d'foutre la merde ils vont nous soulever

J'sors avec des Nexi Panterra

Chicha posée sur la terrasse, y'a les keufs dans les parages

Personne rentre c'est nous qui faisons les barrages

Même en claquettes on est bien sappé

Pour la graille on va s'taper

Les merguez sont cramées qu'est-ce t'as fait ?

Mais qu'est-ce t'as fait ?

En claquettes au calme

Sur mon transat au calme

Plusieurs dans ma boca

Sers pas la main t'es pas local

Ouais ouais ouais

Ouais ouais ouais

Ouais ouais ouais

Ouais ouais ouais

J'suis en claquettes chaussettes

Claquettes chaussettes

Claquettes chaussettes

Tu connais c'est la tess

J'suis en claquettes chaussettes

Claquettes chaussettes

Claquettes chaussettes

Tu connais c'est la tess

Nos daronnes sont fières de nous

Et nous on est fiers de nos daronnes

C'est la famille avant tout

Et le daron zek qu'on va l'épaule

Tous mes frères sont libérales

Touche à mon pain, gros tu verras

J'veux la piscine dans le tiékar

Et si j'me noie y'a Pamela
J'roule en TouT
Mais j'comprends rien à Twitter
Toi où t'étais ? Quand j'y mettais ma sueur
Claquettes chaussettes T-Max
Raptor yamaha T-Max
Claquettes chaussettes T-Max
Raptor yamaha T-Max
Ouais ouais ouais
Ouais ouais ouais
Ouais ouais ouais
Ouais ouais ouais
J'suis en claquettes chaussettes
Claquettes chaussettes
Claquettes chaussettes
Tu connais c'est la tess
J'suis en claquettes chaussettes
Claquettes chaussettes
Claquettes chaussettes
Tu connais c'est la tess

36. Alrima « on se mélange pas »

[Couplet 1]

On s'mélange pas
J'ai pas quitter la tess' c'est comme d'hab
Du liquide pour la honda, ouais
Bouge ton dos, ma bella elle fait kiffer mes potos
Mais elle est à moi
On va se rouler, ça sera pas ta massa
J'vais te goumer après un bon massage

[Refrain]

On s'mélange ap', haan-han
On s'mélange ap'
On s'mélange ap', haan-han
On s'mélange ap', ap', ap'
On s'mélange pas, ouais ouais ouais
Même si t'es bonne atroce, ouais ouais ouais
Il fait le malin : coup de cross, ouais ouais ouais

On s'mélange pas (eh eh eh)
Même si t'es bonne atroce (eh eh eh)
Bat les couilles que tu m'aimes pas (eh eh eh)
Il fait le malin : coup de cross (eh eh eh)

[Couplet 2]

On s'mélange pas
Tout pour la mif' et mes soldats
Touche à un, t'es dead c'est comme ça
Si mes gavas rentrent pas, j'chante pas
Fisio laisse passer mes gars
Tu peux m'trouver là où tu n'es pas
J'suis ce rebeu qui danse comme un renoi
Ferme ta gueule, t'as walou donc frime pas
J'aime les Rachida, Fatima, Binta

[Refrain]

On s'mélange ap'
On s'mélange ap', haan-han
On s'mélange ap', ap', ap'
On s'mélange pas, ouais ouais ouais
Même si t'es bonne atroce, ouais ouais ouais
Bat les couilles que tu m'aimes pas, ouais ouais ouais
Il fait le malin : coup de cross, ouais ouais ouais
On s'mélange pas (eh eh eh)
Même si t'es bonne atroce (eh eh eh)
Bat les couilles que tu m'aimes pas (eh eh eh)
Il fait le malin : coup de cross (eh eh eh)

[Couplet 3] x2

Sert pas la main on s'connait pas, aaah
T'étais où quand ça allait mal? Aaah
Que mon équipe auprès de moi, aaah
Tu ressembles à mon verre t'es une tasse, waaah

[Refrain]

On s'mélange pas, ouais ouais ouais
Même si t'es bonne atroce, ouais ouais ouais
Bat les couilles que tu m'aimes pas, ouais ouais ouais
Il fait le malin : coup de cross, ouais ouais ouais
On s'mélange pas (eh eh eh)
Même si t'es bonne atroce (eh eh eh)
Bat les couilles que tu m'aimes pas (eh eh eh)
Il fait le malin : coup de cross (eh eh eh)

(eh eh eh, eh eh eh)

(eh eh eh, eh eh eh)

37. Raam « love girl »

Raam, yeah

Mon poto vite faut qu'j'te raconte

Il m'est arrivé un truc de niqué

Pas l'histoire d'un lascar broliqué

Mais d'une meuf qui essaye de m'piquer

J'étais t'à l'heure assis près des quais

La meuf m'aborde, me dit : "J'ai liké"

Elle est normale, pas très compliquée

J'me dis ok Raam, faut s'appliquer

Et faut que j'prenne son numéro

Qu'est-ce que j'fous, non-non-non...

J'me tape contre le gars, sérieux, posé

Et l'mec qui veut qu'des plans

Tantôt à gauche, tantôt à droite

Me ranger, peut-être qu'il serait temps

Mais à chaque fois c'est pareil, c'est pareil

Elle veut du love, moi j'veux des lovés

J'la vois comme un trophée

J'sais pas si c'est la bonne

J'veux pas qu'elle touche mon coeur de trop près

Des filles y en a trop, ouais

Des conneries j'en ai trop fais

J'suis trop fier

Et j'ai pas besoin d'une meuf pour m'épauler

Désolé...

C'est trop, ouais

Désormais...

C'est mort, ouais

J'suis borné

Pas la peine de s'affoler

Les filles biens, j'les reconnais

Et j'sais pas c'qui me prend sur le coup, ouais

Donc j'me barre sans même me retourner

J'croise un pote dans la foulée
Il m'dit qu'cette meuf là, il l'a connaît
Qu'elle est escorte, qu'elle vend son corps
Qu'elle s'exporte, tant qu'ça rapporte
De telle somme, qu'même si tu l'as questionne
Elle mentirait à mort

Si j'avais foncé dans l'décor
J'aurais perdu ma ce-for
Rempli de remords
Déterre à quel point, ça j'ignore
Une dinguerie, un truc de ouf, pas permis
Mais Dieu merci, j'ai pas perdu le nord
Et j'me r'pentirai dans ma ière-pri

C'est pour ça, qu'moi j'évite
J'préfère rester avec mon équipe
Très souvent sur FIFA
Les meufs ne comprennent pas le délire
J'répète, comprennent pas le délire
En faite, certaines sont dans un film
La seule femme que j'aime réellement c'est
Ma daronne, ma pépète
Poto, j'suis dégoûté
Elle avait les critères sur commande
Les apparences sont toujours trompeuses
Avec qui finir, j'me demande

Qui finir j'me demande, ouais...
Qui finir j'me demande, ouais...
Et j'veux du love
Elles veulent des lovés
Elles m'voient comme un trophée
Trop de mauvaises filles mal intentionnées m'ont approchées
Des filles y en a trop, ouais
Des conneries, on a tous fait
J'suis pas bien et d'un seul chemin j'voudrai me rapprocher
Rapprocher, Rapprocher...
Faut s'accrocher, s'accrocher

S'accrocher, s'accrocher...
Say my name, say my name
When no one is around you
Say, "Baby, I love you"
If you ain't running games
Say my name, say my name
You actin' kinda shady, baby
Why you sudden change?
Say my name
Say my name
Say my name
Say my name
Et poto, poto, poto
Là j'parle en impro'
J'fais un face to face au micro
La suite arrive vite

38. « Faut pas déconner »,Alrima

T'es comme lui t'es comme elle en fait t'es qui ?
Givenchy Puissance 10 tu sais d'où j'viens tu sais où j'habite
C'est ta meuf qu'est-ce que j'm'en branle
Y'a que les pédales qui rappliquent en bande
J'ai quitté la tess, j'ai quitté mon banc
J'suis pas l'orage j'tire pas à blanc
Ma-Marocain comme Benattia
Ils s'prennent pour Tony Montanna
C'est tous des Hanna Montana
J'suis mauvais, je suis de l'école katana
C'est moi que tu cherches
C'est moi qui t'trouve
C'est moi que tu cherches
C'est moi qui t'trouve .
Faut pas déconner
Faut pas déconner
Faut pas déconner
Faut pas
Faut pas
Faut pas déconner

Faut pas déconner

Faut pas déconner

Faut pas

Faut pas

Et toi on va refaire bobo

Fait l'fou ou va t'faire dodo

Oh là, si j'ai l'gros lot j'finis à Monté-Négro

J'achète le Panamera

DJ wanted on y va

Avec elle c'est Guantanamo

Si j'bouge un doigt, je suis mal

Eh mais toi t'es qui ?

T'as une embrouille on t'a vu kill

Et toi t'es plus d'la miff

Tu finis mal quand on croit que ça tire

C'est moi que tu cherches

C'est moi qui trouve

C'est moi que tu cherches

C'est moi qui trouve

Faut pas déconner

Faut pas déconner

Faut pas déconner

Faut pas

Faut pas

Laisse-les parler, moi je passe

Oh tu fait le mac

Reste mignon on sait qu't'as mal

Laisse-les parler, moi je passe

Oh tu fait le mac

Reste mignon on sait qu't'as mal

Tu sais c'qui s'passe si tu nous parles mal

La réussite fait et toi t'as mal

Pousse-toi d'là, on arrive normal

Faut pas déconner

Faut pas déconner

Faut pas déconner

Faut pas

Faut pas

Faut pas déconner

Faut pas déconner
Faut pas déconner
Faut pas
Faut pas
Faut pas déconner
Faut pas déconner
Faut pas déconner
Faut pas
Faut pas
Elle veut l'anneau elle aura nada (nada, nada)
Elle a beau chercher j'suis un radin
Je vois ta vie c'est la cata (catastrophe)
J'achète tout j'suis le qatar
Quand t'étais bien tu m'as oublié
Maintenant je suis bien je vais t'oublier
Y'as qu'avec ton ange que tu vas tout plier
Je vais tout niquer j'ai dit tout niquer
Fais pas la bise t'es pas mon poto (poto)
Rien à foutre même si t'es costaud (costaud, costaud)
Je sais que tu vas finir a l'hosto
Vas-y casse toi y'a tout mes locos

40. alrima « le fuego »

C'est le fuego
Ouais ouais ouais
Si t'es bonne t'es ma gow
Ouais ouais ouais
Je vais quitter le bendo
Ouais ouais ouais
Tout mes gars sont n'da
Ouais ouais ouais
C'est le fuego
Ouais ouais ouais
Si t'es bonne t'es ma gow
Ouais ouais ouais
Je vais quitter le bendo
Ouais ouais ouais
Tout mes gars sont n'da
Ouais ouais ouais

Moula moula ola nique ta madré
Moula moula tout pour le rrain-té
Hola tchika tchika fais de l'athé
On fait gâter on fait gâter
(Imbécile) Avec la moula moula moula moula
Je veux faire monter des michtos dans la goula (hagouna)
Faut que j'garde le grand bolide pour la mama
Toi t'es fragile mais je te laisse faire ta mala
Toi tu n'étais pas là (Pourquoi?)
Quand j'avais besoin de toi (Traître)
Pourquoi tu me parle là ('bécile)
Vie d'ma mère casse toi
C'est le fuego
Ouais ouais ouais
Si t'es bonne t'es ma gow
Ouais ouais ouais
Je vais quitter le bendo
Ouais ouais ouais
Tout mes gars sont n'da
Ouais ouais ouais
C'est le fuego
Ouais ouais ouais
Si t'es bonne t'es ma gow
Ouais ouais ouais
Je vais quitter le bendo
Ouais ouais ouais
Tout mes gars sont n'da
Ouais ouais ouais
C'est le fuego
Ouais ouais ouais
Si t'es bonne t'es ma gow
Ouais ouais ouais
Je vais quitter le bendo
Ouais ouais ouais
Tout mes gars sont n'da
Ouais ouais ouais
C'est le fuego
Ouais ouais ouais
Si t'es bonne t'es ma go
Ouais ouais ouais

Je vais quitter le bendo
Ouais ouais ouais
Tout mes gars sont n'da
Ouais ouais ouais

41. Jul « saoulé »

Ils veulent nous voir couler
Ouais là j'vais m'souler
Ils veulent nous voir couler
Ouais là j'vais m'souler
J'suis à cours d'shit là j'roule un stick
Les gens pensent j'suis lunatique
Askip t'as parlé mal de la clique
P'tit bâtard tu tombes à pic
T'as 100 piges tu t'prends des nuques
Je suis Jul l'même faut qu'j'le crique
Jean, moto couleur métallique, en Y sur l'avenue des Trois Luc
En ce moment j'suis à l'Ice Tea, indique BDH c'est pas ici
Viens voir chez moi gros les gars ils s'tirent
Dessus y'a la Crim, y'a la balistique
Et qu'-es-ce qu'on s'en fou de ton fric
On restera les même authentique
Dans l'bas d'gamme, pas dans l'chic
On est pas d'ceux qui t'astiquent
Askip tu sais des choses fantastiques
Et tu veux pas m'dire qui t'as dit
Oh tout ça m'intrigue, mais à force ça m'fatigue

Laissez moi dans ma bulle, ils veulent me voir couler
Allez me parlez plus, ouais là j'vais m'souler
Laissez moi dans ma bulle, ils veulent me voir couler
Allez me parlez plus, ouais là j'vais m'souler
Elle m'a reconnu elle se casse le cou, elle me suit de partout
Elle crie: "Jul i love you !", elle me rend fou
Collé au siège quand j'accélère (ohh), elle m'a mis les nerfs (ohh)
J'vais boire un verre (ahh), j'suis vers St-Pierre (ahh)
C'est Lacrizeotiek (yelelele), posé dans la cave (yelelele)
On joue aux cartes (yelelele), y'a les flics (faut cavalier-ler-ler)
Et si j'guidonne, c'est rien c'est Dieu qui donne
Fais gaffe si tu mythonnes
Maintenant les gens ils te saucissonnent
Un peu j'pète un câble, inexplicable je me sens si seul
J'ai la boule au ventre envie de frapper un tête avant de monter sur scène
Laissez moi dans ma bulle, ils veulent me voir couler
Allez me parlez plus, ouais là j'vais m'souler
Laissez moi dans ma bulle, ils veulent me voir couler
Allez me parlez plus, ouais là j'vais m'souler
Ils veulent nous voir couler
Ouais là j'vais m'souler
Laissez moi dans ma bulle, ils veulent nous voir couler
Allez me parlez plus, ouais là j'vais m'souler
Laissez moi dans ma bulle, ils veulent me voir couler
Allez me parlez plus, ouais là j'vais m'souler

Laissez moi dans ma bulle, ils veulent me voir couler

Allez me parlez plus, ouais là j'vais m'souler

La liste des mots argotiques lexicalisés

La lexie attestée	La signification
la daronne	La mère
bédo	drogue
hardcore	Difficile
Mater	Regarder, draguer
Une boulette	Une erreur, génial
Déconner	Plaisanter
Stopper	Arrêter
Saoulé	Enervé
Les rageux	les jaloux.
Clasher	Insulter
Bosser	Travailler
Taper	Prendre
Les keufs	Les policiers
Trainer	Marcher
Fachos	Fascistes
Foutu	Achever, faire
la thune	L'argent
Le bled	Le pays
la maille	L'argent
un gang	Un groupe
Zapper	Oublier

Solo	Seul
caler	Mourir
le béton	La prison
une baraque	Une maison
le daron	Le père
la tise	L'alcool
Un Stick	Une cigarette
guetter	Regarder, draguer
se planter	Rater
j'les esquive	Je le Fuis
Buvette	Etre sous l'influence de l'alcool
les friqués	Les riches
Les salopes	Femmes vulgaires
tu piges	Tu comprends
Cramer	Bruler
l'oseille	L'argent
Dead	mort
Un litige	Une bagarre
Une embrouille	Une bagarre
La Pépite	La mère
Boss	Un Directeur
Mioche	Une Petite fille
Putain	Une injure
Déterre	Déterminer

Du shit	La drogue
Une street	Un quartier
ne me tente pas	Ne me cherche pas
Du boulot	Du travail
Une gonzesse	Une femme
Un frangin	Un frère
Un blems	Un Problème
Une cougar	Une femme âgée qui fréquente les jeunes
bourré	ivre
Une boule au ventre	Une inquiétude
péte un câble	Enervé
saucissonner	Trahir
fais gaffe	Fais attention
se tirer	S'en fuir
Du Fric	De l'argent
Une clique	Un groupe
Bah	Hésitation
Un feeling	Un sentiment
Une bimbo	Une femme artificielle
Un intello	Un intelligent
On gueule	On crie
Une chiante	Une insupportable
se descendre	Se tuer

un truc	Une chose
j'trace la playa	Je parts à la plage
une bande	Une équipe
l'hosto	L'hôpital
Hola	Salut
Les Bests	Les meilleurs
Dodo	Dormir
la dope	La drogue
Je déconne	Je plaisante
je me la raconte	Etre orgueilleux
embêter	Déranger
Cracker	Ne pas supporter
Un flingue	Une arme
Bordel	Désordre
Les condés	Les policiers
Caler	Mourir
Un banlieusard	Un habitant de la banlieue
Un blindé	Un riche
s'emballer	Se précipiter les choses
Bousiller	Détruire
j'encaisse	Je supporte
j'rode	Je tourne
Un frérot	Un frère
Charbonner	Travailler

ta face	Ton visage
Une michetonneuse	Une femmee vulgaire
barre-toi	Tu dégage
Un clic clic	Un son d'une arme
gamberger	Penser
Un dring	Un son d'une clochette
Blairer	Supporter
Tailler	Sous-estimer

La liste des mots non-attestés et leur signification

Les lexies non attestés	Significations
du ste-po	Le verlan de <i>poste</i>
Ap	Le verlan de <i>pas</i>
Gamos	<i>Une voiture</i>
Terter	Le verlan tronqué de <i>quartier</i>
la vibe	Ambiance, c'est l'apocope du mot anglais vibration
Team	De l'anglais <i>une équipe</i>
Poto	Le ressuffixé de pote qui signifie <i>ami</i>
Mif	Le verlan tronqué de <i>famille</i>
Cohiba	De l'arabe <i>une femme vulgaire</i>
Téco	Le verlan de 'à-côté'
Numbo	Le verlan de <i>bonhomme</i>
Quedalle	Absolument rien
Vamos	viens (emprunt à l'espagnole)
Balaise	Gros, musclé
Rodave	: c'est un mot polysémique, rodave signifie "surveiller" mais dans le contexte c'est être repéré, son synonyme argotique est (cramé, grillé).
Mic	Le tronqué de microphone
Biff	L'argent
Bitch	De l'anglais une femme vulgaire
t'es dégün	Tuespersonne
le game	De l'anglais le jeu
Shtar	Un Policier
les rent-pa	Le verlan de parents

Zonz	La prison
Mat	Le tronqué de matin
mon pif	Un nez
Boy	De l'anglais garçon
Dark	De l'anglais la couleur noir
dream	De l'anglais un rêve
Honda	Une voiture
bre-som	Le verlan de somber
Fret	La merchandise
Fratélo	Frère
Bakyl	Le verlan de kabyle
Peuf	Le verlan tronqué de frappe
Oit	Le verlan de toi
mes djinns	De l'arabe les demons
Toka	Le l'espagnol armé
La té-teille	Le tronqué de bouteille
le Din	De l'arabe la religion
Beurre	Le reverlan de arabe
Loca	De l'espagnol fou
Papicha	Du langage populaire algérien « belle »
Gle-ré	Le verlan de règle
Reums	Le verlan de mères
Shoes	De l'anglais les chaussures
Pécho	Le verlan de chopé
Love	De l'anglais amour
Seums	De l'arabe le poison
Prods	Le tronqué de production
Shit	La drogue
Mehlich	De l'arabe ce n'est pas grave
Reput	Le tronqué de reputation
Iblis	De l'arabe le diable
la moula	L'argent
Reubeu	Le verlan de arabe
Renoi	Le verlan de noir
Reu-pié	Le verlan de pière
de zdeh	De l'arabe la fête
Wougatag	C'est le "cri de guerre" de Mister You qui au début s'appellait Mister Yougataga. Le mot est aussi parfois prononcé zougataga ou encore Woogataga.
d'hab	Le tronqué de habitude
un pét	Une cigarette
la tess	Le verlan de cité
la hass	De l'arabe
Azazel	Le nom d'un démon

mon sheitan	De l'arabe le diable
Refré	Le verlan de frère
la malle	L'argent
Tahyo	De l'arabe "tahya" Un cri de guerre
mes gavas	Mes amis
l' gros lot	Le jackpot
Kill	De l'anglais tuer
Impro	Le tronqué de improvisiste
Iére-pri	Le verlan de prière
des lovés	De l'anglais les amoures qui signifie l'argent
j'ai like	De l'anglais aimer
Ouis	Oui
Walou	De l'arabe rien
ma bella	De l'espagnol ma belle
hasta luego	De l'espagnol au revoir
Perso	Le tronqué de personnellement
Bédo	Le verlan de dobe
Déter	Le tronqué de déterminer
De tho-my	Le verlan de mytho
ça cambute	Changer
Jnoui	De l'arabe fou
guidonne	Contrôle
un tête	Une tentative
Astiquent	Profitent
Askip	Le sigle de a ce qu'il parait
Ma iv	Le velan de vie
Snap	Le tronqué de snapchat
Nada	De l'espagnol rien
le zbeul	De l'arabe qui signifie la merde
ma sécu	Le tronqué de sécurité
la mama	De l'arabe maman
Hagouna	De l'arabe stupide
Michtos	Mytho : menteur, tronqué de mythomane
le que-sa	Le verlan de sac
Belak	De l'arabe fais attention
l'zen	Le verlan de nez
vé-sur	Le verlan de survé
vran-se	Le verlan de Sevrans
d'actu	Le tronqué de actualité
La cave-bi	Le verlan de bicave
Ché-la	Le verlan de lacher
ve-la	Le verlan de lave
Haram	De l'arabe péché
la zik-mu	Le verlan de music

Go	De l'anglais aller
pe-ra	Le verlan de rap
ze-bou	Le verlan de bouze
d'le-bou	Le verlan de boule
tel-ho	Le verlan de « hôtel »
tes sse-fe	Le verlan de fesses
Peufra	Le verlan de frappe
le rain-té	Le verlan de terrain
T'a ller-gri	Le verlan de griller
le se-bu	Le verlan de bus
cer-su	Le verlan de sucer
Farhan	Le l'arabeheureux
ma life	De l'anglais la vie
hamdoullah	De l'arabe dieu merci
garre-ba	Le verlan de bagarre
Le zen	Le verlan de nez
ness-bi	Le verlan de bisness
rottes-ca	Le verlan de carottes
che-frai	Le verlan de fraîche
d'ces-vi	Le verlan de vices
les haters	De l'anglais attaquants
du ff-bi	Le verlan de biff
blés-dou	Le verlan de doubles
La hess	De l'arabe hassd, vouloir du mal aux autres

Les synonymes

La daronne, reums, mama / gamos, caisse

Reufré, frérot, frangin / pépère, tranqui, au calme

Meuf, gow, gonzess, miss / cok, la dope, la daube

Beure, reubeu / keuf, flic, condé, shtar

àTaffer, bosser, charbonner / blindés, friqués

Taffe, boulot / gang, team, clique, bonde

Mec, gars / perdre le nord, perdre la boussole

Gosses, momes / saoulé, bouré

Oseille, thune, les lovés, fric, maille, balle, biff / je péte un câble, je suis saoulé, le

Daron, reup / la taule, les barreaux, zonz, hebs,

Pige, balle / paname, paris

Iblis, sheitane / foutre la patate, avoir la peine

Bitch, michto, michtonneuse / je m'en tape, je m'en branle

Joint, clope, péte / se la péter, se la raconter

Se casser, se barrer / la merde, le zbeul

Les mots polysémiques

Taper : manger, gagner, prendre, frapper

La merde : les problèmes, la merde concrète

Clasher : tirer avec un fusil, insulté

Pédaler : pédaler une bicyclette, travailler dur

Caisse : caisse d'argent, une voiture

Blindé : riche, soudé, protégé, inaccessible

Maille, argent, la maille d'un tricot

Se la raconter, narrer, être orgueilleux

Soulé : énerver, ivre

Etre dans le brouillard : être perdu, être au milieu du brouillard(le phénomène naturel)

Calculer : calculer des chiffres, ne pas considérer quelqu'un

Seum : énerver, un poison

Descendre : descendre les marches, tuer

Se casser : casser quelque chose en plusieurs parties, quitter un endroit précis

Se tirer, tirer une balle avec un pistolet, quitter les lieux, partir

La flamme : la flamme du feu, les sentiments d'amour, passion

Rose (rien ni rose) rose : la couleur, rose : le bonheur

Les homonymes

Piges= années, piges= saisir, comprendre

Mat tronqué de matin, mat verbe de maté

La syntaxe

Sinik « De tout là-haut »

J'me présente j'étais un homme, aujourd'hui je suis un mort

Je peux tout voir et je n'vais rien vous cacher
Moi je vois l'pont mais de l'au-delà
J'pourrais remplir des sots de larmes

Diam's « DJ »

J'ai pas de temps à perdre dans des prises de tête
T'as cru que t'avais du style dans ton peau de pêche bleu?
Ni que je suis pas une blonde platine
Je sais que j'suis pas une bombe latine, ni une

MMZ « LOIN DES ÉTOILES »

[Moha]
6 du mat', mes yeux s'ouvrent puis j'tire la couette
Mais non j'ai pas un mauvais fond
J'ai qualités et j'ai défauts
La vie est triste, le ciel est beau
Et sur moi ils viendront ré-ti

Jul « J'OUBLIE TOUT »

J'fume des grosses barres, j'm'étouffe
Il m'reste 2 stick j'met tout
J'ai fais un rêve, 38ans j'disais au patron j'guette où ?
J'sors d'chez moi caler, j'entends "Hajadescente !"
Trop d'miss qui piste autour d'la piste

BOOBA « BOULBI »

, claquer du biff pas d'embrouilles man pas de litige, sinon ça va saigner, est-ce que tu piges.
Hauts d'Seine, majeurs en l'air sur la piste, MC gardez la pêche c'est leur assurance-vie, oh !! J'suis pas dans l'game pour les ta-tass, j'suis là d'puis Adidas frais comme Elie Nastase. En plein blizzard avec mon B.E.P. vente, j'suis condamné au mic à la vente de substances bizarres. Manque de pot j'ai pris la vie dans mes bras ah ! je l'ai serrée si fort je lui ai cassé le

Alonzo « papa allo »

Wesh, papa, allô ?
L'école ça me rend fou, j'm'ennuie... allô ? Allô ?
Et wesh t'es jamais là... allô ?
Ils disent tous que je suis riche car j'suis ton fils, c'est chaud
Ils t'écotent tous ici, c'est trop
Rien à foûtre qu'tu sois une star

Les rappeurs	Origines	Nombre de chansons	Les mots argotiques
ALGERINO	algérienne	1	15
ALONZO	comorienne	3	54
ALRIMA	marocaine	6	53
BOOBA	algérienne	1	39
DIAM'S	française	5	52
GRADUR	congolaise	2	34
JUL	française (Marseille)	3	60
LACRIM	algérienne	1	20
LA FOUINE	marocaine	6	65
L'ARTISTE	marocaine	1	18
MISTEUR YOU	marocaine	1	17
MMZ	marocaine	1	25
OBY ONE	française	1	29
QUINCY S.PRI NOIR	française	1	18
RAAM	algérienne	1	25
SINIK	algérienne	2	44
SOFIANE	algérienne	1	25
SOPRANO	comorienne	2	21
SULTAN	comorienne	1	29

Index

Liste des tableaux

tableau	Titre	page
Tableau 1	Les mots lexicalisés	51
Tableau 2	Les mots non attestés	52
Tableau 3	Les champs lexicaux péjoratifs	87
Tableau 4	Les champs lexicaux mélioratifs	88

Liste des secteurs et histogrammes

Histogrammes et secteurs	Titre	page
Secteur 1	Les composés empruntés	55
Secteur 2	Les types des tronqués	61
Secteur 3	Les procédés formels	68
Histogramme 1	L'utilisation de l'argot chez les rappeurs	85

Résumé

Note travail s'inscrit dans le domaine de la lexicologie, puisqu'il est intitulé « étude du lexique argotique et du verlan dans les chansons du rap français du temps moderne ». L'interrogation majeure dans le cadre de notre recherche est la suivante :

Qu'est ce que c'est que l'argot ?

L'objectif que nous visons en réalisant cette étude est de démontrer la formation du lexique argotique, son influence sur la norme de la langue française et repérer les thèmes les plus récurrents en argot.

Pour organiser et entamer notre travail recherche nous avons choisi comme corpus, un nombre de 41 chansons du rap français, ensuite, nous l'avons reparti en deux partie : partie théorique et partie pratique.